

JVC



ENGLISH

DEUTSCH

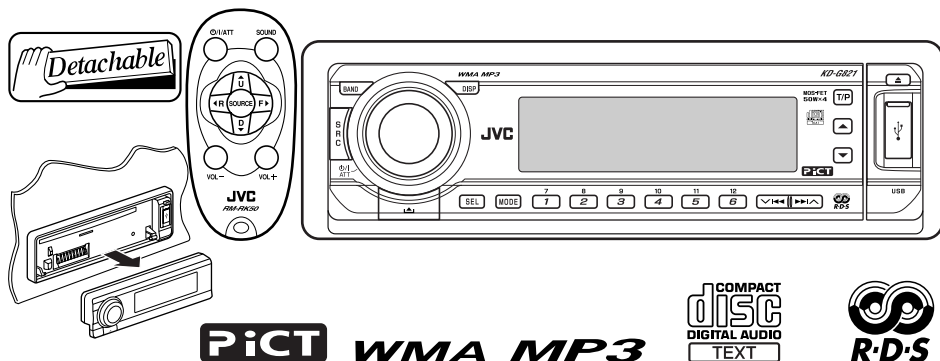
РУССКИЙ

CD RECEIVER

CD-RECEIVER

РЕСИВЕР С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ-ДИСКОВ

KD-G821



For canceling the display demonstration, see page 6.

Zum Abbrechen der Displaydemonstration siehe Seite 6.

Информацию об отмене демонстрации функций дисплея см. на стр. 6.

For installation and connections, refer to the separate manual.

Für den Einbau und die Anschlüsse siehe das eigenständige Handbuch.

Указания по установке и выполнению соединений приводятся в отдельной инструкции.

INSTRUCTIONS

BEDIENUNGSANLEITUNG

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

GET0362-006A
[EY]



Thank you for purchasing a JVC product.

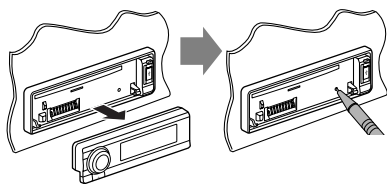
Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	ADVARSEL : Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering for stråling.	WARNING : Synlig og usynlig laserstråling når den öppnas och spärren är urkopplad. Beträkta ej strålen.	VARO : Avtäckning och avspärrning av laserstråling kan vara skadligt för synen. Undvik direkt exponering för strålen. Vältä säteeseen suoraan itsestä.
---	--	--	---

How to reset your unit

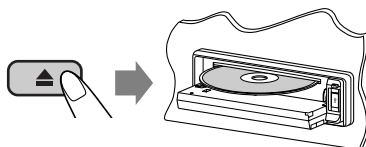


Your preset adjustments will also be erased.

How to forcibly eject a disc



"Please Eject" appears on the display.

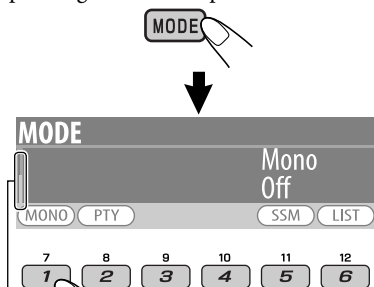


- If this does not work, reset your unit.
- Be careful not to drop the disc when it ejects.

How to use the MODE/SEL button

If you use MODE or SEL (select), the display and some controls (such as the number buttons, ◀▶ buttons, ▲/▼ buttons, and the control dial) enter the corresponding control mode.

Ex.: When you press number button 1 after pressing MODE, to operate the FM tuner.



Works as time countdown indicator.

To use these controls for original functions again, wait for 15 seconds without pressing any of these buttons until the control is cleared.





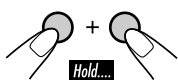
- Pressing MODE again also restores original functions. However, pressing SEL makes the unit enters a different mode.

Caution:

If the temperature inside the car is below 0°C, the movement of animation and text scroll will be halted on the display to prevent the display from being blurred. **LowTEMP** appears on the display. When the temperature increases, and the operating temperature is resumed, these functions will start working again.

How to read this manual

- Button operations are mainly explained with the illustrations in the table below.
- Some related tips and notes are explained in “More about this unit” (see pages 35 – 39).

	Press briefly.
	Press repeatedly.
	Press either one.
	Press and hold until your desired response begins.
	Press and hold both buttons at the same time.

The following marks are used to indicate...

 : Built-in CD player operations.

 : External CD changer operations.

 : External USB memory operations.

Warning:

If you need to operate the unit while driving, be sure to look ahead carefully or you may be involved in a traffic accident.

Caution on volume setting:

Discs produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing a disc to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

CONTENTS

Control panel	4
Remote controller — RM-RK50	5
Getting started.....	6
Basic operations	6
Radio operations	7
FM RDS operations.....	9
Searching for your favorite FM RDS programme	10
Disc/USB memory operations.....	12
Playing a disc in the unit	12
Playing discs in the CD changer	12
Playing a USB memory	13
Sound adjustments.....	17
General settings — PSM	19
Title assignment.....	28
iPod®/D. player operations	28
Other external component operations ...	30
DAB tuner operations.....	31
More about this unit	35
Maintenance	39
Troubleshooting	40
Specifications	43

For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

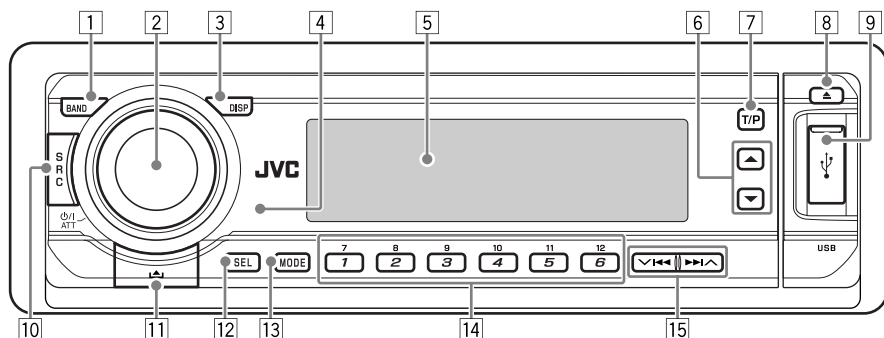
Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

For security reasons, a numbered ID card is provided with this unit, and the same ID number is imprinted on the unit's chassis. Keep the card in a safe place, as it will help the authorities to identify your unit if stolen.

Control panel

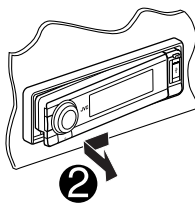
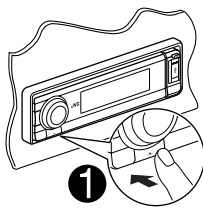
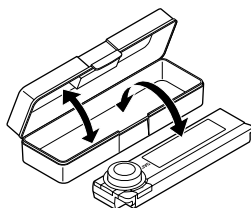
Parts identification



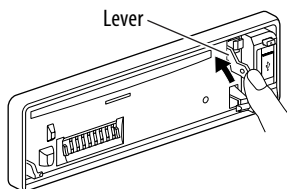
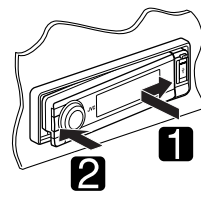
- | | |
|--|---|
| 1 BAND button | 7 T/P (traffic programme/programme type) button |
| 2 • Control dial | 8 ▲ (eject) button |
| • Φ /I ATT (standby/on attenuator) button | 9 USB (Universal Serial Bus) input terminal |
| 3 DISP (display) button | 10 SRC (source) button |
| 4 Remote sensor | 11 ▲ (control panel release) button |
| • <i>DO NOT expose the remote sensor to strong light (direct sunlight or artificial lighting).</i> | 12 SEL (select) button |
| 5 Display window | 13 MODE button |
| 6 ▲ (up) / ▼ (down) buttons | 14 Number buttons |
| | 15 ▼ ◀▶ ▲ buttons |

How to detach/attach the control panel

Detaching...



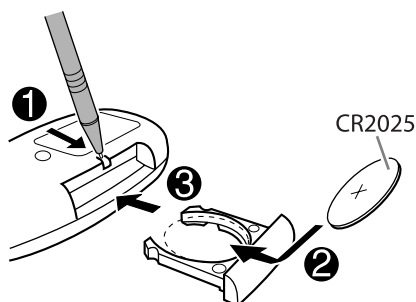
Attaching...



CAUTION:

The lever comes out if you pressed the ▲ button while the panel is detached. If this happens, push the lever back into lock position before attaching the panel.

Installing the lithium coin battery (CR2025)

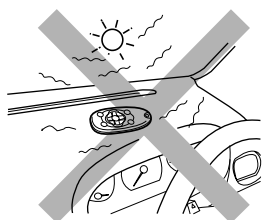


Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit. Make sure there is no obstacle in between.

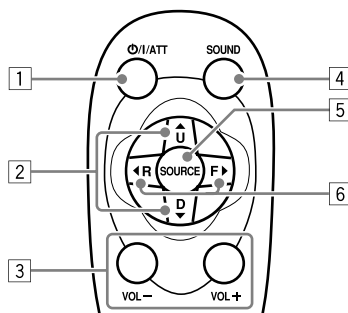
Warning:

- Do not install any battery other than CR2025 or its equivalent; otherwise, it may explode.
- Store the battery in a place where children cannot reach to avoid risk of accident.
- To prevent the battery from over-heating, cracking, or starting a fire:
 - Do not recharge, short, disassemble, heat the battery, or dispose of it in a fire.
 - Do not leave the battery with other metallic materials.
 - Do not poke the battery with tweezers or similar tools.
 - Wrap the battery with tape and insulate when throwing away or saving it.

Caution:



Main elements and features



- 1** **⏻/I/ATT** (standby/on/attenuator) button
 - Turns the power on if pressed briefly or attenuates the sound when the power is on.
 - Turns the power off if pressed and held.
- 2** **▲ U** (up) / **D** (down) **▼** buttons
 - Changes the FM/AM/DAB bands with **▲ U**.
 - Changes the preset stations (or services) with **D ▼**.
 - Changes the folder of the MP3/WMA/USB.
 - While playing an MP3 disc on an MP3-compatible CD changer:
 - Changes the disc if pressed briefly.
 - Changes the folder if pressed and held.
 - While listening to an Apple iPod® or a JVC D. player:
 - Pauses/stops or resumes playback with **D ▼**.
 - Enters the main menu with **▲ U**. (Now **▲ U/D ▼/◀ R/F ▶** work as the menu selecting buttons.)*
- 3** **VOL - / VOL +** buttons
 - Adjusts the volume level.
- 4** **SOUND** button
 - Selects the sound mode (i-EQ: intelligent equalizer).

* **▲ U**: Returns to the previous menu.

D ▼: Confirms the selection.

Continued on next page...

- 5 SOURCE button
- Selects the source.
- 6 ◀ R (reverse) / F (forward) ▶ buttons
- Searches for stations (or services) if pressed briefly.
 - Searches for ensembles if pressed and held.
 - Fast-forwards or reverses the track if pressed and held.
 - Changes the tracks if pressed briefly.
 - While listening to an iPod or a D. player (in menu selecting mode):
 - Selects an item if pressed briefly. (Then, press D ▼ to confirm the selection.)
 - Skips 10 items at a time if pressed and held.

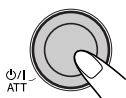
The unit is equipped with the steering wheel remote control function.

- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.

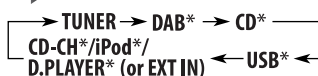
Getting started

Basic operations

- 1 Turn on the power.



- 2



* You cannot select these sources if they are not ready or not connected.

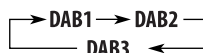
- 3



- For FM/AM tuner



- For DAB tuner



- 4

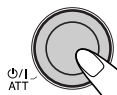
Adjust the volume.



- 5

Adjust the sound as you want. (See pages 17 – 19.)

To drop the volume in a moment (ATT)



To restore the sound, press it again.

To turn off the power



Hold....

Basic settings

- See also “General settings — PSM” on pages 19 – 22.

- 1



Hold....

2-1 Canceling the display demonstrations

Turn the control dial to set “Demo/Link” to “Off.”

2-2 Setting the clock

- 1 Press number button 4 (**CLOCK**).
“Clock Hr” (hour) appears. Then, turn the control dial to adjust the hour.
- 2 Press **▶▶|▲** to select “Clock Min” (minute). Then, turn the control dial to adjust the minute.
- 3 Press **▶▶|▲** to select “24H/12H.” Then, turn the control dial to select “24Hours” or “12Hours,” time display mode.

3 Exit from the setting.



To check the current clock time when the power is turned off



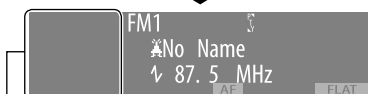
Changing the display pattern



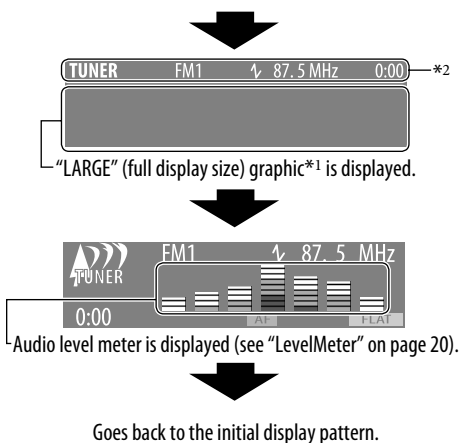
Ex.: When tuner is selected as the source



Source operation display



“SMALL” (CD jacket image) graphic*1 is displayed.

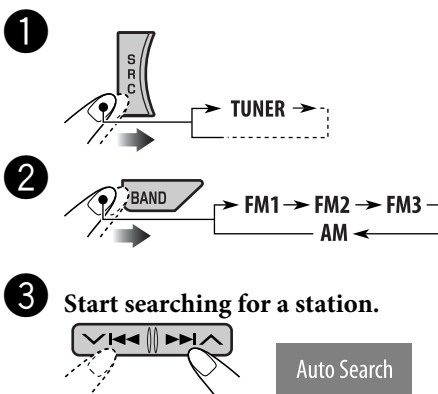


*1 You can use your edited file for graphic screen (see pages 23 – 26).

Depending on a downloaded file, it may take a longer time to show it on the display.

*2 The information bar will disappear if no operation is performed for five seconds.

Radio operations



When a station is received, searching stops.

- When receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength, **ST** lights up on the display.

To stop searching, press the same button again.

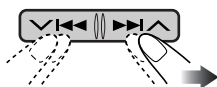
Continued on next page...

To tune in to a station manually

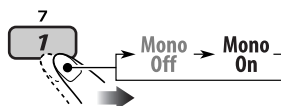
In step ③ on page 7...



② Select a desired station frequency.



When an FM stereo broadcast is hard to receive



③ Exit from the setting.



MONO lights up on the display.
Reception improves, but stereo effect will be lost.

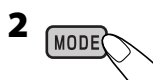
To restore the stereo effect, select “Mono Off” in step ②. **MONO** goes off.

Storing stations in memory

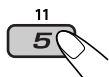
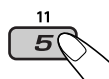
You can preset six stations for each band.

FM station automatic presetting—SSM (Strong-station Sequential Memory)

① Select the FM band (FM1 – FM3) you want to store into.



③ Select “SSM.”

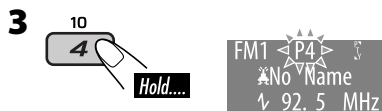
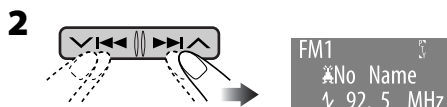
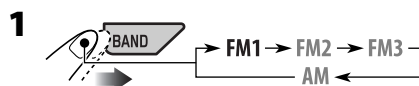


Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band.

Manual presetting

Ex.: Storing FM station of 92.5 MHz into preset number 4 of the FM1 band.

Using the number buttons



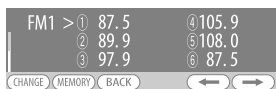
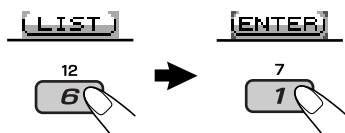
Using the Preset Station List

- When **BACK** appears on the display, you can move back to the previous display by pressing number button 3.

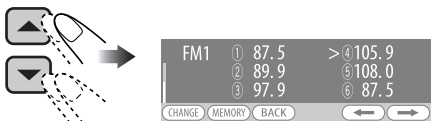
- Follow steps 1 and 2 of “Using the number buttons” on page 8.
 - By holding ▲ / ▼, the Preset Station List will appear (go to step 4).



- Display the Preset Station List.

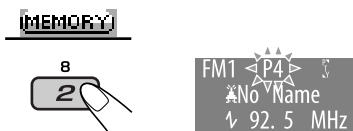


- Select the preset number you want to store into.



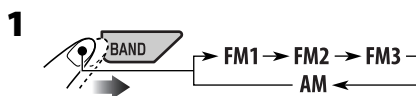
- You can move to the lists of the other FM bands by pressing number button 5 (←) or 6 (→) repeatedly.

- Store the station.

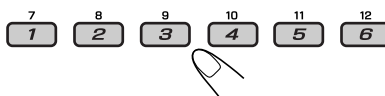


Listening to a preset station

Using the number buttons



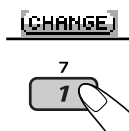
- Select the preset station (1 – 6) you want to listen to.



Using the Preset Station List

- Display the Preset Station List, then select the preset station you want to listen to.

- Change to the selected station.



FM RDS operations

What you can do with RDS

RDS (Radio Data System) allows FM stations to send an additional signal along with their regular programme signals.

By receiving the RDS data, this unit can do the following:

- Programme Type (PTY) Search (see page 10)
- TA (Traffic Announcement) and PTY Standby Receptions (see page 11)
- Tracing the same programme automatically — Network-Tracking Reception (see page 12)
- Programme Search (see page 21)

Continued on next page...

Searching for your favorite FM RDS programme

You can tune in to a station broadcasting your favorite programme by searching for a PTY code.

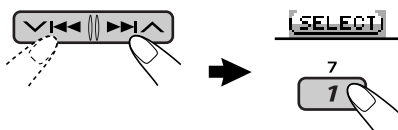
- When **[BACK]** appears on the display, you can move back to the previous display by pressing number button 3.

1



2

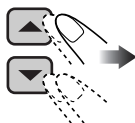
Select "Search."





The PTY Preset List including six preset PTY codes appears on the display.

3

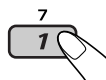
Select a PTY code (see page 12).



- You can select one from 35 PTY codes including the first 6 preset codes which can be preset as you like (see the following).
- To display the other PTY Preset Lists, press number button 5 () or 6 () repeatedly.

4

Start searching for your favorite programme.



PTY Search

If there is a station broadcasting a programme of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

Storing your favorite programme types

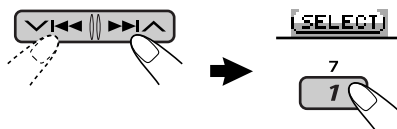
You can store six favorite programme types.

- When **[BACK]** appears on the display, you can move back to the previous display by pressing number button 3.

1



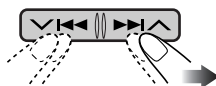
2 Select "Memory."



3 Select a preset number ("Preset1"– "Preset6") you want to store into.



4 Select one of the PTY codes.



5 Store the selected PTY code.



EX.: When "Classics" is selected in step 4 on page 10

6 Repeat steps 3 to 5 to store other PTY codes into other preset numbers.

7 Exit from the setting.



Using the standby receptions

TA Standby Reception

TA Standby Reception allows the unit to switch temporarily to Traffic Announcement (TA) from any source other than AM.

- If a station starts broadcasting a traffic announcement, "Traffic News" appears on the display, and this unit temporarily tunes in to the station. The volume changes to the preset TA volume level if the current level is lower than the preset level (see page 21).

To activate the TA Standby Reception



TP either lights up or flashes on the display.

- If **TP** lights up, TA Standby Reception is activated.
- If **TP** flashes, TA Standby Reception is not yet activated. (This occurs when you are listening to an FM station without the RDS signals required for TA Standby Reception.) To activate TA Standby Reception, tune in to another station (or service) providing the related signals. **TP** will stop flashing and remain lit.

To deactivate the TA Standby Reception



TP goes off.

PTY Standby Reception

PTY Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favorite programme type from any source other than AM.

- This function also takes effect for the DAB tuner.

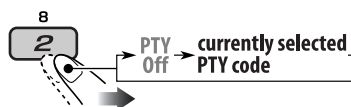
To activate the PTY Standby Reception and select the PTY codes

1



2 Activating the PTY Standby Reception.

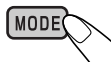
Display the currently selected PTY code.



3 Selecting a PTY code.



4 Exit from the setting.



PTY either lights up or flashes on the display.

- If **PTY** lights up, PTY Standby Reception is activated.
- If **PTY** flashes, PTY Standby Reception is not yet activated. To activate PTY Standby Reception, tune in to another station (or service) providing the related signals. **PTY** will stop flashing and remain lit.

To deactivate the PTY Standby Reception

Select "PTY Off" in step 2 above.

PTY goes off.

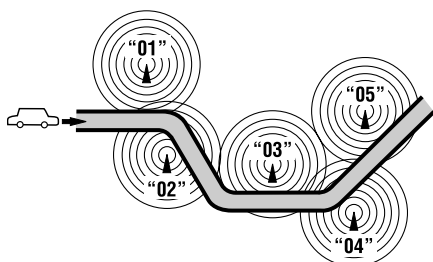
Tracing the same programme— Network-Tracking Reception

When driving in an area where FM reception is not sufficient enough, this unit automatically tunes in to another FM RDS station of the same network, possibly broadcasting the same programme with stronger signals (see the illustration below).

When shipped from the factory, Network-Tracking Reception is activated.

To change the Network-Tracking Reception setting, see “AF-Regn I” on page 21.

Programme A broadcasting on different frequency areas (01 – 05)



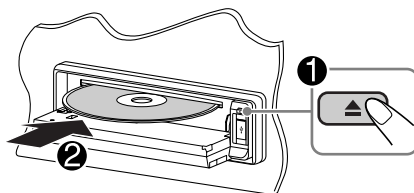
PTY codes

News, Affairs, Info, Sport, Educate, Drama, Culture, Science, Varied, Pop M (music), Rock M (music), Easy M (music), Light M (music), Classics, Other M (music), Weather, Finance, Children, Social, Religion, Phone In, Travel, Leisure, Jazz, Country, Nation M (music), Oldies, Folk M (music), Document

Disc/USB memory operations

Playing a disc in the unit

All tracks will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.



To stop playback and eject the disc

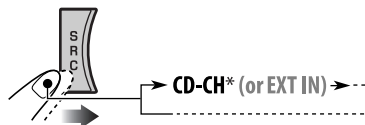


Playing discs in the CD changer

All discs in the magazine will be played repeatedly until you change the source.

- Ejecting the magazine will also stop playback.

1

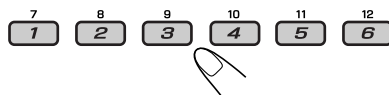


* If you have changed the external input setting to “Ext In” (see page 22), you cannot select the CD changer.

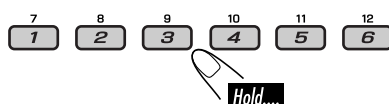
2

Select a disc.

For disc number from 01 – 06:



For disc number from 07 – 12:



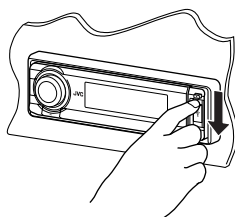
Playing a USB memory

This unit can play MP3/WMA tracks stored in a USB memory.

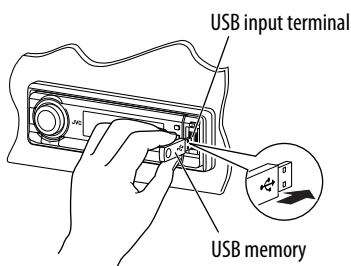
All tracks in the USB memory will be played repeatedly until you change the source.

- Removing the USB memory will also stop playback.

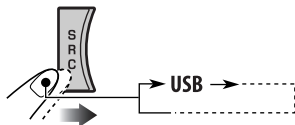
1



2



If a USB memory has been attached...



Playback starts from where it has been stopped previously.

- If a different USB memory is currently attached, playback starts from the beginning.

To detach the USB memory, straightly pull it out from the unit.

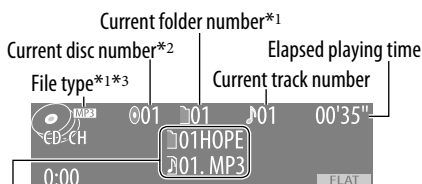
Cautions:

- Avoid using the USB memory if it might hinder your safety driving.
- Make sure all the important data has been backed up to avoid losing the data.

Track and folder information (CD/CD Text/MP3/WMA/USB)

Once you insert a disc or attach a USB memory, the total track number/total playing time (for CD/CD Text) and total folder number/total track number (for MP3/WMA/USB) appears, then the following information appears...

Ex.: When "CD-CH" is selected as the source



- For the audio CD or CD Text:
 Disc name*4 and Track name*5
- For the MP3/WMA/USB:
 Folder name and File name, or
 Album/performer*6 and Track name*6

- When playing CD changer, the total numbers will not appear.

- *1 Displayed only when an MP3/WMA track is played back.
- *2 Displayed only when "CD-CH" is selected as the source.
- *3 Either MP3 or WMA indicator lights up depending on the detected file.
- *4 Appears only for CD Texts and CDs if it has been recorded or assigned. ("No Name" appears if no name is recorded or assigned.)
- *5 Appears only for CD Texts. ("No Name" appears if no name is recorded.)
- *6 Appears only when "Tag" is set to "On" (see page 21).

About MP3 and WMA tracks

MP3 and WMA “tracks” (words “file” and “track” are used interchangeably) are recorded in “folders.”



When an MP3/WMA folder in an MP3/WMA disc includes an image <jtw> file edited by Image Converter (Ver 3.0)—supplied in the CD-ROM, you can show the image on the display while the tracks in the folder are played back—Image Link. (See pages 20 and 37 for details.)

About the CD changer

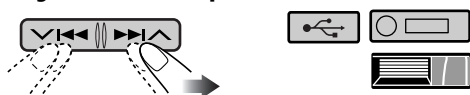
It is recommended to use a JVC MP3-compatible CD changer with your unit.

- You can also connect MP3-incompatible CD changers. These units, however, are not compatible with MP3 discs.
- You cannot use the CH-X99, CH-X100, and KD-MK series CD changers with this unit.
- You cannot play any WMA disc in the CD changer.
- Disc text information recorded in the CD Text can be displayed when a JVC CD Text compatible CD changer is connected.
- For connection, see Installation/Connection Manual (separate volume).

To fast-forward or reverse the track



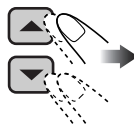
To go to the next or previous tracks



To go to the next or previous folders (only for MP3/WMA/USB)

For MP3 tracks:   

For WMA tracks:  



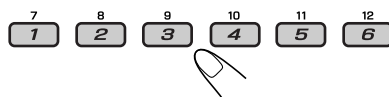
For the main unit:

- Holding either of the buttons can display the Folder List (see page 15).
- For CD changer:
- Holding either of the buttons can display the Disc List (see page 15).

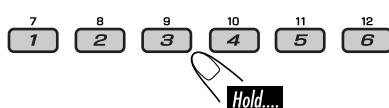
To locate a particular track (for CD) or folder (for MP3/WMA/USB) directly



To select a number from 01 – 06:

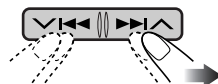


To select a number from 07 – 12:



- To use direct folder access on MP3/WMA/USB, it is required that folders are assigned with 2-digit numbers at the beginning of their folder names—01, 02, 03, and so on.

To select a particular track in a folder (for MP3/WMA/USB):



Other main functions

Selecting a disc/folder/track on the list



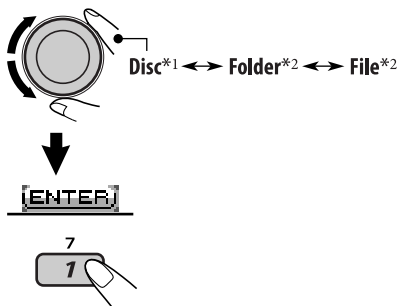
- When **[BACK]** appears on the display, you can move back to the previous display by pressing number button 3.



2 Select "LIST."



3 Select the list type.



*1 Selectable only when the source is "CD-CH."

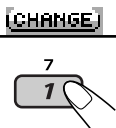
*2 Selectable only when the media is MP3, WMA, or USB.

4 Select an item.



- You can move to the other lists by pressing number button 5 (**[←]**) or 6 (**[→]**) repeatedly.

5 Change to the selected item.



- The list disappears and playback starts.

Skipping tracks quickly during play



**Only possible on JVC
MP3-compatible CD changer**

- For MP3/WMA/USB, you can skip tracks within the same folder.

Ex.: To select track 32 while playing a track whose number is a single digit (1 to 9).



Each time you press the button, you can skip 10 tracks.

- After the last track, the first track will be selected and vice versa.



Prohibiting disc ejection



You can lock a disc in the loading slot.



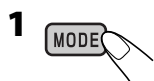
- “No Eject” appears on the display.

To cancel the prohibition, repeat the same procedure.

- “Eject OK” appears on the display.

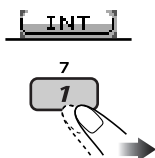
Selecting the playback modes

You can use only one of the following playback modes at a time.



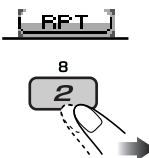
2 Select your desired playback mode.

Intro play



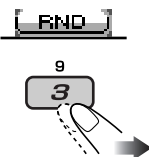
Mode	Plays beginning 15 seconds of...
Track:	All tracks of the current disc or USB memory [INTRO].
Folder*1:	First tracks of all folders [INTRO].
Disc*2:	First tracks of all the inserted discs [INTRO].
Off:	Cancels.

Repeat play



Mode	Plays repeatedly
Track:	The current track [REPEAT].
Folder*1:	All tracks of the current folder [REPEAT].
Disc*2:	All tracks of the current disc [REPEAT].
Off:	Cancels.

Random play



Mode	Plays at random
Folder*1:	All tracks of the current folder, then tracks of the next folder and so on [RANDOM].
Disc*3:	All tracks of the current disc [RANDOM].
All*4:	All tracks of the inserted discs or USB memory [ALL RANDOM].
Off:	Cancels.

*1 Only while playing a media (MP3/WMA/USB).

*2 Only while playing discs in the CD changer.

*3 Only while playing a disc.

*4 Only while playing discs in the CD changer or playing a USB memory.

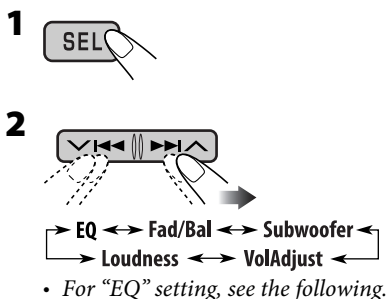
- You can also cancel the playback mode by pressing number button 4 ([OFF]) in step 2.

Sound adjustments

Adjusting the sound

You can adjust the sound characteristics to your preference.

- When **[BACK]** appears on the display, you can move back to the previous display by pressing number button 3.



3 Adjust the selected setting item.

A Fad/Bal (Fader/Balance)

- 1 Press number button 1 (**[SELECT]**) to move to the “Fad/Bal” adjustment display.
- 2 Adjust the speaker output balance by pressing:
 - ▲ / ▼: between the front and rear speakers. [F06 to R06]
 - ▼ | ◀▶ | ▲: between the left and right speakers. [L06 to R06]

B Subwoofer

- 1 Press number button 1 (**[SELECT]**) to move to the “Subwoofer” adjustment display.
- 2 Use ▼ | ◀▶ | ▲ to select a cutoff frequency to the subwoofer.

- 80Hz: Frequencies higher than 80 Hz are cut off.
- 120Hz: Frequencies higher than 120 Hz are cut off.
- 160Hz: Frequencies higher than 160 Hz are cut off.

- 3 Turn the control dial to adjust the subwoofer output level. [0 to 8]

C VolAdjust

Turn the control dial to adjust the input level of each source (except FM).

[-5 to +5]

Adjust to match the input level of the FM sound level.

- Before making an adjustment, select a source you want to adjust.

D Loudness

Turn the control dial to activate or deactivate the loudness to produce a well-balanced sound at low volume levels. [Off or On]

4 Exit from the setting.



Selecting preset sound modes (i-EQ: intelligent equalizer)

You can select a preset sound mode suitable to the music genre.

Available sound modes

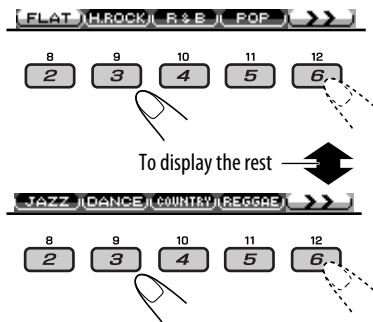
FLAT (No sound mode is applied), **H.ROCK** (Hard rock), **R & B** (Rhythm & blues), **POP**, **JAZZ**, **DANCE**, **COUNTRY**, **REGGAE**, **CLASSIC**, **USER 1**, **USER 2**, **USER 3**

- When **[BACK]** appears on the display, you can move back to the previous display by pressing number button 3.

Continued on next page...



2 Select a sound mode.



3 Exit from the setting.



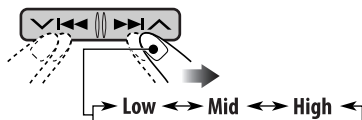
Storing your own sound modes

You can adjust the sound modes and store your own adjustments in memory.

- When **BACK** appears on the display, you can move back to the previous display by pressing number button 3.

1 Follow steps 1 and 2 above.

2 Select a frequency range.



3 Adjust the sound elements of the selected frequency range.

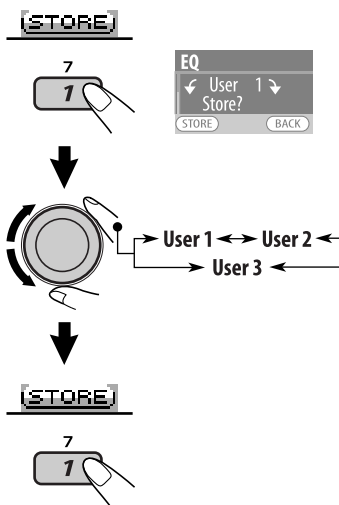
- Use ▲ / ▼ to adjust the level.
- Press number button 2 (**FREQ**), then turn the control dial to select the frequency.

- Press number button 2 (**FREQ**), then turn the control dial to select the band width.

Sound elements	Range/selectable items		
	Low	Mid	High
Level	-06 to +06	-06 to +06	-06 to +06
FREQ (Frequency)	60 Hz 80 Hz 100 Hz 200 Hz	500 Hz 1 kHz 1.5kHz 2.5kHz	10 kHz 12.5kHz 15 kHz 17.5kHz
Q (Band width)	Q1.0 Q1.25 Q1.5 Q2.0	Q0.5 Q0.75 Q1.0 Q1.25	Fix

4 Repeat steps 2 and 3 to adjust other frequency ranges.

5 Store the adjustments.



The list below shows the preset value setting for each sound mode:

Sound modes	Preset values								
	Low			Mid			High		
	Level	FREQ (Frequency)	Q (Band width)	Level	FREQ (Frequency)	Q (Band width)	Level	FREQ (Frequency)	Q (Band width)
FLAT	00	60 Hz	Q1.25	00	1 kHz	Q1.25	00	10 kHz	Fix
H.ROCK	+03	100 Hz	Q1.0	00	1 kHz	Q1.25	+02	10 kHz	
R & B	+03	80 Hz	Q1.25	+01	1 kHz	Q1.25	+03	15 kHz	
POP	+02	100 Hz	Q1.25	+01	1 kHz	Q1.25	+02	10 kHz	
JAZZ	+03	80 Hz	Q1.25	00	1 kHz	Q1.25	+03	10 kHz	
DANCE	+04	60 Hz	Q1.0	-02	1 kHz	Q1.0	+01	10 kHz	
COUNTRY	+02	60 Hz	Q1.0	00	1 kHz	Q1.0	+02	12.5kHz	
REGGAE	+03	60 Hz	Q1.25	+02	1 kHz	Q1.25	+02	12.5kHz	
CLASSIC	+01	80 Hz	Q1.25	00	1 kHz	Q1.25	+03	10 kHz	

General settings — PSM

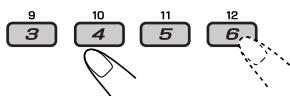
Basic procedure

You can change PSM (Preferred Setting Mode) items listed in the table that follows.

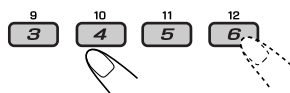


An item previously selected appears on the display.

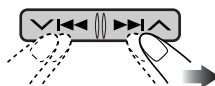
2 Select a PSM category.



To display the rest



3 Select a PSM item.



- By pressing either of the buttons repeatedly, you can also move to the item of the other categories.

4 Adjust the selected PSM item.



5 Repeat steps 2 to 4 to adjust other PSM items if necessary.

6 Exit from the setting.



Continued on next page...

Category	Indications	Selectable settings, [reference page]
MOVIE	Demo/Link Display demonstration	Demo: [Initial]; Display demonstration will be activated automatically, [6]. Image Link: To show a still image while playing MP3/WMA tracks, [14, 37]. Off: Cancels. <ul style="list-style-type: none"> Still image appears if no operation is done for about 20 seconds.
	LevelMeter Audio level meter	You can select the different level meter patterns. Meter 1 [Initial] \sqsubset Meter 2 <ul style="list-style-type: none"> Press DISP repeatedly to show the selected level meter.
	Pict Pictures	Download: [Initial]; Download files, [24]. Set: Activate the stored files, [26] Delete: Delete the stored files, [24].
CLOCK	Clock Hr Hour adjustment	0 – 23 (1 – 12AM/1 – 12PM) , [7] [Initial: 0 (0:00)]
	Clock Min Minute adjustment	00 – 59 , [7] [Initial: 00 (0:00)]
	24H/12H Time display mode	12Hours – 24Hours , [7] [Initial: 24Hours]
	Clock Adj Clock adjustment	Auto: [Initial]; The built-in clock is automatically adjusted using the CT (clock time) data in the RDS signal. Off: Cancels.
DISPLAY	Scroll Scroll	Once: [Initial]; <u>For disc information</u> : scrolls the disc information only once. <u>For DAB text</u> : scrolls the detailed DAB text. Auto: <u>For disc information</u> : repeats the scroll (in 5-second intervals). <u>For DAB text</u> : scrolls the detailed DAB text. Off: <u>For disc information</u> : cancels. <u>For DAB text</u> : shows only headline if any. <ul style="list-style-type: none"> Pressing DISP for more than one second can scroll the display regardless of the setting.
	Dimmer Dimmer	Auto: [Initial]; Dims the display when you turn on the headlights. Off: Cancels. On: Activates dimmer. Time Set: Set the timer for dimmer, [26]. Any hour – Any hour From – To*1: [Initial: 18 – 7]

Category	Indications	Selectable settings, [reference page]
DISPLAY	Contrast Contrast	1 – 10: [Initial: 5]; Adjust the display contrast to make the display indications clear and legible.
	LCD Type Display type	Negative: [Initial]; Negative pattern of the display (except still images and animation). Auto: Positive pattern will be selected during the day time* ² ; while negative pattern will be used during the night time* ² . Positive: Positive pattern of the display.
	Font Type Font type	You can select the font type used on the display. 1 [Initial] ⇄ 2
	Tag Tag display	On: [Initial]; Shows the Tag information display while playing MP3/WMA tracks, [13]. Off: Cancels.
	AF-Regn'l Alternative frequency/ regionalization reception	When the received signals from the current FM RDS station become weak.... AF: [Initial]; Switches to another station (or service) (the programme may differ from the one currently received), [12, 34]. • The AF indicator lights up. AF REG: Switches to another station broadcasting the same programme. • The AF and REG indicators light up. Off: Cancels (not selectable when “DAB AF” is set to “On”).
TUNER	TA Volume Traffic announcement volume	0 — 30 or 0 — 50 * ³ , [11] [Initial 15]
	P-Search Programme search	On: Using the AF data, the unit tunes in to another frequency broadcasting the same programme as the original preset RDS station is if the preset station signals are not sufficient. Off: [Initial]; Cancels

*¹ Adjustable only when “Dimmer” is set to “Time Set.”

*² Depends on the “Dimmer” setting.

*³ Depends on the amplifier gain control.

Category	Indications	Selectable settings, [reference page]
TUNER	IF Band Intermediate frequency filter	Auto: [Initial]; Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between close stations. (Stereo effect may be lost.) Wide: Subject to the interference noises from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.
	DAB AF *4 Alternative frequency reception	On: [Initial]; Traces the programme among DAB services and FM RDS stations, [12, 34]. Off: Cancels.
AUDIO	Ext Input *5 External input	Changer: [Initial]; To use a JVC CD changer, [12], an Apple iPod or a JVC D. player, [28]. Ext In: To use any other external component than the above, [30].
	Beep Key-touch tone	On: [Initial]; Activates the key-touch tone. Off: Deactivates the key-touch tone.
	Telephone Telephone muting	Muting1/Muting2: Select either one which mutes the sounds while using a cellular phone. Off: [Initial]; Cancels. • If CD, CD changer, or USB memory has been selected as the source, playback pauses during telephone muting.
	Amp Gain Amplifier gain control	You can change the maximum volume level of this unit. High PWR: [Initial]; Volume 00 – Volume 50 Low PWR: Volume 00 – Volume 30 (Select this if the maximum power of the speaker is less than 50 W to prevent them from being damaged.)
COLOR	Color Sel Color selection	[Initial: All Source]; You can select your favorite display color for each source (or for all sources), [26].
	Color Set Red Green Blue	You can create your own colors, and select them for the display color, [27]. Day Color: User color during the day time*6. NightColor: User color during the night time*6. +00 – +11 [Initial: Day Color: +07, NightColor: +05] +00 – +11 [Initial: Day Color: +07, NightColor: +05] +00 – +11 [Initial: Day Color: +07, NightColor: +05]

*4 Displayed only when the DAB tuner is connected.

*5 Displayed only when one of the following sources is selected—TUNER, CD, or USB.

*6 Depends on the “Dimmer” setting.

Graphic displays

Before starting the following procedure, prepare a CD-R including still images (pictures) and animations (movies).

- With Image Converter (Ver 3.0) included in the supplied CD-ROM, you can create and download your own images and animations. (Samples are included in the CD-ROM.) These images/animation will be shown during playing a source.
- You can store “LARGE” or “SMALL” pictures and movies.
Picture: 30 still images each
Movie: 60 frames each

Basic procedure

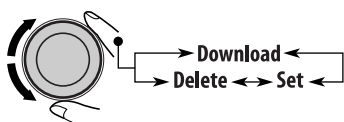
- When **[BACK]** appears on the display, you can move back to the previous display by pressing number button 3.
- When **[←/→]** appears on the display, you can move to the other lists by pressing number button 5 or 6 repeatedly.

1 Insert a CD-R or the supplied CD-ROM.

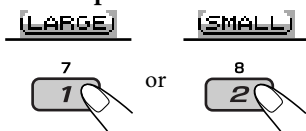
2 Follow steps 1 to 3 on page 19.

- In step 2, select “MOVIE.”
- In step 3, select “Pict.”

3 Select an item.



4 Select a picture size.



The display goes to the PICT menu.

- To download the file(s), see page 24.
- To delete the file(s), see pages 24 and 25.
- To activate the file(s), see page 26.

IMPORTANT:

- Refer also to Image Converter PDF files included in the “Manual” folder on the supplied CD-ROM.
- Still images (pictures) and animations (movie) should have the following extension code in their file names:
 - **jtl**: for large size still images
 - **jtm**: for small size still images
 - **jta**: for large size animations
 - **jtb**: for small size animations
 - **jt看**: for Image Link (see pages 14 and 20)
- Before you download or delete the files, observe the following:
 - Do not download a file while driving.
 - Do not turn off the ignition key of the car while downloading or deleting a file.*
 - Do not detach the control panel while downloading or deleting a file.*
 - Do not attach or detach a USB memory while downloading a file.*

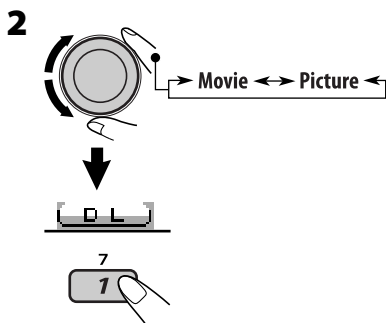
* If you do so, the file download or deletion will not be done correctly.

■ Downloading pictures or an animation

- It takes a long time to download an animation. For details, see page 38.
- To activate the downloaded files, see page 26.

1 Follow steps 2 to 4 on page 23.

- In step 3, select “Download.”

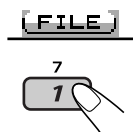


“File Check” appears and then the Folder List appears on the display.

3 Select a folder.



4 Enter the File List.



5 Select a file.

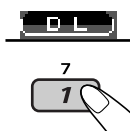


6 Confirm the selection.



EX.: When “File1 Na” is selected

7 Download the file.



- To download more pictures from the same folder, repeat steps 5 to 7.
- To download more pictures from another folder, press number button 3 (BACK). Then, repeat steps 3 to 7.

9 Exit from the setting.

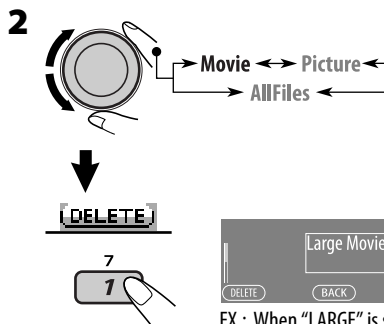


■ Deleting the files

Deleting the stored animation

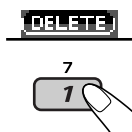
1 Follow steps 2 to 4 on page 23.

- In step 3, select “Delete.”



EX.: When “LARGE” is selected in step 4 on page 23

3 Delete the animation.



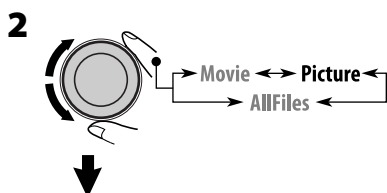
4 Exit from the setting.



Deleting the stored pictures

1 Follow steps 2 to 4 on page 23.

- In step 3, select “Delete.”



The File List appears on the display.

3 • To delete one of the stored pictures

- 1 Use ▲ / ▼ to select a file. Then, press number button 1 (**DELETE**) to confirm the selection.

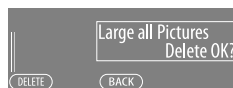


EX.: When “File1 Na” is selected

- 2 Press number button 1 (**DELETE**) to delete the selected file.
- 3 Repeat steps 1 and 2 to delete more pictures.

• To delete all the stored pictures

- 1 Press number button 2 (**ALL DEL**).



EX.: When “LARGE” is selected in step 4 on page 23

- 2 Press number button 1 (**DELETE**) to delete all the stored pictures.

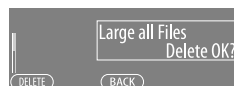
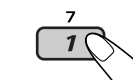
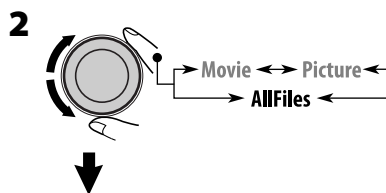
4 Exit from the setting.



Deleting all the stored files

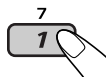
1 Follow steps 2 to 4 on page 23.

- In step 3, select “Delete.”



EX.: When “LARGE” is selected in step 4 on page 23

3 Delete all the stored files.

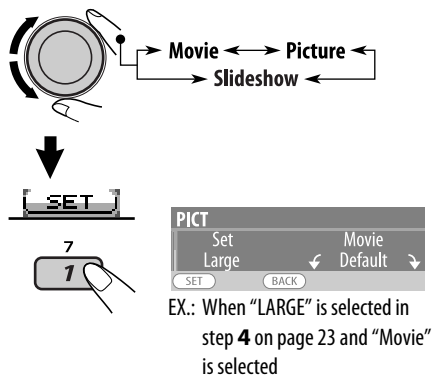


4 Exit from the setting.



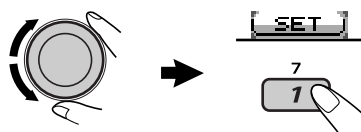
Activating the downloaded files

- 1 Follow steps 2 to 4 on page 23.
 - In step 3, select “Set.”
- 2 Select the display type.



Movie	Your edited animation stored in “Movie” is activated. ➡ Go to step 3.
Picture	One of your edited still images stored in “Picture” is activated. ➡ Go to step 3.
Slideshow	All stored still images are activated and shown in sequence (UserSlide). <ul style="list-style-type: none"> • If no still image is stored, beeps sound.

- 3 Select a file.*



The unit returns to the playback display.

- To display the activated files, see page 7.

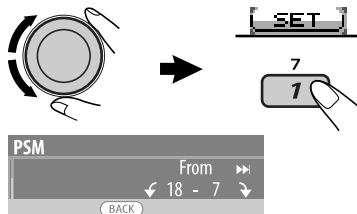
* If no still image or no animation is stored, you can only select “Default.”

Setting the time for dimmer

- When **BACK** appears on the display, you can move back to the previous display by pressing number button 3.

- 1 Follow steps 1 to 3 on page 19.
 - In step 2, select “DISPLAY.”
 - In step 3, select “Dimmer.”

- 2 Select “Time Set.”



- 3 Adjust the dimmer time.

- 1 Turn the control dial to set the dimmer time.
- 2 Press **▶▶|▲** to select “To.” Then, turn the control dial to set the dimmer end time.

- 4 Exit from the setting.



Changing the display color

You can select your favorite display color for each source (or all sources).

- When **BACK** appears on the display, you can move back to the previous display by pressing number button 3.

Setting the display color

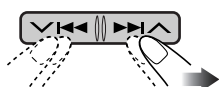
1 Follow steps 1 to 3 on page 19.

- In step 2, select “COLOR.”
- In step 3, select “Color Sel.”

2



3 Select a source.



All Source*1 → CD → Changer (or Ext In*2) → USB*3 → FM → AM → DAB*3 → Ipod*3/D.PLAYER*3 → (back to the beginning)

*1 When you select “All Source,” you can use the same color for all the sources.

*2 Depends on the “Ext Input” setting, see page 22.

*3 Displayed only when the target component is connected.

4 Select a color.



Every*4 → Aqua → Sky → Sea → Leaves → Grass → Apple → Rose → Amber → Honey → Violet → Grape → Pale → User*5 → (back to the beginning)

*4 The color changes every 2 seconds.

*5 The user-edited colors—“Day Color” and “NightColor” will be applied (see right column for details).

5 Repeat steps 3 and 4 to select the color for each source (except when selecting “All Source” in step 3).

6 Exit from the setting.



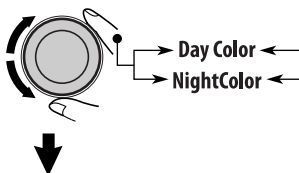
Creating your own color—User Color

You can create your own colors—“Day Color” or “NightColor.”

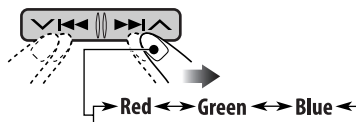
1 Follow steps 1 to 3 on page 19.

- In step 2, select “COLOR.”
- In step 3, select “Color Set.”

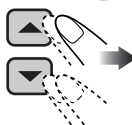
2 Select “Day Color” or “NightColor.”



3 Select a primary color.



4 Adjust the level (+00 to +11) of the selected primary color.



5 Repeat steps 3 and 4 to adjust other primary colors.

6 Exit from the setting.



Title assignment

You can assign titles to CDs (both in the unit and the CD changer) and external components (Ext In).

Sources	Maximum number of characters
CDs/CD-CH*	Up to 32 characters (up to 30 discs)
External components	Up to 8 characters

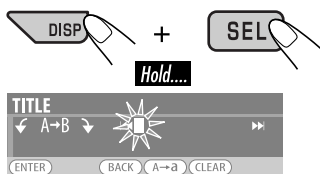
* You cannot assign a title to a CD Text or MP3/WMA/USB.

- When **[BACK]** appears on the display, you can move back to the previous display by pressing number button 3.

1 Select the sources.

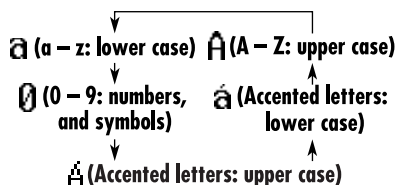
- For CDs in this unit: Insert a CD.
- For CDs in the CD changer: Select “CD-CH,” then select a disc number.
- For external components: Select “Ext In” (see page 22).

2 Display the TITLE input screen.



3 Assign a title.

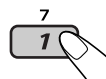
- Press number button 4 (**[A→a]**) repeatedly to select a character set.



- Turn the control dial to select a character.
 - For available characters, see page 38.
- Use **◀◀◀/▶▶▶▶▶** to move to the next (or previous) character position.
- Repeat steps 1 to 3 until you finish entering the title.

4 Store the title.

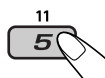
[ENTER]



To erase the entire title

In step 3 on the left...

[CLEAR]



iPod®/D. player operations

This unit is ready for operating an Apple iPod or a JVC D. player from the control panel.

Before operating your iPod or D. player: Connect either one of the following (separately purchased) to the CD changer jack on the rear of this unit.

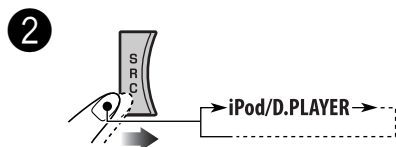
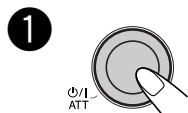
- Interface adapter for iPod®**—KS-PD100 for controlling an iPod.
- D. player interface adapter**—KS-PD500 for controlling a D. player.
- For connection, see Installation/Connection Manual (separate volume).
- For details, refer also to the manual supplied with the interface adapter.

Caution:

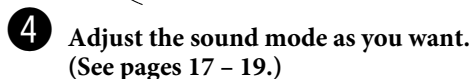
Make sure to turn off this unit or turn off the vehicle's ignition switch before connecting or disconnecting the iPod or D. player.

Preparations:

Make sure “Changer” is selected for the external input setting (see page 22).



Playback starts automatically from where it has been paused (for iPod) or stopped (for D. player) previously.



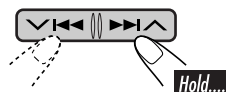
- Make sure the equalizer on the iPod or D. player is deactivated.

To pause (only for iPod) or stop (only for D. player) playback

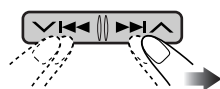


- To resume playback, press it again.

To fast-forward or reverse the track



To go to the next or previous tracks



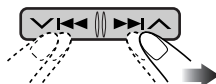
Selecting a track from the menu

1 Enter the main menu.



Now the buttons work as the menu selecting buttons.*

2 Select the desired menu.



For iPod:

Playlists \supseteq Artists \supseteq Albums \supseteq Songs
 \supseteq Genres \supseteq Composers \supseteq (back to the beginning)

For D. player:

Playlist \supseteq Artist \supseteq Album \supseteq Genre \supseteq
Track \supseteq (back to the beginning)

- * The menu selecting mode will be canceled:
 - If no operations are done for about 5 seconds.
 - When you confirm the selection of a track.

3 Confirm the selection.



To move back to the previous menu, press ▲.

- If a track is selected, playback starts automatically.
- If the selected item has another layer, you will enter the layer. Repeat steps **2** and **3** until the desired track is played.
- Holding ▼ ◀◀/▶▶ ▶ can skip 10 items at a time.

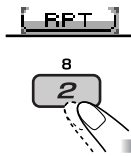
Selecting the playback modes

1



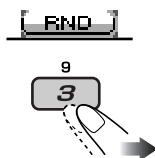
2 Select your desired playback mode.

■ Repeat play



Mode	Plays repeatedly
One:	Functions the same as “Repeat One” of the iPod or “Repeat Mode → One” for the D. player [1 RPT].
All:	Functions the same as “Repeat All” of the iPod or “Repeat Mode → All” for the D. player [ALL RPT].
Off:	Cancels.

■ Random play



Mode	Plays at random
Song:	Functions the same as “Shuffle Songs” of the iPod [S RND] or “Random Play → On” of the D. player [RND].
Album*:	Functions the same as “Shuffle Albums” of the iPod [A RND].
Off:	Cancels.

* For iPod: Only if you select “All Albums” in “Albums” of the main “MENU.”

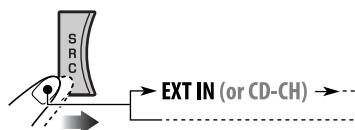
- You can also cancel the playback mode by pressing number button 4 ([OFF]) in step **2**.

Other external component operations

You can connect an external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter—KS-U57 (not supplied) or AUX Input Adapter—KS-U58 (not supplied).

- For connection, see Installation/Connection Manual (separate volume).
- For listening to the USB memory, see page 13.
- For listening to an iPod or a D. player, see pages 28 – 30.

1



If “EXT IN” does not appear, see page 22 and select the external input (“Ext In”).

2 Turn on the connected component and start playing the source.

3 Adjust the volume.



4 Adjust the sound as you want. (See pages 17 – 19.)

DAB tuner operations

What is DAB system?

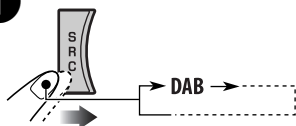
Digital Audio Broadcasting (DAB) can deliver digital quality sound without any annoying interference and signal distortion. Furthermore, it can carry text, pictures, and data. When transmitting, DAB combines several programmes (called “services”) to form one “ensemble.” In addition, each “service”—called “primary service”—can also be divided into its components (called “secondary service”). A typical ensemble has six or more programmes (services) broadcast at the same time. By connecting the DAB tuner, this unit can do the following:

- Tracing the same programme automatically — Alternative Frequency Reception (see “DAB AF” on page 22).

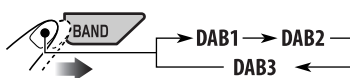
It is recommended to use DAB tuner KT-DB1000 with your unit. If you have another DAB tuner, consult your JVC IN-CAR ENTERTAINMENT dealer.

- Refer also to the Instructions supplied for your DAB tuner.

1

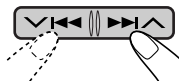


2



3

Start searching for an ensemble.

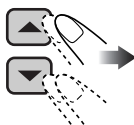


When an ensemble is received, searching stops.

To stop searching, press the same button again.

4

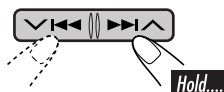
Select a service (either primary or secondary) you want to listen to.



To tune in to an ensemble manually

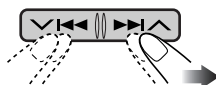
In step **3** above...

1



2

Select a desired ensemble frequency.



When surrounding sounds are noisy

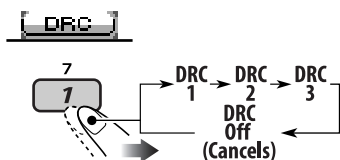
Some service provides Dynamic Range Control (DRC) signals together with their regular programme signals. DRC will reinforce the low level sounds to improve for your listening.

1



Continued on next page...

- 2 Select one of the DRC signals levels (1, 2, or 3).



The reinforcement increases from 1 to 3.

- 3 Exit from the setting.



DRC appears on the display.

- **DRC** will be highlighted only when receiving DRC signals from the tuned service.

To search for your favorite service

You can search for either Dynamic or Static PTY codes.

- Operations are exactly the same as explained on page 10 for FM RDS stations.
- You cannot store PTY codes separately for the DAB tuner and the FM tuner.
- Search will be performed on the DAB tuner only.

Storing DAB services in memory

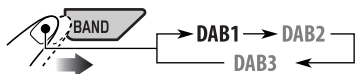
You can preset six DAB services (primary) for each band.

- When **BACK** appears on the display, you can move back to the previous display by pressing number button 3.

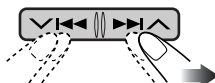
EX.: Storing an ensemble (primary service) into the preset number 4 of the DAB 1 band.

Using the number buttons

1



- 2 Select an ensemble (primary service).



3



Using the Preset Service List

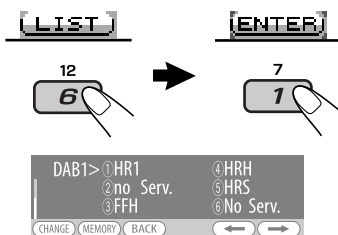
- 1 Follow steps 1 and 2 above.

- By holding **▲** / **▼**, the Preset Service List will appear (go to step 4).

2



- 3 Display the Preset Service List.



- 4 Select a preset number you want to store into.



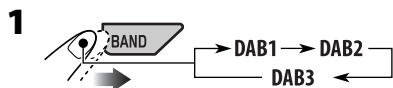
- You can move to the lists of the other DAB bands by pressing number button 5 (**←**) or 6 (**→**) repeatedly, but you cannot store the selected service into these bands.

5 Store the service.

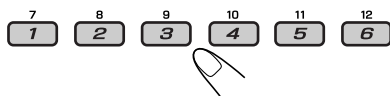


Tuning in to a preset DAB service

Using the number buttons



2 Select the preset DAB service (primary) number (1 – 6) you want to listen to.

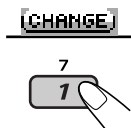


If the selected primary service has some secondary services, pressing the same button again will tune in to the secondary services.

Using the Preset Service List

1 Display the Preset Service List, then select the preset DAB service you want to listen to.

2 Change to the selected DAB service.



Using the standby reception

You can use three types of Standby Reception.

- Road Traffic News Standby Reception—TA Standby Reception (see the following).
- Announcement Standby Reception (see the following)
- PTY Standby Reception (see page 34).

Road Traffic News Standby Reception (TA Standby Reception)

Road Traffic News Standby Reception allows the unit to switch temporarily to the Road Traffic News (or Traffic Announcement) from any source other than AM. The volume changes to the preset TA volume level if the current level is lower than the preset level (see page 21).

- Operations are exactly the same as explained on page 11 for FM RDS stations.
- You cannot use Road Traffic News Standby Reception (TA Standby Reception) separately for the DAB tuner and FM tuner.

Announcement Standby Reception

Announcement Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favorite service (announcement type).

To activate the Announcement Standby Reception and select the announcement type



2 Activating the Announcement Standby Reception.

Display the currently selected announcement type.



Continued on next page...

3 Selecting an announcement type.



4 Exit from the setting.



ANN either lights up or flashes on the playback display.

- If **ANN** lights up, Announcement Standby Reception is activated.
- If **ANN** flashes, Announcement Standby Reception is not yet activated.
To activate, tune in to another service providing the related signals. **ANN** will stop flashing and remain lit.

To deactivate the Announcement Standby Reception

Select “Announce Off” in step 2 on page 33.
ANN goes off.

Announcement types

Travel, Warning, News, Weather, Event, Special, Rad Inf (Radio Information), Sports, Finance

PTY Standby Reception

PTY Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favorite programme type from any source other than AM.

- Operations are exactly the same as explained on page 11 for FM RDS stations.
- PTY Standby Reception for DAB tuner works only using a dynamic PTY code.
- You can activate and deactivate PTY Standby Reception when the source is either “FM” or “DAB.”

Tracing the same programme— Alternative Frequency Reception

You can keep listening to the same programme by activating the Alternative Frequency Reception.

• While receiving a DAB service:

When driving in an area where a service cannot be received, this unit automatically tunes in to another ensemble or FM RDS station, broadcasting the same programme.

• While receiving an FM RDS station:

When driving in an area where a DAB service is broadcasting the same programme as the FM RDS station is broadcasting, this unit automatically tunes in to the DAB service.

When shipped from the factory, Alternative Frequency Reception is activated.

To deactivate the Alternative Frequency Reception, see page 22.

To show the Dynamic Label Segment (DLS) information

While listening to an ensemble that supports DLS....



Lights up when receiving a service providing Dynamic Label Segment (DLS)—DAB radio text.



- The DLS display will be temporarily canceled when you operate the unit.

To show whole text at once, press and hold DISP while DLS is displayed. Multi-line text display appears.

- When the text contains more than 64 characters, another window appears to show the rest of the text.

To restore the previous display, press and hold DISP again.

More about this unit

Basic operations

Turning on the power

- By pressing SRC on the unit, you can also turn on the power. If the source is ready, playback also starts.

Turning off the power

- If you turn off the power while listening to a disc, disc play will start from where playback has been stopped previously, next time you turn on the power.
 - For MP3/WMA disc: Disc play will start from the first track of the current folder if a <jtw> file is included and Image Link is activated (see page 20).

Tuner operations

Storing stations in memory

- During SSM search...
 - All previously stored stations are erased and stations are stored newly.
 - Received stations are preset in No. 1 (lowest frequency) to No. 6 (highest frequency).
 - When SSM is over, the station stored in No. 1 will be automatically tuned in.
- When storing a station manually, the previously preset station is erased when a new station is stored in the same preset number.

FM RDS operations

- Network-Tracking Reception requires two types of RDS signals—PI (Programme Identification) and AF (Alternative Frequency) to work correctly. Without receiving these data correctly, Network-Tracking Reception will not operate correctly.
- Receiving the Traffic Announcement by TA Standby Reception, the volume level (TA VOL) automatically changes to the preset level if the current level is lower than the preset level.

- When Alternative Frequency Reception is activated (with AF selected), Network-Tracking Reception is also activated automatically. On the other hand, Network-Tracking Reception cannot be deactivated without deactivating Alternative Frequency Reception. (See pages 21 and 22.)
- TA Standby Reception and PTY Standby Reception will be temporarily canceled while listening to an AM station.
- If you want to know more about RDS, visit «<http://www.rds.org.uk>».

Disc operations


Caution for DualDisc playback

- The Non-DVD side of a “DualDisc” does not comply with the “Compact Disc Digital Audio” standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

General

- This unit has been designed to reproduce CDs/CD Texts, and CD-Rs (Recordable)/CD-RWs (Rewritable) in audio CD (CD-DA), MP3 and WMA formats.
- If you change the source, playback also stops. Next time you select the same playback source again, playback starts from where it has been stopped previously.

Inserting a disc

- When a disc is inserted upside down, “Please Eject” appears on the display. Press  to eject the disc.
- Do not insert 8 cm discs (single CD) and unusual shape discs (heart, flower, etc.) into the loading slot.

Playing a disc

- While playing an audio CD: If a title has been assigned to the audio CD (see page 28), it will be shown on the display.
- While fast-forwarding or reversing on an MP3 or WMA disc, you can only hear intermittent sounds.

Continued on next page...

Playing a CD-R or CD-RW

- Use only “finalized” CD-Rs or CD-RWs.
- This unit can play back only files of the same type which are first detected if a disc includes both audio CD (CD-DA) files and MP3/WMA files.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- Some CD-Rs or CD-RWs may not be played back on this unit because of their disc characteristics, or for the following reasons:
 - Discs are dirty or scratched.
 - Moisture condensation occurs on the lens inside the unit.
 - The pickup lens inside the unit is dirty.
 - CD-R/CD-RW on which the files are written with “Packet Write” method.
 - There are improper recording conditions (missing data, etc.) or media conditions (stained, scratched, warped, etc.).
- CD-RWs may require a longer readout time since the reflectance of CD-RWs is lower than that of regular CDs.
- Do not use the following CD-Rs or CD-RWs:
 - Discs with stickers, labels, or a protective seal stuck to the surface.
 - Discs on which labels can be directly printed by an ink jet printer.

Using these discs under high temperatures or high humidities may cause malfunctions or damage to the unit.

Playing an MP3/WMA disc

- This unit can play back MP3/WMA files with the extension code <.mp3> or <.wma> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can show the names of albums, artists (performer), and Tag (Version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, or 2.4) for MP3 files and for WMA files.
- This unit can display only one-byte characters. No other characters can be correctly displayed.

- This unit can play back MP3/WMA files meeting the conditions below:
 - Bit rate: 8 kbps — 320 kbps
 - Sampling frequency:
 - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG-1)
 - 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG-2)
 - Disc format: ISO 9660 Level 1/Level 2, Romeo, Joliet, Windows long file name
- The maximum number of characters for file/folder names vary among the disc format used (includes 4 extension characters—<.mp3> or <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1: up to 12 characters
 - ISO 9660 Level 2: up to 31 characters
 - Romeo*: up to 128 (72) characters
 - Joliet*: up to 64 (36) characters
 - Windows long file name*: up to 128 (72) characters

** The parenthetic figure is the maximum number of characters for file/folder names in case the total number of files and folders is 313 or more.*
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time display, and do not show the actual elapsed time. Especially, after performing the search function, this difference becomes noticeable.
- This unit can recognize a total of 512 files, of 200 folders, and of 8 hierarchies.
- This unit cannot play back the following files:
 - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
 - MP3 files encoded in an inappropriate format.
 - MP3 files encoded with Layer 1/2.
 - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
 - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
 - WMA files copy-protected with DRM.
 - Files which have the data such as WAVE, ATAC3, etc.
- The search function works but search speed is not constant.

Playing MP3/WMA track from a USB memory

- While playing from a USB memory, the playback order may differ from other players.
- This unit may be unable to play back some USB memories or some files due to their characteristics or recording conditions.
- Depending on the shape of the USB memories and connection ports, some USB memories may not be attached properly or the connection might be loose.
- It is not recommended to use a USB memory wider than 20 mm as it will block you from pressing the **▲** button.
- If the connected USB memory does not have the correct files, “No Files” appears and the unit returns to the previous source.
- This unit can show Tag (Version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, or 2.4) for MP3 files and for WMA files.
- This unit can play back MP3/WMA files meeting the conditions below:
 - Bit rate:
 - MP3: 32 kbps — 320 kbps (MPEG-1)
 - 8 kbps — 160 kbps (MPEG-2/2.5)
 - WMA: 5 kbps — 320 kbps
 - Sampling frequency:
 - MP3: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (MPEG-1)
 - 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (MPEG-2)
 - 12 kHz, 11.025 kHz, 8 kHz (MPEG-2.5)
 - WMA: 8 kHz — 48 kHz
- This unit can play back MP3 files recorded in VBR (variable bit rate).
- The maximum number of characters for folder and file names is 25 characters; 128 characters for MP3/WMA tag information.
- This unit can recognize a total of 2 500 files and 250 folders (999 files per folder).

Image Link

- Image Link will not work in the following cases:
 - If no <jtw> file is included in an MP3/WMA folder.
 - If Intro play is activated.
 - If the source is changed to another from “CD.”

- If more than one <jtw> file are included in a folder, a file with the youngest file number is used for Image Link.

Ejecting a disc

- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust. (Disc will not be played this time.)

Sound adjustment

General

- If you are using a two-speaker system, set the fader level to the center (“00”).
- Subwoofer out setting takes effect only when a subwoofer is connected.
- You cannot change the input level—“VolAdjust” of the FM stations. If you try to adjust it for FM, “Fix” will appear.

Graphic display

General

- You can display two sizes of pictures and animations.
 - LARGE: <jtl> for still pictures and <jta> for the animations;
The image is displayed with the dimension of the screen.
 - SMALL: <jtm> for still pictures and <jtb> for animations;
The image is displayed like a CD jacket (on the left side of the display).
- Depending on a downloaded file, it may take longer time to show it on the display.

Downloading (or deleting) files

- You can download a file only while selecting “CD” for the playback source; on the other hand, you can delete a file while selecting any source.
- After finishing the procedure to download a file, playback starts from the beginning.

Continued on next page...

- If you have already downloaded an animation, downloading a new animation deletes the previously stored animation.
- It takes a long time to download an animation.
 - About 3 to 4 seconds for a still image (one frame).
 - About 1 to 2 minutes for an animation of 30 frames.
 - About 3 minutes for an animation of 60 frames.
- If you try to operate the downloading procedure from a disc without any <jtl>, <jtm>, <jta>, and <jtb> files, beeps sound.
- If you try to store more than 30 images for each size “LARGE” and “SMALL,” “Picture Full” appears and you cannot start downloading. Delete unwanted files before downloading.
- If the total frame number of an animation downloaded exceeds 60, the frames exceeding that number are ignored.
- Titles assigned to discs in the CD changer can also be shown if you play back the disc from the unit and vice versa.

Available characters on the display

- In addition to the Roman alphabets (A – Z, a – z), the following characters will be used. These characters are also used to show the various information on the display.

Upper case

Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	Ć	Ç	É	È	Ê
Ë	Ğ	Í	Ì	Î	Ñ	Ó	Ò	Ô	Õ	Ö	Ř
Š	Ś	Ş	Š	Ú	Û	Ü	Ý	Ž	Ž	ß	þ
Đ	Ť	Ł	İ	Ų	Ŧ	space					

Lower case

á	à	â	ã	ä	å	æ	œ	ç	ć	ç	é	è	ê
ë	ğ	í	ì	î	ñ	ñ	ń	ó	ò	ô	õ		
ō	ø	ő	ř	ś	ş	š	š	ú	û	ü	ý	ž	ž
ý	ÿ	Ž	Ž	ÿ	þ	ŧ	ŧ	ı	ı	ıj	space		

Numbers and symbols

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	–	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	ı	ı	£	€	α	space		

General settings—PSM

- “Auto” setting for “Dimmer” may not work correctly on some vehicles, particularly on those having a control dial for dimming. In this case, change the “Dimmer” setting to any other than “Auto.”
- If “LCD Type” is set to “Auto,” the display pattern will change to the “Positive” or “Negative” pattern depending on the “Dimmer” setting.
- Changing the “Amp Gain” setting from “High PWR” to “Low PWR” when the level is set higher than “Volume 30,” the unit automatically changes the volume level to “Volume 30.”

Title assignment

- If you try to assign titles to more than 30 station frequencies or 30 discs, “Name Full” appears. Delete unwanted titles before assignment.

iPod or D. player operations

- When you turn on this unit, the iPod or D. player is charged through this unit.
- While the iPod or D. player is connected, all operations from the iPod or D. player are disabled. Perform all operations from this unit.
- The text information may not be displayed correctly.
 - Some characters such as accented letters cannot be shown correctly on the display.
 - Depends on the condition of communication between the iPod or D. player and the unit.
- If the text information includes more than 8 characters, it scrolls on the display (see also page 20). This unit can display up to 40 characters.

Notice:

When operating an iPod or D. player, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site:

For iPod users:

<<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

For D. player users:

<<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

DAB tuner operations

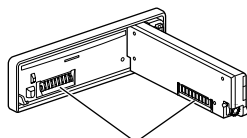
- PTY Standby Reception works for the DAB tuner only using a Dynamic PTY, but not a Static PTY.
- TA Standby Reception for FM RDS station and Road Traffic News Standby Reception for DAB cannot be set separately. The T/P button always work for the both Standby Reception modes when the DAB tuner is connected.
- Only primary DAB services can be presetted even when you store a secondary service.
- A previously preset DAB service is erased when a new DAB service is stored in the same preset number.

Maintenance

How to clean the connectors

Frequent detachment will deteriorate the connectors.

To minimize this possibility, periodically wipe the connectors with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.



Connector

Do not use the following discs:

Warped disc



Sticker



Sticker residue



Stick-on label

Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the CD player in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the CD player may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

Center holder



- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a disc into its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs into the cases after use.

To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.

To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

	Symptoms	Remedies/Causes
General	• Sound cannot be heard from the speakers.	• Adjust the volume to the optimum level. • Check the cords and connections.
	• The unit does not work at all.	Reset the unit (see page 2).
	• “Connect Error” appears on the display.	Remove the control panel, wipe the connector, then attach it again (see page 2).
FM/AM	• SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually.
	• Static noise while listening to the radio.	Connect the aerial firmly.
Disc playback	• Disc cannot be played back.	Insert the disc correctly.
	• CD-R/CD-RW cannot be played back.	• Insert a finalized CD-R/CD-RW. • Finalize the CD-R/CD-RW with the component which you used for recording.
	• Tracks on the CD-R/CD-RW cannot be skipped.	
	• Disc can be neither played back nor ejected.	• Unlock the disc (see page 16). • Eject the disc forcibly (see page 2).
	• Disc cannot be recognized (“No Disc,” “Loading Error,” or “Eject Error” flashes).	Eject the disc forcibly (see page 2).
	• Disc sound is sometimes interrupted.	• Stop playback while driving on rough roads. • Change the disc. • Check the cords and connections.
MP3/WMA playback	• Disc cannot be played back.	• Use a disc with MP3/WMA tracks recorded in the format compliant with ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo, or Joliet. • Add the extension code <.mp3> or <.wma> to the file names.
	• Noise is generated.	Skip to another track or change the disc. (Do not add the extension code <.mp3> or <.wma> to non-MP3 or WMA tracks.)
	• A longer readout time is required (“File Check” keeps flashing on the display).	Do not use too many hierarchies and folders.
	• Tracks do not play back in the order you have intended them to play.	Playback order is determined when the files are recorded.
	• Elapsed playing time is not correct.	This sometimes occurs while playing. This is caused by how the tracks are recorded on the disc.
	• “No Files” appears on the display.	Insert a disc that contains MP3/WMA tracks.

	Symptoms	Remedies/Causes
MP3/WMA playback	<ul style="list-style-type: none"> • “Not Support” appears on the display and track skips. 	Skip to the next track encoded in an appropriate format or to the next non-copy-protected WMA track.
	<ul style="list-style-type: none"> • “NO MUSIC” appears on the display. 	Change the disc that contains MP3/WMA tracks.
	<ul style="list-style-type: none"> • Correct characters are not displayed (e.g. album name). 	This unit can only display letters (capital: A – Z, small: a – z), numbers, and a limited number of symbols and special characters (see page 38).
USB memory playback	<ul style="list-style-type: none"> • Noise is generated. 	The track played back is not an MP3/WMA track. Skip to another file. (Do not add the extension code <.mp3> or <.wma> to non-MP3 or WMA tracks.)
	<ul style="list-style-type: none"> • “File Check” keeps flashing on the display. 	<ul style="list-style-type: none"> • Readout time varies depending on the USB memory. • Do not use too many hierarchy and folders. • Turn off the power then on again.
	<ul style="list-style-type: none"> • “No Files” appears on the display. 	Attach a USB memory that contains tracks encoded in an appropriate format.
	<ul style="list-style-type: none"> • “Not Support” appears on the display and track skips. 	The track is unplayable.
	<ul style="list-style-type: none"> • “Read Failed” appears on the display, then returns to the previous source. 	<ul style="list-style-type: none"> • The attached USB memory may be malfunctioning, or may not have been formatted correctly. The files included in the USB memory are corrupted. • Do not pull out or attach the USB memory repeatedly while “File Check” appears on the display.
	<ul style="list-style-type: none"> • Correct characters are not displayed (e.g. album name). 	This unit can only display letters (capital: A – Z, small: a – z), numbers, and a limited number of symbols and special characters (see page 38).
	<ul style="list-style-type: none"> • While playing a track, sound is sometimes interrupted. 	MP3/WMA tracks have not been properly copied into the USB memory. Copy MP3/WMA tracks again into the USB memory, and try again.
CD changer	<ul style="list-style-type: none"> • “No Disc” appears on the display. 	Insert a disc into the magazine.
	<ul style="list-style-type: none"> • “No Magazine” appears on the display. 	Insert the magazine.
	<ul style="list-style-type: none"> • “Reset 08” appears on the display. 	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	<ul style="list-style-type: none"> • “Reset 01” – “Reset 07” appears on the display. 	Press the reset button of the CD changer.
	<ul style="list-style-type: none"> • The CD changer does not work at all. 	Reset the unit (see page 2).

Continued on next page...

	Symptoms	Remedies/Causes
PICT—PSM	<ul style="list-style-type: none"> Download does not seem to finish. 	It takes quite a long time to download an animation with many frames (see page 38).
	<ul style="list-style-type: none"> Animation does not move. The display graphic function does not work correctly. 	Wait until the operating temperature resumes.
	<ul style="list-style-type: none"> You cannot select an image or animation for “Set” in “Pict.” (“Default” cannot be changed for “Movie” and “Picture,” or beeps sound for “Slideshow.”) 	Select an image only after downloading the appropriate files in memory.
iPod/D. player playback	<ul style="list-style-type: none"> The iPod or D. player does not turn on or does not work. 	<ul style="list-style-type: none"> Check the connecting cable and its connection. Update the firmware version. Change the battery.
	<ul style="list-style-type: none"> Buttons do not work as intended. 	The functions of the buttons have been changed. Press MODE before performing the operation.
	<ul style="list-style-type: none"> The sound is distorted. 	Deactivate the equalizer either on the unit or the iPod/D. player.
	<ul style="list-style-type: none"> “Disconnect” appears on the display. 	Check the connecting cable and its connection.
	<ul style="list-style-type: none"> Playback stops. 	The headphones are disconnected during playback. Restart the playback operation using the control panel (see page 29).
	<ul style="list-style-type: none"> No sound can be heard when connecting an iPod nano. 	Disconnect the headphones from the iPod nano.
	<ul style="list-style-type: none"> No sound can be heard. “Error 01” appears on the display when connecting a D. player. 	Disconnect the adapter from the D. player. Then, connect it again.
	<ul style="list-style-type: none"> “NO FILES” or “NO TRACK” appears on the display. 	No tracks are stored. Import tracks to the iPod or D. player.
	<ul style="list-style-type: none"> “Reset 01” – “Reset 07” appears on the display. 	Disconnect the adapter from both the unit and iPod/D. player. Then, connect it again.
	<ul style="list-style-type: none"> “Reset 08” appears on the display. 	Check the connection between the adapter and this unit.
DAB	<ul style="list-style-type: none"> The iPod’s or D. player’s controls do not work after disconnecting from this unit. 	Reset the iPod or D. player.
	<ul style="list-style-type: none"> “No DAB Signal” appears on the display. 	Move to an area with stronger signals.
	<ul style="list-style-type: none"> “Reset 08” appears on the display. 	Connect this unit and the DAB tuner correctly and reset the unit (see page 2).
	<ul style="list-style-type: none"> “Antenna Power NG” appears on the display. 	Check the cords and connections.
	<ul style="list-style-type: none"> The DAB tuner does not work at all. 	Reconnect this unit and the DAB tuner correctly and reset the unit (see page 2).

AUDIO AMPLIFIER SECTION

Maximum Power Output:

Front: 50 W per channel

Rear: 50 W per channel

Continuous Power Output (RMS):

Front: 19 W per channel into 4 Ω , 40 Hz to 20 000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion.

Rear: 19 W per channel into 4 Ω , 40 Hz to 20 000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion.

Load Impedance: 4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)

Tone Control Range:

Low: ± 12 dB (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz)

Mid: ± 12 dB (500 Hz, 1 kHz, 1.5 kHz, 2.5 kHz)

High: ± 12 dB (10 kHz, 12.5 kHz, 15 kHz, 17.5 kHz)

Frequency Response: 40 Hz to 20 000 Hz

Signal-to-Noise Ratio: 70 dB

Line-Out Level/Impedance:

5.0 V/20 k Ω load (full scale)

Output Impedance: 1 k Ω

Subwoofer-Out Level/Impedance:

2.0 V/20 k Ω load (full scale)

Other Terminals:

CD changer, Steering wheel remote input

TUNER SECTION

Frequency Range:

FM: 87.5 MHz to 108.0 MHz

AM: (MW) 522 kHz to 1 620 kHz

(LW) 144 kHz to 279 kHz

[FM Tuner]

Usable Sensitivity: 11.3 dBf (1.0 μ V/75 Ω)

50 dB Quieting Sensitivity:

16.3 dBf (1.8 μ V/75 Ω)

Alternate Channel Selectivity (400 kHz): 65 dB

Frequency Response: 40 Hz to 15 000 Hz

Stereo Separation: 30 dB

[MW Tuner]

Sensitivity: 20 μ V

Selectivity: 35 dB

[LW Tuner]

Sensitivity: 50 μ V

CD PLAYER/USB MEMORY SECTION

Type: Compact disc player

Signal Detection System: Non-contact optical pickup (semiconductor laser)

Number of Channels: 2 channels (stereo)

Frequency Response: 5 Hz to 20 000 Hz

Dynamic Range: 96 dB

Signal-to-Noise Ratio: 98 dB

Wow and Flutter: Less than measurable limit

MP3 Decoding Format:

MPEG1/2 Audio Layer 3

Max. Bit Rate: 320 kbps

WMA (Windows Media® Audio) Decoding

Format:

Max. Bit Rate: 192 kbps

Playable USB memory:

Format: FAT 12/16/32

Storage: Less than 4 GB (1 partition type)

Playable Audio Format: MP3/WMA

Max. Current: Less than 500 mA

GENERAL

Power Requirement:

Operating Voltage:

DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)

Grounding System: Negative ground

Allowable Operating Temperature:

0°C to +40°C

Dimensions (W \times H \times D):

Installation Size (approx.):

182 mm \times 52 mm \times 152 mm

Panel Size (approx.):

188 mm \times 58 mm \times 11 mm

Mass (approx.):

1.4 kg (excluding accessories)

Design and specifications are subject to change without notice.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

Wir danken Ihnen für den Kauf eines JVC Produkts.

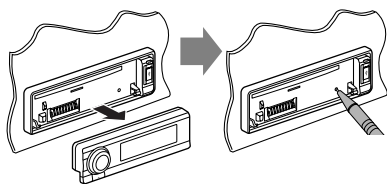
Bitte lesen Sie die Anleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um sicherzustellen, daß Sie alles vollständig verstehen und die bestmögliche Leistung des Geräts erhalten.

WICHTIG FÜR LASER-PRODUKTE

1. LASER-PRODUKT DER KLASSE 1
2. **ACHTUNG:** Die obere Abdeckung nicht öffnen. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wartungen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.
3. **ACHTUNG:** Sichtbare und unsichtbare Laserstrahlung bei offenem Gerät und Defekt oder Umgehen der Verriegelung. Setzen Sie sich dem Strahl nicht direkt aus.
4. ANBRINGEN DES ETIKETTS: WARNHINWEIS-ETIKETT, AUSSEN AM GERÄT ANGEBRACHT.

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	ADVARSEL : Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til stråling.	WARNING : Synlig och osynlig laserstrålning när den öppnas och spårar är urkopplad. Betrakta ej strålen.	VARO : Näkkytävissä ja näkymättömällä laser säteilyllä. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f)
---	--	---	--

Zurücksetzen des Geräts

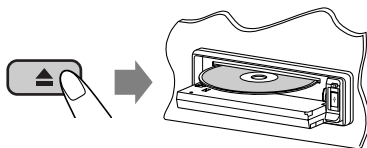


Ihre vorgegebenen Einstellungen werden ebenfalls gelöscht.

Zwangsweises Ausschieben einer Disk



„Please Eject“ erscheint im Display.

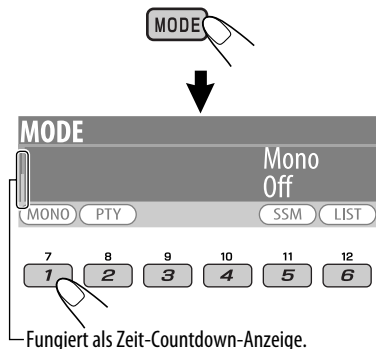


- Wenn das nicht funktioniert, führen Sie einen Reset am Receiver aus.
- Achten Sie darauf, die ausgeschobene Disk nicht fallen zu lassen.

Wie Sie die MODE/SEL-Taste verwenden

Wenn Sie MODE oder SEL (Wählen) verwenden, schaltet das Display ebenso wie einige der Bedienelemente (wie die Zifferntasten, ◀◀◀/▶▶▶ ▲ Tasten, ▲/▼ Tasten und der Steuerregler) auf den entsprechenden Steuermodus.

Beisp.: Wenn Sie die Zifferntaste 1 nach MODE drücken, um den UKW-Tuner zu bedienen.



Zur erneuten Verwendung dieser Bedienelemente für ihre originale Funktion warten Sie 15 Sekunden ohne Tastenbetätigung, bis die Steuerung aufgehoben ist.

- Durch erneutes Drücken von MODE werden die Originalfunktionen ebenfalls wieder hergestellt. Durch Drücken von SEL dagegen schaltet das Gerät auf einen anderen Modus.


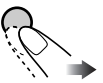


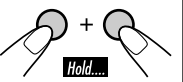
Vorsicht:

Wenn die Temperatur im Fahrzeuginneren unter 0°C absinkt, wird die Animation und das Text-Weiterblättern im Display gestoppt, um Verschwimmen des Displays zu vermeiden. **LowTEMP** erscheint im Display.




Wenn die Temperatur ansteigt und die Betriebstemperatur wieder erreicht wird, beginnen diese Funktionen wieder zu arbeiten.

Wie Sie diese Anleitung lesen

- Tastenfunktionen werden im Wesentlichen mit den Abbildungen in der folgenden Tabelle erklärt.
- Einige zugehörige Tipps und Hinweise werden unter „Weitere Informationen zu Ihrem Receiver“ gegeben (siehe Seite 35 – 39).

	Kurz drücken.
	Wiederholt drücken.
	Eine davon drücken.
	Gedrückt halten, bis die gewünschte Reaktion beginnt.
	Halten Sie die beide Tasten gleichzeitig gedrückt.

Die folgenden Markierungen kennzeichnen...

-  : Bedienungen des eingebauten CD-Players.
-  : Bedienungen des externen CD-Wechslers.
-  : Externer USB-Speicherbetrieb.

Warnung:

Wenn Sie den Receiver beim Fahren bedienen müssen, dürfen Sie nicht den Blick von der Straße nehmen, da sonst die Gefahr von Verkehrsunfällen besteht.

Achtung bei der Lautstärkeeinstellung:

Disks erzeugen im Vergleich zu anderen Tonträgern sehr wenig Rauschen. Senken Sie die Lautstärke vor dem Abspielen einer Disk, um Beschädigung der Lautsprecher durch plötzliche Tonspitzen zu vermeiden.

Aus Sicherheitsgründen wird eine nummerierte ID-Karte mit diesem Receiver mitgeliefert, und die gleiche ID-Nummer ist auf dem Chassis des Receivers aufgedruckt. Die Karte muss an sicherer Stelle aufbewahrt werden, da sie den Behörden bei der Identifikation des Receivers im Falle eines Diebstahls helfen kann.

INHALT

Bedienfeld	4
Fernbedienung — RM-RK50	5
Erste Schritte.....	6
Grundlegende Bedienung	6
Bedienung des Tuners.....	7
UKW-RDS-Funktionen	9
Suche nach bevorzugten UKW-RDS-Sendungen	10
Disk/USB-Speicherbetrieb.	12
Abspielen einer Disk im Receiver	12
Abspielen von Disks im CD-Wechsler	12
Wiedergabe eines USB-Speichers	13
Klangeinstellungen	17
Allgemeine Einstellungen — PSM	19
Titel zuweisen	28
iPod®/D. player-Bedienungen.....	28
Bedienung von anderen externen Komponenten	30
DAB-Tuner-Funktionen	31
Weitere Informationen zu Ihrem Receiver.....	35
Wartung	39
Störungssuche.....	40
Technische Daten	43

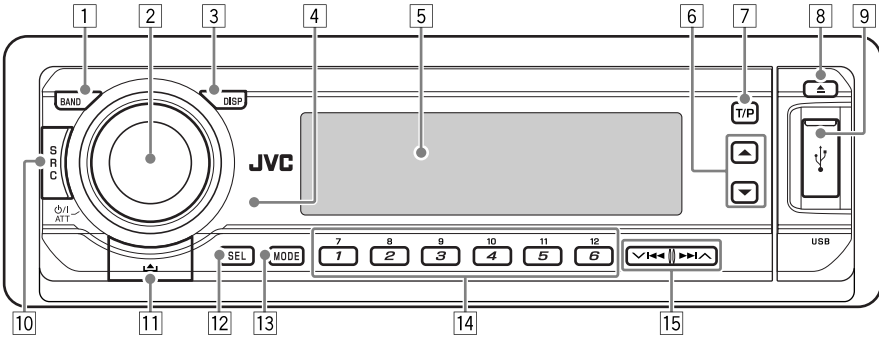
Für die Sicherheit...







- Die Lautstärke nicht zu laut stellen, da dadurch Außengeräusche überdeckt und das Autofahren gefährlich wird.
- Das Auto vor dem Durchführen von komplizierten Bedienschritten anhalten.

Temperatur im Auto...

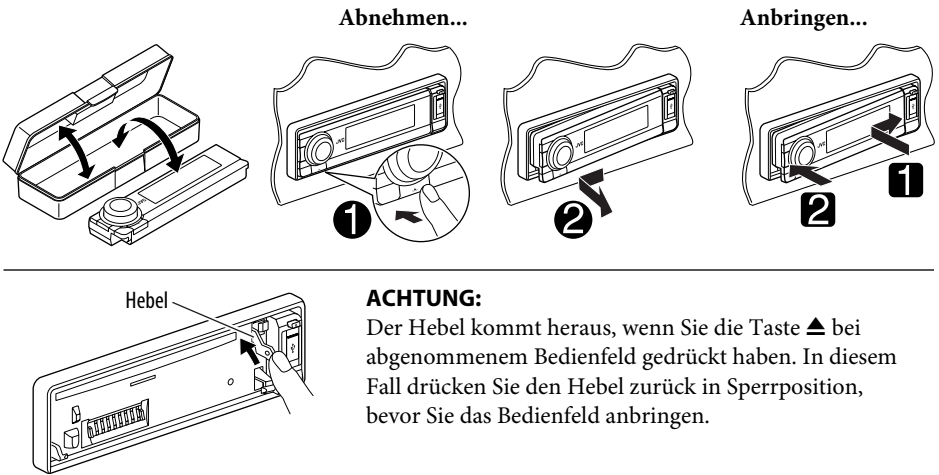
Wenn Sie das Auto für lange Zeit in heißem oder kaltem Wetter parken, bitte warten, bis sich die Temperatur im Auto sich normalisiert hat, bevor Sie das Gerät einschalten.

Beschreibung der Teile

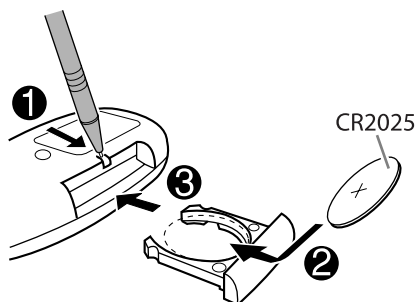


- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | BAND-Taste | 7 | T/P (Verkehrsprogramm/Programmtyp)-Taste |
| 2 | • Steuerregler | 8 | ▲ (Auswurf)-Taste |
| | •  I ATT (Standby/Ein-Dämpfung)-Taste | 9 | USB (Universal Serial Bus) Eingangsterminal |
| 3 | DISP (Display)-Taste | 10 | SRC (Quelle)-Taste |
| 4 | Fernbedienungssensor | 11 |  (Bedienfeld-Freigabe)-Taste |
| | • <i>Setzen Sie den Fernbedienungssensor KEINEM intensiven Licht (direkte Sonneneinstrahlung oder künstliches Licht) aus.</i> | 12 | SEL (Wählen)-Taste |
| 5 | Displayfenster | 13 | MODE-Taste |
| 6 | ▲ (höher) / ▼ (niedriger)-Tasten | 14 | Zifferntasten |
| | | 15 |     -Tasten |

Anbringen/Abnehmen des Bedienfelds



Einsetzen der Lithiumknopf-Batterie (CR2025)

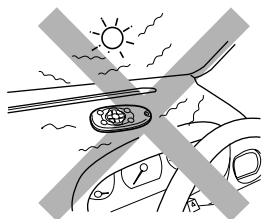


Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor am Gerät. Stellen Sie sicher, dass sich kein Hindernis dazwischen befindet.

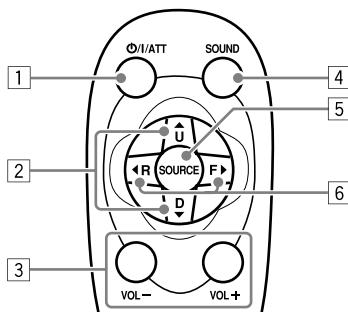
Warnung:

- Keine anderen Batterien als CR2025 oder entsprechende einsetzen; andernfalls besteht Explosionsgefahr.
- Legen Sie die Batterie an einem Ort ab, wo sie außer Reichweite kleiner Kinder ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Um Überhitzen, Bersten oder Entzünden der Batterie zu vermeiden:
 - Die Batterie nicht aufladen, kurzschließen oder erhitzen oder in einem Feuer entsorgen.
 - Die Batterie nicht zusammen mit anderen Metallgegenständen ablegen.
 - Die Batterie nicht mit Pinzetten oder ähnlichen Werkzeugen anstoßen.
 - Die Batterie mit Klebeband umwickeln und isolieren, wenn sie entsorgt oder aufbewahrt wird.

Vorsicht:



Hauptelemente und Merkmale



- 1** **O/I/ATT** (Standby/Ein/Dämpfung)-Taste
 - Schaltet das Gerät ein oder dämpft bei kurzem Drücken bei eingeschaltetem Gerät kurz den Ton.
 - Schaltet das Gerät aus, wenn gedrückt gehalten.
- 2** **▲ U (höher) / D (niedriger) ▼**-Tasten
 - Wechselt die Wellenbereiche FM/AM/DAB mit **▲ U (höher)**.
 - Wechselt die Festsender (oder Dienste) mit **D ▼**.
 - Ändert den Ordner von MP3/WMA/USB.
 - Während eine MP3-Disk auf einem mit MP3 kompatiblen CD-Wechsler abgespielt wird:
 - Ändert die Disk bei kurzem Drücken.
 - Ändert den Ordner, wenn gedrückt gehalten.
 - Beim Hören von einem Apple iPod® oder eine JVC D. player:
 - Pausiert/stoppt oder setzt die Wiedergabe mit **D ▼** fort.
 - Gehen Sie zum Hauptmenü mit **▲ U**. (Jetzt fungieren **▲ U/D ▼/◀ R/F ▶** als Menüwahltasten.)*
- 3** **VOL - / VOL +** -Tasten
 - Zum Einstellen des Lautstärkepegels.
- 4** **SOUND** (Ton)-Taste
 - Wählt den Klangmodus (i-EQ: intelligenter Equalizer).

* **▲ U**: Schaltet zum vorherigen Menü zurück.
D ▼: Bestätigt die Auswahl.

Fortsetzung auf der nächsten Seite...

- 5 SOURCE-Taste
- Wählt die Quelle.
- 6 ◀ R (Rück) / F (Vorwärts) ▶-Tasten
- Sucht nach Sendern (oder Diensten), wenn kurz gedrückt.
 - Sucht nach Ensembles, wenn gedrückt gehalten.
 - Führt im Titel schnell vor oder zurück, wenn gedrückt gehalten.
 - Wechselt die Tracks bei kurzem Drücken.
 - Beim Hören von einem iPod oder D. player (im Menü-Wahlmodus):
 - Wählt einen Gegenstand bei kurzem Drücken. (Dann drücken Sie D ▼ zum Bestätigen der Wahl.)
 - Überspringt 10 Gegenstände wenn gedrückt gehalten.

Der Receiver ist mit Lenkrad-Fernbedienungsfunktion ausgestattet.

- Siehe Einbau-/Anschlußanleitung (separate Druckschrift) zum Anschluss.

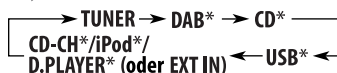
Erste Schritte

Grundlegende Bedienung

1 Einschalten.



2



* Sie können nicht diese Quellen wählen, wenn sie nicht betriebsbereit oder angeschlossen sind.

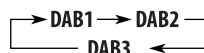
3



- Für UKW/AM-Tuner



- Für DAB-Tuner



4

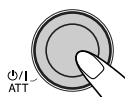
- Stellen Sie die Lautstärke ein.



5

- Stellen Sie den Klang nach Wunsch ein. (Siehe Seiten 17 bis 19).

Zum abrupten Senken der Lautstärke (ATT)



Um die Lautstärke wieder anzuheben, drücken Sie die Taste erneut.

Zum Ausschalten des Geräts



Grundlegende Einstellungen

- Siehe auch „Allgemeine Einstellungen — PSM“ auf Seite 19 bis 22.

1



2-1 Abbrechen der Display-Demonstrationen

Drehen Sie den Steuerregler, um “Demo/Link” auf “Off” zu stellen.

2-2 Einstellung der Uhr

- 1 Drücken Sie die Zifferntaste 4 (**[Clock]**). „Clock Hr“ (Stunde) erscheint. Drehen Sie den Regler, um die Stunde einzustellen.
- 2 Drücken Sie **▶▶|▲**, um „Clock Min“ (Minute) zu wählen. Drehen Sie den Steuerregler, um die Minute einzustellen.
- 3 Drücken Sie **▶▶|▲** zum Wählen von „24H/12H“. Dann drehen Sie den Steuerregler zum Wählen des Zeitanzeigemodus „24Hours“ oder „12Hours“.

3 Verlassen Sie die Einstellung.



Zum Prüfen der aktuellen Uhrzeit, wenn das Gerät ausgeschaltet ist



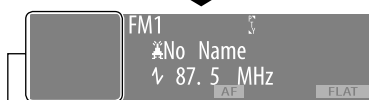
Anpassen des Anzeigemusters



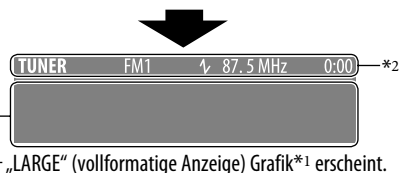
Beisp.: Wenn Tuner als Wiedergabequelle gewählt ist



Quellenbetriebsanzeige



„SMALL“ (CD-Hüllenbild) Grafik*1 wird angezeigt.



„LARGE“ (vollformatige Anzeige) Grafik*1 erscheint.



Audio-Pegel Messanzeige wird angezeigt (siehe „LevelMeter“ auf Seite 20)

Geht zum anfänglichen Displaymuster zurück.

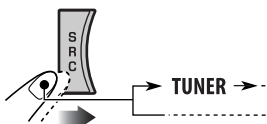
*1 Sie können ihre bearbeitete Datei für das Grafikschriftbild verwenden (siehe Seite 23 bis 26).

Je nach der heruntergeladenen Daten kann es einige Zeit dauern, bis sie im Display angezeigt wird.

*2 Der Informationsbalken verschwindet, wenn fünf Sekunden lang keine Bedienung ausgeführt wird.

Bedienung des Tuners

1



2



3

Starten Sie den Sendersuchlauf.



Wenn ein Sender empfangen wird, stoppt der Suchlauf.

- Beim Empfang einer UKW-Stereosendung mit ausreichender Signalstärke leuchtet **ST** im Display auf.

Um den Suchlauf zu stoppen, betätigen Sie die gleiche Taste erneut.

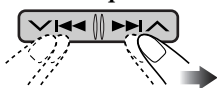
Fortsetzung auf der nächsten Seite...

So stellen Sie manuell Sender ein

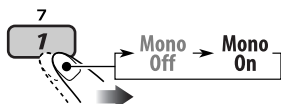
Im Schritt ③ auf Seite 7....



- ② Wählen Sie eine gewünschte Senderfrequenz.



Wenn Sie Schwierigkeiten haben, eine UKW-Sendung in Stereo zu empfangen



- ③ Verlassen Sie die Einstellung.



MONO leuchtet im Display auf.
Der Empfang wird besser, jedoch geht der Stereo-Effekt verloren.

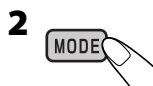
Zum Wiederherstellen des Stereoeffekts wählen Sie „Mono Off“ in Schritt ②. **MONO** erlischt.

Speichern von Sendern

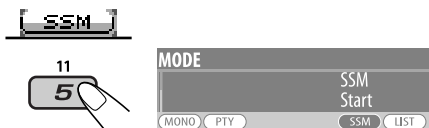
Sie können für jedes Frequenzband bis zu sechs Sender voreinstellen.

Automatische Voreinstellung von UKW-Sendern—SSM (Sequentieller Speicher für starke Sender)

- ① Wählen Sie den UKW-Frequenzbereich (FM1 – FM3), auf dem Sie speichern möchten.



- ③ Wählen Sie „SSM“.

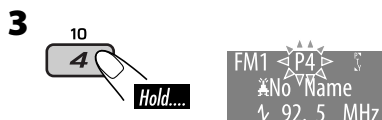
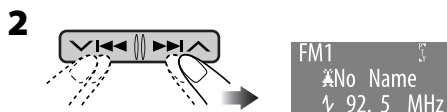
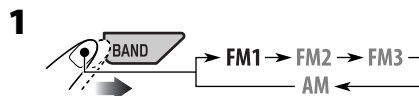


Die lokalen UKW-Sender im ausgewählten Frequenzband mit den stärksten Signalen werden automatisch als Festsender gespeichert.

Manuelle Voreinstellung

Beisp.: Speichern des UKW-Senders 92,5 MHz unter der Festsendernummer 4 des Frequenzbands FM1.

Verwendung der Zifferntasten

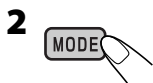


Verwendung der Festsenderliste

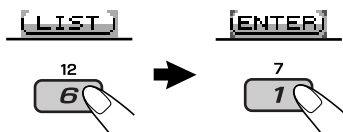
- Wenn **BACK** im Display erscheint, können Sie zur vorherigen Anzeige zurückgehen, indem Sie die Zifferntaste 3 drücken.

1 Folgen Sie Schritt 1 und 2 unter „Verwendung der Zifferntasten“ auf Seite 8.

- Indem Sie ▲ / ▼ halten, erscheint die Festsenderliste (gehen Sie zu Schritt 4).

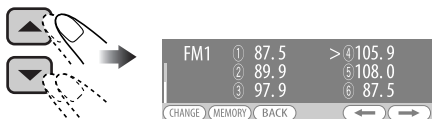


3 Zeigen Sie die Festsenderliste an.



FM1 > ① 87.5	④ 105.9
② 89.9	⑤ 108.0
③ 97.9	⑥ 87.5
CHANGE	MEMORY
BACK	← →

4 Wählen Sie die Festsendernummer, unter der gespeichert werden soll.



- Sie können zu den Listen der anderen FM-Bänder gehen, indem Sie die Zifferntaste 5 (←) oder 6 (→) wiederholt drücken.

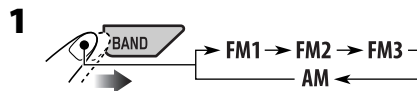
5 Speichern Sie den Sender.



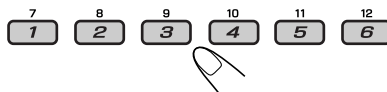
FM1	① P4	④
No Name		
92.5 MHz		

Hören eines Festsenders

Verwendung der Zifferntasten



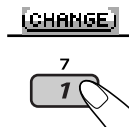
2 Wählen Sie den Festsender (1 – 6), der gehört werden soll.



Verwendung der Festsenderliste

1 Rufen Sie die Festsenderliste auf, und wählen Sie dann den Festsender, der gehört werden soll.

2 Wechseln Sie auf den gewählten Sender um.



UKW-RDS-Funktionen

Funktionen von RDS

Das RDS-Verfahren (Radio Data System) ermöglicht UKW-Sendern, außer dem Programmsignal weitere Informationen zu versenden.

Beim Empfang von RDS-Daten sind auf dem Receiver folgende Funktionen verfügbar:

- Programmtypsuche (PTY-Suchlauf) (siehe Seite 10)
- TA (Verkehrsansage) und PTY-Bereitschaftsempfang (siehe Seite 11)
- Automatische Verfolgung des gleichen Programs—Network-Tracking-Empfang (siehe Seite 12)
- Programmsuche (siehe Seite 21)

Fortsetzung auf der nächsten Seite...

Suche nach bevorzugten UKW-RDS-Sendungen

Um eine bestimmte Sendung einzustellen, können Sie nach deren PTY-Code suchen.

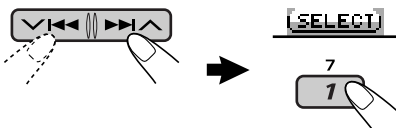
- Wenn **[BACK]** im Display erscheint, können Sie zur vorherigen Anzeige zurückgehen, indem Sie die Zifferntaste 3 drücken.

1



2

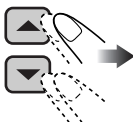
Wählen Sie „Search“.





Die Vorwahl-PTY-Codeliste einschließlich sechs Vorwahl-PTY-Codes erscheint im Display.

3

Wählen Sie einen PTY-Code (siehe Seite 12).

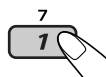


- Sie können einen der 35 PTY-Codes einschließlich der ersten 6 Vorwahl-Codes wählen, die nach Wunsch vorgewählt werden können (siehe Folgendes).
- Zur Anzeige der anderen PTY-Vorwahl-Listen drücken Sie die Zifferntaste 5 () oder 6 () wiederholt.

4

Beginnen Sie die Suche nach Ihrer bevorzugten Sendung.

[SEARCH]



PTY Search

Wenn ein Sender eine Sendung mit dem PTY-Code ausstrahlt, den Sie gewählt haben, wird dieser Sender eingestellt.

Speichern Ihrer bevorzugten Programmtypen

Sie können sechs bevorzugte Programmtypen speichern.

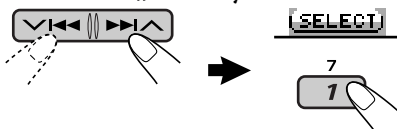
- Wenn **[BACK]** im Display erscheint, können Sie zur vorherigen Anzeige zurückgehen, indem Sie die Zifferntaste 3 drücken.

1



2

Wählen Sie „Memory“.



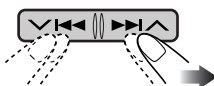
3

Wählen Sie die Festsendernummer („Preset1“ – „Preset6“), unter der gespeichert werden soll.

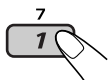


4

Wenn einen der folgenden PTY-Codes.



5 Speichern Sie den gewählten PTY-Code.



BEISP.: Wenn „Classics“ in Schritt 4 auf Seite 10 gewählt ist

6 Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5, um weiteren PTY-Codes Festsendernummern zuzuweisen.

7 Verlassen Sie die Einstellung.



Verwenden des Standbyempfangs

TA-Standbyempfang

Verkehrsdurchsagen-Standby erlaubt es dem Receiver, von allen Signalquellen außer AM kurzzeitig auf Verkehrsdurchsagen (TA) umzuschalten.

- Wenn ein Sender mit der Aussendung einer Verkehrsansage beginnt, erscheint „Verkehr“ im Display, und der Empfänger schaltet vorübergehend auf den Sender um. Die Lautstärke schaltet auf den voreingestellten TA-Lautstärkepegel um, wenn der aktuelle Pegel niedriger als der vorgegebene Pegel ist (siehe Seite 21).

So aktivieren Sie den TA-Standbyempfang



TP leuchtet im Display auf oder blinkt.

- Wenn **TP** aufleuchtet, ist der TA-Standbyempfang aktiviert.
- Wenn **TP** blinkt, ist der TA-Standbyempfang noch nicht aktiviert. (Dies ist der Fall, wenn Sie einen UKW-Sender hören, bei dem die für den TA-Standbyempfang erforderlichen RDS-Signale nicht mitgesendet werden). Zum Aktivieren des TA-Standbyempfangs müssen Sie einen anderen Sender (oder Dienst) einstellen, bei dem diese Signale mitgesendet werden. **TP** geht von Blinken auf Dauerleuchten über.

So deaktivieren Sie den TA-Standbyempfang



TP erlischt.

PTY-Standbyempfang

PTY-Standbyempfang erlaubt es dem Gerät, kurzfristig von der aktuellen Signalquelle auf Ihren bevorzugten Programmtyp umzuschalten (andere Quellen außer AM).

- Diese Funktion ist auch für den DAB-Tuner wirksam.

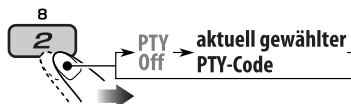
Zum Aktivieren des PTY-Standbyempfangs und Wählen der PTY-Codes

1



2 Aktivieren des PTY-Standbyempfangs.

Der aktuell gewählte PTY-Code wird angezeigt.



3 Wählen eines PTY-Codes.



4 Verlassen Sie die Einstellung.



PTY leuchtet im Display auf oder blinkt.

- Wenn **PTY** aufleuchtet, ist der PTY-Standbyempfang aktiviert.
- Wenn **PTY** blinkt, ist der PTY-Standbyempfang noch nicht aktiviert. Zum Aktivieren des PTY-Standbyempfangs müssen Sie einen anderen Sender (oder Dienst) einstellen, bei dem diese Signale mitgesendet werden. **PTY** geht von Blinken auf Dauerleuchten über.

So deaktivieren Sie den PTY-Standbyempfang

Wählen Sie im obigen Schritt 2 „PTY Off“.

PTY erlischt.

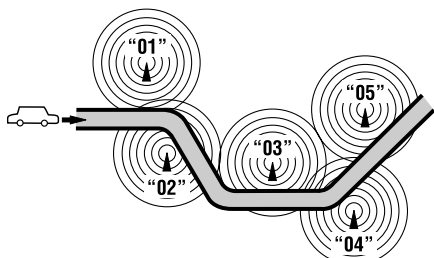
Verfolgen des gleichen Programms —Network-Tracking-Empfang

Wenn Sie in einem Bereich unterwegs sind, in dem kein guter UKW-Empfang möglich ist, sucht dieser Receiver automatisch nach anderen Frequenzen, auf denen das UKW-RDS-Programm möglicherweise besser empfangen werden kann (siehe Abbildung unten).

Bei Versand ab Werk ist der Network-Tracking-Empfang aktiviert.

Zum Ändern der Einstellung des Network-Tracking-Empfangs siehe „AF-Regn'l“ auf Seite 21.

Programm A wird in unterschiedlichen Frequenzbereichen ausgestrahlt (01 – 05)



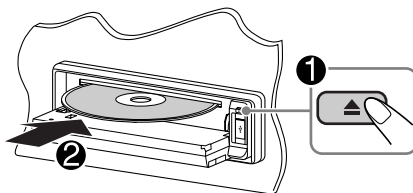
PTY-Codes

News, Affairs, Info, Sport, Educate, Drama, Culture, Science, Varied, Pop M (musik), Rock M (musik), Easy M (musik), Light M (musik), Classics, Other M (musik), Weather, Finance, Children, Social, Religion, Phone In, Travel, Leisure, Jazz, Country, Nation M (musik), Oldies, Folk M (musik), Document

Disk/USB-Speicherbetrieb.

Abspielen einer Disk im Receiver

Alle Titel werden wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten oder die Disk ausschieben.



Zum Stoppen der Wiedergabe und Auswerfen der Disk

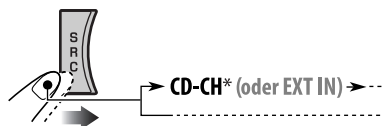


Abspielen von Disks im CD-Wechsler

Alle Discs im Magazin werden wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten.

- Durch Ausgeben des Magazins wird die Wiedergabe ebenfalls gestoppt.

1

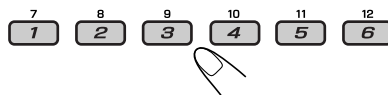


* Wenn Sie die externe Eingangeinstellung auf „Ext In“ (siehe Seite 22) geändert haben, können Sie den CD-Wechsler nicht wählen.

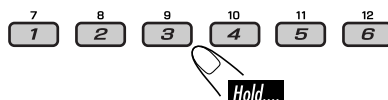
2

Wählen Sie eine Disk.

Für Disk-Nummer von 01 – 06:



Für Disk-Nummer von 07 – 12:

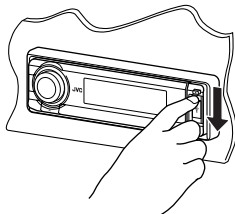


Wiedergabe eines USB-Speichers ■

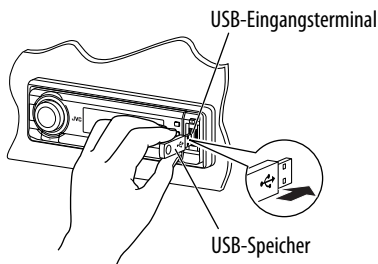
Dieses Gerät kann MP3/WMA-Tracks abspielen, die in einem USB-Speicher abgelegt sind. Alle Tracks im USB-Speicher werden wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten.

- Durch Entfernen des USB-Speichers wird die Wiedergabe ebenfalls gestoppt.

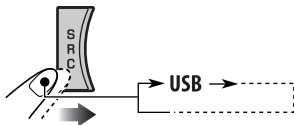
1



2



Wenn ein USB-Speicher angebracht ist...



Die Wiedergabe startet von der Stelle, wo sie vorher abgebrochen wurde.

- Wenn momentan ein anderer USB-Speicher angebracht ist, startet die Wiedergabe von Anfang an.

Zum Abnehmen des USB-Speichers ziehen Sie ihn gerade vom Gerät ab.

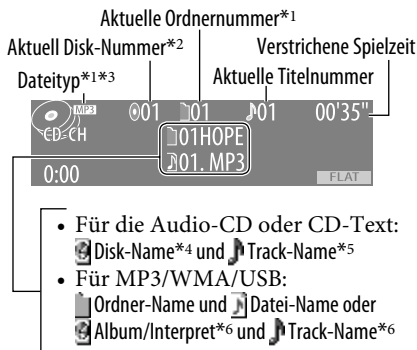
Vorsichtsmaßnahmen:

- Vermeiden Sie Verwendung des USB-Speichers, wenn er das sichere Fahren behindern kann.
- Stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Daten gesichert sind, um Datenverlust zu vermeiden.

Track- und Ordner-Information (CD/CD-Text/MP3/WMA/USB)

Wenn Sie eine Disk eingesetzt oder einen USB-Speicher angebracht haben, erscheint die gesamte Trackzahl/gesamte Spielzeit (für CD/CD-Text) und die gesamte Ordnerzahl/gesamte Trackzahl (für MP3/WMA/USB), und anschließend erscheint die folgende Information...

Beisp.: Wenn „CD-CH“ als Quelle gewählt ist



- Beim Abspielen von CD-Wechsler erscheinen die Gesamtzahlen nicht.

- *¹ Erscheint nur, wenn ein MP3/WMA-Track abgespielt wird.
- *² Erscheint nur, wenn „CD-CH“ als Quelle gewählt ist.
- *³ Entweder die MP3- oder die WMA-Anzeige leuchtet auf, je nach der ersten erkannten Datei.
- *⁴ Erscheint nur für CD-Texts und CDs wenn diese zugewiesen oder bespielt sind. („No Name“ erscheint, wenn kein Name aufgezeichnet oder zugewiesen ist.)
- *⁵ Erscheint nur für CD-Texts. („No Name“ erscheint, wenn kein Name aufgezeichnet ist.)
- *⁶ Erscheint nur, wenn „Tag“ auf „On“ gestellt ist (siehe Seite 21).

Über MP3/WMA-Stücke

MP3- und WMA- „Titel“ (die Wörter „Datei“ und „Titel“ werden in dieser Anleitung mit gleicher Bedeutung verwendet) sind in „Ordern“ aufgezeichnet.



Wenn ein MP3/WMA-Ordner auf einer MP3/WMA-Disk eine Bilddatei <jtw> enthält, die mit dem Image Converter (Ver. 3.0)—auf der beiliegenden CD-ROM mitgeliefert, bearbeitet wurde, können Sie das Bild im Display zeigen, während die Tracks im Ordner abgespielt werden—ImageLink. (Einzelheiten siehe Seiten 20 und 37).

Über den CD-Wechsler

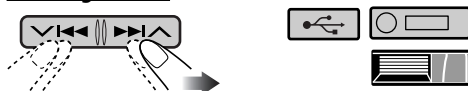
Es wird empfohlen, einen MP3-kompatiblen CD-Wechsler von JVC mit diesem Receiver zu verwenden.

- Sie können auch MP3-inkompatible CD-Wechsler anschließen. Diese Geräte sind allerdings nicht mit MP3-Disks kompatibel.
- Sie können nicht die CD-Wechsler der Serie CH-X99, CH-X100 und KD-MK mit diesem Gerät verwenden.
- Sie können eine WMA-Disk nicht im CD-Wechsler abspielen.
- In der CD-Text aufgezeichnete Textinformation kann angezeigt werden, wenn ein mit CD-Text kompatibler CD-Wechsler von JVC angeschlossen ist.
- Zu den Anschlüssen siehe auch die Einbau-/Anschlußanleitung (separate Druckschrift).

So spulen Sie Titel vor oder zurück



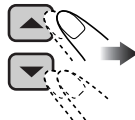
So springen Sie zum nächsten oder zum vorherigen Titel



Zum Weitergehen zu den nächsten oder vorherigen Ordnern (nur für MP3/WMA/USB)

Für MP3-Titel:   

Für WMA-Titel:  



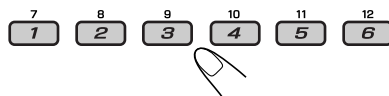
Für das Hauptgerät:

- Halten Sie eine der Tasten gedrückt, um die Ordner-Liste anzuzeigen (siehe Seite 15).
- Für den CD-Wechsler:
- Halten Sie eine der Tasten gedrückt, um die Disk-Liste anzuzeigen (siehe Seite 15).

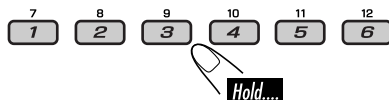
Zum direkten Aufsuchen eines bestimmten Tracks (für CD) oder Ordnern (für MP3/WMA/USB)



Zum Wählen einer Zahl von 01 – 06:

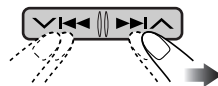


Zum Wählen einer Zahl von 07 – 12:



- Zum direkten Zugriff auf Ordner bei MP3/WMA/USB müssen den Ordnern zweistellige Nummern am Anfang der Ordnernamen zugewiesen werden—01, 02, 03 usw.

Zur Wahl eines bestimmten Tracks in einem Ordner (für MP3/WMA/USB):



Weitere Hauptfunktionen

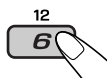
Wählen von Disk/Ordner/Titel auf der Liste



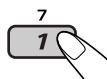
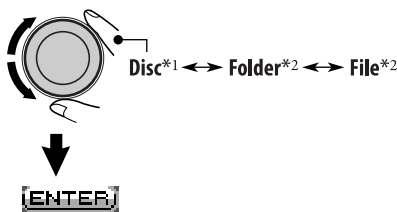
- Wenn **[BACK]** im Display erscheint, können Sie zur vorherigen Anzeige zurückgehen, indem Sie die Zifferntaste 3 drücken.



2 Wählen Sie „LIST“.



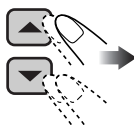
3 Wählen Sie den Listentyp.



*1 Nur wählbar, wenn die Quelle „CD-CH“ ist.

*2 Nur wählbar, wenn das Medium MP3, WMA oder USB ist.

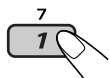
4 Wählen Sie einen Parameter.



BEISP.: Wenn „File“ in Schritt 3 gewählt ist

- Sie können die anderen Listen durch wiederholtes Drücken der Zifferntaste 5 (**[←5]**) oder 6 (**[→6]**) aufrufen.

5 Wechseln Sie auf den gewählten Gegenstand um.



- Die Liste verschwindet, und die Wiedergabe beginnt.

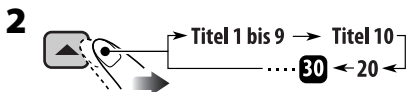
Schnelles Überspringen von Tracks bei der Wiedergabe



Nur bei JVC
MP3-kompatiblen CD-
Wechsler möglich

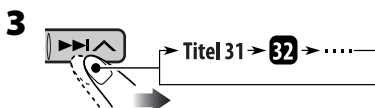
- Für MP3/WMA/USB können Sie Tracks innerhalb des gleichen Ordners überspringen.

Beisp.: Zum Wählen von Track 32 während der Wiedergabe eines Tracks mit einer einstelligen Nummer (1 bis 9).



Bei jedem weiteren Drücken der Taste können Sie anschließend 10 Titel überspringen.

- Nach dem letzten Titel wird der erste Titel ausgewählt (und umgekehrt).



Auswurfsperr

Sie können für die eingelegte Disk eine Auswurfsperr aktivieren.



- „No Eject“ erscheint im Display.

Um die Sperre aufzuheben, wiederholen Sie das gleiche Verfahren.

- „Eject OK“ erscheint im Display.

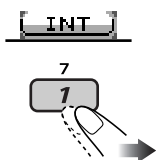
Auswählen von Wiedergabemodi

Sie können jeweils einen der folgenden Wiedergabe-Modi verwenden.



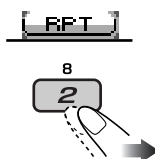
- 2 Wählen Sie Ihren gewünschten Wiedergabemodus.

■ Anspieifunktion



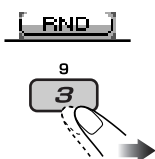
Modus	Spielt die anfänglichen 15 Sekunden von...
Track:	Alle Tracks der aktuellen Disk oder im USB-Speicher [INTRO].
Folder*1:	Die ersten Tracks in jedem Ordner [INTRO].
Disc*2:	Erste Titel aller eingesetzten Disks [INTRO].
Off:	Hebt auf.

■ Wiederholungswiedergabe



Modus	Wiederholt die Wiedergabe
Track:	Aktuelle Titel [REPEAT].
Folder*1:	Alle Titel des aktuellen Ordners [REPEAT].
Disc*2:	Alle Titel auf der aktuellen Disk [REPEAT].
Off:	Hebt auf.

■ Zufallswiedergabe



Modus	Spielt in zufälliger Reihenfolge ab
Folder*1:	Alle Titel des aktuellen Ordners, dann die Titel des nächsten Ordners usw. [RANDOM].
Disc*3:	Alle Titel auf der aktuellen Disk [RANDOM].
All*4:	Alle Tracks der eingesetzten Disks oder des USB-Speichers [ALL RANDOM].
Off:	Hebt auf.

*1 Nur beim Abspielen eines Datenträgers (MP3/WMA/USB).

*2 Nur während der Wiedergabe von Disks im CD-Wechsler.

*3 Nur während der Wiedergabe einer Disk.

*4 Nur während der Wiedergabe von Disks im CD-Wechsler oder beim Abspielen aus einem USB-Speicher.

- Sie können auch den Wiedergabemodus durch Drücken der Zifferntaste 4 ([OFF]) in Schritt 2 aufheben.

Klangeinstellungen

Einstellen des Klangs

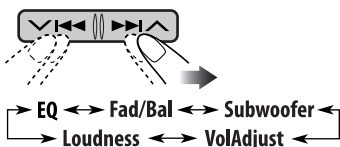
Sie können die Klangeigenschaften nach Wunsch einstellen.

- Wenn **[BACK]** im Display erscheint, können Sie zur vorherigen Anzeige zurückgehen, indem Sie die Zifferntaste 3 drücken.

1



2



- Für die „EQ“-Einstellung siehe Folgendes.

3 Stellen Sie den gewählten Einstellungspunkt ein.

Ⓐ Fad/Bal (Fader/Balance)

- 1 Drücken Sie die Zifferntaste 1 (**[SELECT]**), um zur „Fad/Bal“-Einstellungsanzeige zu gehen.

- 2 Stellen Sie die Lautsprecher-Ausgangsbalance durch diese Tastenbetätigung ein:

▲ / ▼: zwischen den vorderen und hinteren Lautsprechern.
[Von F06 bis R06]

▼ |◀▶| ▲:
zwischen den linken und rechten Lautsprechern.
[Von L06 bis R06]

Ⓑ Subwoofer

- 1 Drücken Sie die Zifferntaste 1 (**[SELECT]**), um zur Einstellungsanzeige „Subwoofer“ zu gehen.
- 2 Verwenden Sie ▼ |◀▶| ▲ zum Wählen einer Schwellenfrequenz für den Subwoofer.

- 80Hz: Höhere Frequenzen als 80 Hz werden abgeschnitten.
- 120Hz: Höhere Frequenzen als 120 Hz werden abgeschnitten.
- 160Hz: Höhere Frequenzen als 160 Hz werden abgeschnitten.

- 3 Drehen Sie dann den Steuerregler, um den Subwoofer-Ausgangspegel einzustellen. [Von 0 bis 8]

Ⓒ VolAdjust

Drehen Sie den Steuerregler zum Einstellen des Eingangspegels für jede Quelle (ausgenommen UKW).

[Von -5 bis +5]

Stellen Sie auf ein, um den Eingangspegel des UKW-Klangpegels einzustellen.

- Bevor Sie eine Einstellung vornehmen, wählen Sie eine anzupassende Quelle aus.

Ⓓ Loudness

Drehen Sie den Steuerregler zum Aktivieren oder Deaktivieren von Loudness und Erzielen eines ausgeglichenen Klangs bei niedriger Lautstärke. [Off oder On]

4 Verlassen Sie die Einstellung.



Wählen der vorgegebenen Klangmodi (i-EQ: intelligenter Equalizer)

Sie können eine Vorwahl-Klangmodus wählen, der dem Musikgenre entspricht.

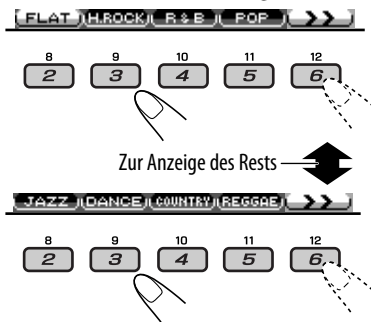
Verfügbare Klangmodi

FLAT (Es wird kein Klangmodus angewendet), **H.ROCK** (Hard rock), **R & B** (Rhythm & blues), **POP**, **JAZZ**, **DANCE**, **COUNTRY**, **REGGAE**, **CLASSIC**, **USER 1**, **USER 2**, **USER 3**

- Wenn **[BACK]** im Display erscheint, können Sie zur vorherigen Anzeige zurückgehen, indem Sie die Zifferntaste 3 drücken.



2 Wählen Sie einen Klangmodus.



3 Verlassen Sie die Einstellung.



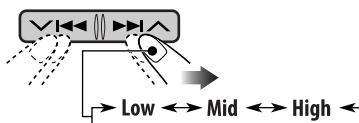
Speichern Ihrer eigenen Klangmodi

Sie können die Klangmodi nach Wunsch einstellen und die Änderungen dann abspeichern.

- Wenn **BACK** im Display erscheint, können Sie zur vorherigen Anzeige zurückgehen, indem Sie die Zifferntaste 3 drücken.

1 Folgen Sie Schritt 1 und 2 oben.

2 Wählen Sie einen Frequenzbereich.



3 Passen Sie die Klangelemente des ausgewählten Frequenzbereichs an.

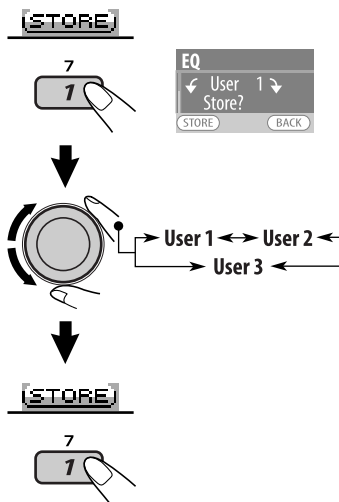
- 1 Verwenden Sie **▲ / ▼** zur Einstellung des Pegels.
- 2 Drücken Sie die Zifferntaste 2 (**FREQ**), und drehen Sie dann den Steuerregler zum Wählen der Frequenz.

- 3 Drücken Sie die Zifferntaste 2 (**FREQ**), und drehen Sie dann den Steuerregler zum Wählen der Bandbreite.

Klang- elemente	Bereich/wählbare Gegenstände		
	Low	Mid	High
Pegel	von -06 bis +06	von -06 bis +06	von -06 bis +06
FREQ (Frequenz)	60 Hz 80 Hz 100 Hz 200 Hz	500 Hz 1 kHz 1.5kHz 2.5kHz	10 kHz 12.5kHz 15 kHz 17.5kHz
Q (Band- breite)	Q1.0 Q1.25 Q1.5 Q2.0	Q0.5 Q0.75 Q1.0 Q1.25	Fest

4 Wiederholen Sie Schritt 2 und 3 zur Einstellung der anderen Frequenzbereiche.

5 Speichern Sie die Einstellungen.



Die Liste unten zeigt die vorgegebene Werteinstellung für jeden Klangmodus:

Klangmodi	Vorgabewerte								
	Low			Mid			High		
	Pegel	FREQ (Frequenz)	Q (Band- breite)	Pegel	FREQ (Frequenz)	Q (Band- breite)	Pegel	FREQ (Frequenz)	Q (Band- breite)
FLAT	00	60 Hz	Q1.25	00	1 kHz	Q1.25	00	10 kHz	Fest
H.ROCK	+03	100 Hz	Q1.0	00	1 kHz	Q1.25	+02	10 kHz	
R & B	+03	80 Hz	Q1.25	+01	1 kHz	Q1.25	+03	15 kHz	
POP	+02	100 Hz	Q1.25	+01	1 kHz	Q1.25	+02	10 kHz	
JAZZ	+03	80 Hz	Q1.25	00	1 kHz	Q1.25	+03	10 kHz	
DANCE	+04	60 Hz	Q1.0	-02	1 kHz	Q1.0	+01	10 kHz	
COUNTRY	+02	60 Hz	Q1.0	00	1 kHz	Q1.0	+02	12.5kHz	
REGGAE	+03	60 Hz	Q1.25	+02	1 kHz	Q1.25	+02	12.5kHz	
CLASSIC	+01	80 Hz	Q1.25	00	1 kHz	Q1.25	+03	10 kHz	

Allgemeine Einstellungen — PSM

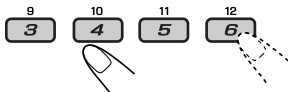
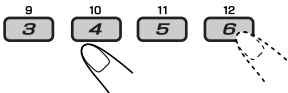
Grundlegendes Verfahren

Sie können die PSM (Präferenzeinstellungsmodus)-Gegenstände in der nachstehenden Tabelle anpassen.

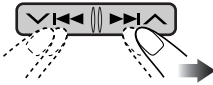


Ein vorher gewählter Gegenstand erscheint im Display.

2 Wählen Sie einen PSM-Gegenstand.



3 Wählen Sie einen PSM-Gegenstand.



- Durch wiederholtes Drücken einer der Tasten können Sie auch zum Gegenstand der anderen Kategorien gehen.

4 Stellen Sie den ausgewählten PSM-Gegenstand ein.



5 Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4 zur Einstellung der anderen PSM-Gegenstände, wenn erforderlich.

6 Verlassen Sie die Einstellung.



Fortsetzung auf der nächsten Seite...

Kategorie	Anzeigen	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
MOVIE	Demo/Link Display-Demonstration	Demo: [Anfänglich]; Display-Demonstration wird automatisch aktiviert, [6]. Image Link: Zur Anzeige eines Standbilds während der Wiedergabe von MP3/WMA-Tracks [14, 37]. Off: Hebt auf. <ul style="list-style-type: none"> Standbild erscheint, wenn etwa 20 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.
	LevelMeter Audio-Pegelmesser	Sie können die verschiedenen Pegelmesser-Muster wählen. Meter 1 [Anfänglich] $\overline{\text{Z}}$ Meter 2 <ul style="list-style-type: none"> Drücken Sie DISP wiederholt zur Anzeige des gewählten Pegelmessers.
	Pict Bilder	Download: [Anfänglich]; Dateien herunterladen, [24] Set: Aktivieren Sie die gespeicherten Dateien, [26] Delete: Löschen Sie die gespeicherten Dateien, [24].
CLOCK	Clock Hr Stundeneinstellung	0 – 23 (1 – 12AM/1 – 12PM) , [7] [Anfänglich: 0 (0:00)]
	Clock Min Minuteneinstellung	00 – 59 , [7] [Anfänglich: 00 (0:00)]
	24H/12H Zeitanzeige-Modus	12Hours – 24Hours , [7] [Anfänglich: 24Hours]
	Clock Adj Uhreinstellung	Auto: [Anfänglich]; Die eingebaute Uhr wird automatisch mit den CT-Daten (Uhrzeit) im RDS-Signal eingestellt. Off: Hebt auf.
DISPLAY	Scroll Blättern	Once: [Anfänglich]; Für <u>Disk-Information</u> : nur einmal durch die Disk-Information blättern. Für <u>DAB-Text</u> : blättert den detaillierten DAB-Text durch. Auto: Für <u>Disk-Information</u> : wiederholt das Blättern (in 5-Sekunden-Intervallen). Für <u>DAB-Text</u> : blättert den detaillierten DAB-Text durch. Off: Für <u>Disk-Information</u> : hebt auf. Für <u>DAB-Text</u> : zeigt nur Überschriften, falls vorhanden. <ul style="list-style-type: none"> Durch Drücken von DISP für länger als eine Sekunde wird die Anzeige ungeachtet der Einstellung weitergeblättert.
	Dimmer Abblendung	Auto: [Anfänglich]; Blendet das Display beim Einschalten der Autoscheinwerfer ab. Off: Hebt auf. On: Aktiviert Abblendfunktion. Time Set: Die Zeit für die Abblendfunktion einstellen, [26]. Jede Stunde – Jede Stunde From – To*!: [Anfänglich: 18 – 7]

Kategorie	Anzeigen	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]	
DISPLAY	Contrast Kontrast	1 – 10:	[Anfänglich: 5]; Stellen Sie den Displaykontrast in, um die Displayanzeigen klar und lesbar zu machen.
	LCD Type Displaytyp	Negative:	[Anfänglich]; Negatives Displaymuster (ausgenommen Standbilder und Animationen).
		Auto:	Positives Muster wird tagsüber gewählt* ² ; während negatives Muster in der Nacht gewählt wird* ² .
		Positive:	Positives Displaymuster.
	Font Type Schriftart-Typ	Sie können die Schriftart im Display wählen. 1 [Anfänglich] \rightrightarrows 2	
	Tag Markenanzeige	On:	[Anfänglich]; Schaltet die Tag-Information bei der Wiedergabe von MP3/WMA-Tracks ein, [13].
		Off:	Hebt auf.
TUNER	AF-Regn'l Alternativ-Frequenzen/ Regionalisierung-Empfang	Wenn die vom aktuellen UKW-RDS-Sender empfangenen Signale schwach werden...	
		AF:	[Anfänglich]; Schaltet zu einem anderen Sender um (oder Dienst) (dabei handelt es sich möglicherweise nicht um die aktuell empfangene Sendung), [12, 34].
		AF REG:	Schaltet auf eine andere Frequenz mit demselben Programm um.
		Off:	Die AF- und REG-Anzeigen leuchten auf. Hebt auf (nicht wählbar, wenn „DAB AF“ auf „On“ gestellt ist).
	TA Volume Verkehrsansage-Lautstärke	0 – 30 oder 0 – 50 * ³ , [11] [Anfänglich 15]	
	P-Search Programmsuchlauf	On:	Unter Verwendung der AF-Daten stimmt der Receiver eine andere Frequenz ab, auf der das gleiche Program wie beim ursprünglich eingestellten RDS-Sender ausgestrahlt wird, wenn die Signalstärke des Festsenders nicht ausreicht.
		Off:	[Anfänglich]; Hebt auf

*¹ Nur einstellbar, wenn „Dimmer“ auf „Time Set“ gestellt ist.

*² Je nach Einstellung von „Dimmer“.

*³ Je nach Verstärker-Verstärkungsgradeinstellung.

Kategorie	Anzeigen	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
TUNER	IF Band Zwischenfrequenz-Filter	Auto: [Anfänglich]; Die Tuner-Trennschärfe steigern, um Rauschen zwischen nahen Sendern zu verringern. (Stereo-Effekt kann verlorengehen.) Wide: Ist Interferenz von benachbarten Sendern ausgesetzt, aber die Klangqualität wird nicht verringert, und der Stereoeffekt wird bewahrt.
	DAB AF* ⁴ Alternativ-Frequenzempfang	On: [Anfänglich]; Verfolgt das Programm unter DAB-Diensten und UKW-RDS-Sendern, [12, 34]. Off: Hebt auf.
AUDIO	Ext Input* ⁵ Externer Eingang	Changer: [Anfänglich]; Zur Verwendung eines CD-Wechslers von JVC, [12], eines Apple iPod oder eines JVC D. Players, [28]. Ext In: Zur Verwendung von anderen externen Komponenten als der obigen, [30].
	Beep Tastenberührungston	On: [Anfänglich]; Aktiviert den Tastenberührungston. Off: Deaktiviert den Tastenberührungston.
	Telephone Telefon stummschalten	Muting1/Muting2: Wählen Sie eine davon, die den Ton bei der Verwendung eines Mobiltelefons stummschalten kann. Off: [Anfänglich]; Hebt auf. • Wenn CD, CD-Wechsler oder USB-Speicher als Signalquelle gewählt ist, schaltet die Wiedergabe bei Telefon-Stummschaltung auf Pause.
	Amp Gain Verstärker-Verstärkungsgradregelung	Verstärker-Verstärkungsgradregelung Sie können den maximalen Lautstärkepegel auf diesem Receiver einstellen. High PWR: [Anfänglich]; Volume 00 – Volume 50 Low PWR: Volume 00 – Volume 30 (Wählen Sie dies, wenn die Maximalleistung des Lautsprechers weniger als 50 W beträgt, um ihre Beschädigung zu verhindern).
COLOR	Color Sel Farbwahl	[Anfänglich: All Source]; Sie können Ihre Lieblingsfarbe für jede Quelle (oder für alle Quellen) wählen, [26].
	Color Set	Sie können Ihre eigenen Farben erzeugen, und sie als Displayfarbe anwenden, [27]. Day Color: Benutzerfarbe bei Tag* ⁶ . NightColor: Benutzerfarbe bei Nacht* ⁶ .
	Red Green Blue	+00 – +11 [Anfänglich: Day Color: +07, NightColor: +05] +00 – +11 [Anfänglich: Day Color: +07, NightColor: +05] +00 – +11 [Anfänglich: Day Color: +07, NightColor: +05]

*⁴ Nur angezeigt, wenn der DAB-Tuner angeschlossen ist.

*⁵ Nur angezeigt wenn eine der folgenden Quellen gewählt ist—TUNER, CD oder USB.

*⁶ Je nach Einstellung von „Dimmer“.

Grafik-Anzeigen

Bevor Sie das nachstehende Verfahren ausführen, legen Sie eine CD-R mit Standbildern (Fotos) und Animationen (Filmen) bereit.

- Mit der Image Converter-Anwendung (Ver. 3.0), die sich auf der mitgelieferten CD-ROM befindet, können Sie eigene Bilder und Animationen erstellen und herunterladen. (Muster sind auf der CD-ROM enthalten). Diese Bilder/Animationen werden während der Wiedergabe einer Quelle gezeigt.
- Sie können Bilder und Filme als „LARGE“ oder „SMALL“ speichern.
Picture: jeweils 30 Standbilder
Movie: jeweils 60 Vollbilder

Grundlegendes Verfahren

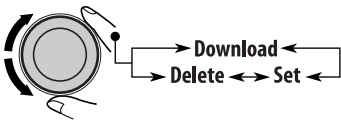
- Wenn **[BACK]** im Display erscheint, können Sie zur vorherigen Anzeige zurückgehen, indem Sie die Zifferntaste 3 drücken.
- Wenn **[←]/[→]** im Display erscheint, können Sie zu den anderen Listen weitergehen, indem Sie die Zifferntaste 5 oder 6 wiederholt drücken.

1 Setzen Sie eine CD-R oder die mitgelieferte CD-ROM ein.

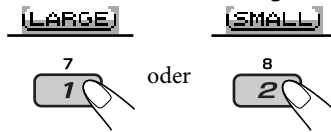
2 Führen Sie Schritt 1 bis 3 auf Seite 19 aus.

- In Schritt 2 wählen Sie „MOVIE“.
- In Schritt 3 wählen Sie „Pict“.

3 Wählen Sie einen Parameter.



4 Zum Wählen einer Bildgröße.



Das Display schaltet auf PICT-Menü um.

- Zum Herunterladen der Datei(en) siehe Seite 24.
- Zum Löschen der Dateien(en), siehe Seite 24 und 25.
- Zum Aktivieren der Datei(en) siehe Seite 26.

WICHTIG:

- Beachten Sie auch die Image Converter-PDF-Dateien im Ordner „Manual“ der mitgelieferten CD-ROM.
- Standbildern (Fotos) und Animationen (Filmen) ist die folgende Dateinamenerweiterung hinzuzufügen.
 - **jtl**: für großformatige Standbilder
 - **jtm**: für kleinformatige Standbilder
 - **jta**: für großformatige Animationen
 - **jtb**: für kleinformatige Animationen
 - **jtw**: für ImageLink (siehe Seite 14 und 20)
- Bevor Sie Dateien herunterladen oder löschen, beachten Sie folgendes:
 - Laden Sie keine Dateien herunter, während Sie das Auto steuern.
 - Schalten Sie die Zündung des Fahrzeuges während des Herunterladens bzw. des Löschens von Dateien nicht aus.*
 - Nehmen Sie das Bedienfeld während des Herunterladens bzw. des Löschens von Dateien nicht ab.*
 - Beim Herunterladen einer Datei darf kein USB-Speicher angebracht oder abgezogen werden.*

* Andernfalls wird der Vorgang nicht ordnungsgemäß ausgeführt.

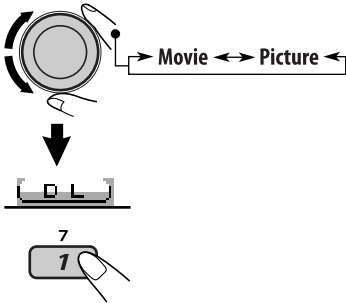
Herunterladen von Bildern oder einer Animation

- Das Herunterladen einer Animation dauert lange. Einzelheiten siehe Seite 38.
- Zum Aktivieren der heruntergeladenen Dateien siehe Seite 26.

1 Führen Sie Schritt 2 bis 4 auf Seite 23 aus.

- In Schritt 3 wählen Sie „Download“.

2

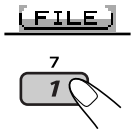


Die Meldung „File Check“ erscheint im Display und anschließend die Ordnerliste.

3 Wählen Sie einen Ordner.



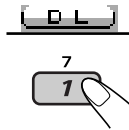
4 Rufen Sie die Dateiliste auf.



5 Wählen Sie eine Datei.

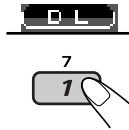


6 Bestätigen Sie die Auswahl.



BEISP.: Wenn „File1 Na“ gewählt ist

7 Laden Sie die Datei herunter.



- 8 • Zum Herunterladen von mehr Bildern aus dem gleichen Ordner wiederholen Sie die Schritt 5 bis 7.
- Zum Herunterladen von mehr Bildern aus dem gleichen Ordner drücken Sie die Zifferntaste 3 (**BACK**). Dann wiederholen Sie Schritt 3 bis 7.

9 Verlassen Sie die Einstellung.



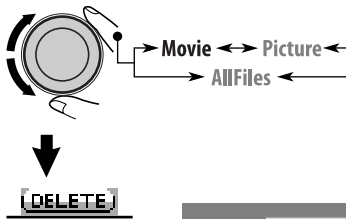
Die Dateien löschen

Löschen der gespeicherten Animation

1 Führen Sie Schritt 2 bis 4 auf Seite 23 aus.

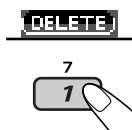
- In Schritt 3 wählen Sie „Delete“.

2



BEISP.: Wenn „LARGE“ in Schritt 4 auf Seite 23 gewählt ist

3 Löschen Sie die Animation.



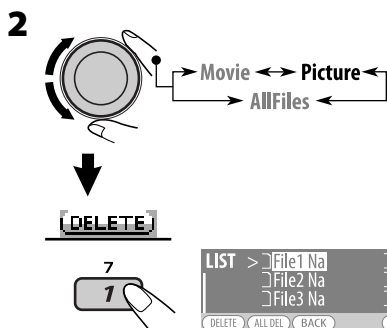
4 Verlassen Sie die Einstellung.



Löschen des gespeicherten Bildes

1 Führen Sie Schritt 2 bis 4 auf Seite 23 aus.

- In Schritt 3 wählen Sie „Delete“.



Die Datei-Liste erscheint im Display.

3 • Zum Löschen eines der gespeicherten Bilder

- 1 Verwenden Sie ▲ / ▼ zum Wählen einer Datei. Dann drücken Sie die Zifferntaste 1 (**DELETE**) zur Bestätigung der Auswahl.

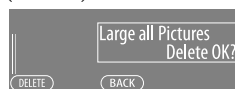


BEISP.: Wenn „File1 Na“ gewählt ist

- 2 Drücken Sie die Zifferntaste 1 (**DELETE**) zum Löschen der gewählten Datei.
- 3 Wiederholen Sie Schritt 1 und 2 um mehr Bilder zu löschen.

• So löschen Sie alle gespeicherten Bilder

- 1 Drücken Sie die Zifferntaste 2 (**ALL DEL**).



BEISP.: Wenn „LARGE“ in Schritt

4 auf Seite 23 gewählt ist

- 2 Drücken Sie die Zifferntaste 1 (**DELETE**) zum Löschen aller gewählten Bilder.

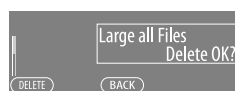
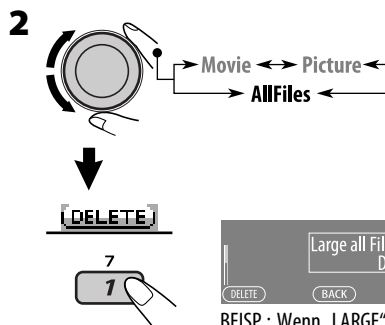
4 Verlassen Sie die Einstellung.



Löschen aller gespeicherten Dateien

1 Führen Sie Schritt 2 bis 4 auf Seite 23 aus.

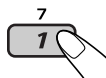
- In Schritt 3 wählen Sie „Delete“.



BEISP.: Wenn „LARGE“ in Schritt

4 auf Seite 23 gewählt ist

3 Löschen Sie alle gespeicherten Dateien.



4 Verlassen Sie die Einstellung.

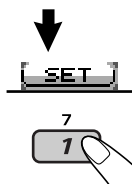
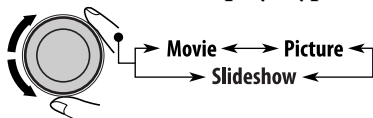


Aktivieren der heruntergeladenen Dateien

1 Führen Sie Schritt 2 bis 4 auf Seite 23 aus.

- In Schritt 3 wählen Sie „Set“.

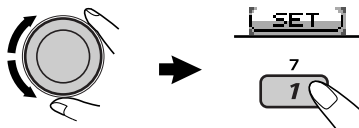
2 Wählen Sie den Display-Typ.



BEISP.: Wenn „LARGE“ in Schritt 4 auf Seite 23 gewählt ist imd „Movie“ gewählt ist

Movie	Eine der in „Movie“ gespeicherten, bearbeiteten Animationen wird aktiviert. ➔ Gehen Sie zu Schritt 3.
Picture	Eines der in „Picture“ gespeicherten, bearbeiteten Standbilder wird aktiviert. ➔ Gehen Sie zu Schritt 3.
Slideshow	Alle gespeicherten Bilder werden nacheinander aktiviert und angezeigt (UserSlide). • Wenn kein Standbild gespeichert ist, kommt ein Piepton.

3 Wählen Sie eine Datei.*



Das Gerät schaltet auf Wiedergabedisplay zurück.

- Zur Anzeige der aktivierten Dateien siehe Seite 7.

* Wenn kein Standbild oder keine Animationen gespeichert ist, können Sie nur „Default“ wählen.

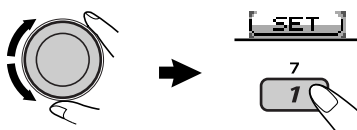
Einstellung der Abblendzeit

- Wenn **BACK** im Display erscheint, können Sie zur vorherigen Anzeige zurückgehen, indem Sie die Zifferntaste 3 drücken.

1 Führen Sie Schritt 1 bis 3 auf Seite 19 aus.

- In Schritt 2 wählen Sie „DISPLAY“.
- In Schritt 3 wählen Sie „Dimmer“.

2 Wählen Sie „Time Set“.



3 Stellen Sie die Abblendzeit ein.

- 1 Drehen Sie den Steuerregler, um die Abblendzeit einzustellen.
- 2 Drücken Sie **▶▶** **▲** zum Wählen von „To“. Drehen Sie den Steuerregler, um die Abblend-Endzeit einzustellen.

4 Verlassen Sie die Einstellung.



Anpassen der Anzeigefarbe

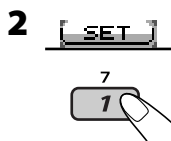
Sie können Ihre Lieblingsdisplayfarbe für jede Quelle (oder für alle Quellen) wählen.

- Wenn **BACK** im Display erscheint, können Sie zur vorherigen Anzeige zurückgehen, indem Sie die Zifferntaste 3 drücken.

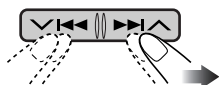
■ Wählen der Display-Farbe

1 Führen Sie Schritt 1 bis 3 auf Seite 19 aus.

- In Schritt 2 wählen Sie „COLOR“.
- In Schritt 3 wählen Sie „Color Sel“.



3 Wählen Sie eine Quelle.



All Source*¹ ⇄ CD ⇄ Changer (oder Ext In*²) ⇄ USB*³ ⇄ FM ⇄ AM ⇄ DAB*³ ⇄ Ipod*³/D.PLAYER*³ ⇄ (zurück zum Anfang)

*¹ Wenn Sie „AllSource“ wählen, können Sie die gleiche Farbe für alle Quellen verwenden.

*² Je nach Einstellung von „Ext Input“ siehe 22.

*³ Nur angezeigt, wenn die Zielkomponente angeschlossen ist.

4 Wählen Sie eine Farbe.



Every*⁴ ⇄ Aqua ⇄ Sky ⇄ Sea ⇄ Leaves ⇄ Grass ⇄ Apple ⇄ Rose ⇄ Amber ⇄ Honey ⇄ Violet ⇄ Grape ⇄ Pale ⇄ User*⁵ ⇄ (zurück zum Anfang)

*⁴ Die Farbe wechselt alle 2 Sekunden.

*⁵ Die vom Benutzer bearbeiteten Farben—„Day Color“ und „NightColor“ (Einzelheiten siehe rechte Spalte) werden angewendet.

5 Wiederholen Sie Schritt 3 und 4 zum Wählen der Farbe für jede Quelle (ausgenommen beim Wählen von „All Source“ in Schritt 3).

6 Verlassen Sie die Einstellung.



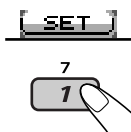
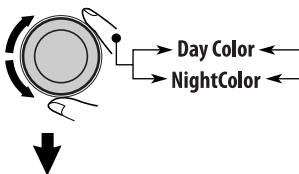
■ Erzeugen Ihrer eigenen Farbe—User Color

Sie können Ihre eigenen Farben erzeugen—„Day Color“ oder „NightColor“.

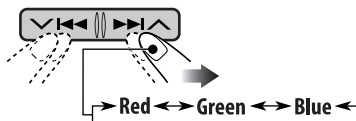
1 Führen Sie Schritt 1 bis 3 auf Seite 19 aus.

- In Schritt 2 wählen Sie „COLOR“.
- In Schritt 3 wählen Sie „Color Set“.

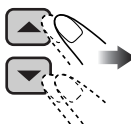
2 Wählen Sie „Day Color“ oder „NightColor“.



3 Wählen Sie eine Primärfarbe.



4 Passen Sie den Pegel (+00 bis +11) der gewählten Primärfarbe an.



5 Wiederholen Sie Schritt 3 und 4 zur Einstellung der anderen Primärfarben.

6 Verlassen Sie die Einstellung.



Titel zuweisen

Sie können Betitelungen zu CDs (sowohl in diesem Gerät als auch im CD-Wechsler) und externen Komponenten (Ext In.) zuweisen.

Quellen	Maximale Zeichenzahl
CDs/CD-CH*	Bis zu 32 Zeichen (bis zu 30 Disks)
Externe Komponenten	Bis zu 8 Zeichen

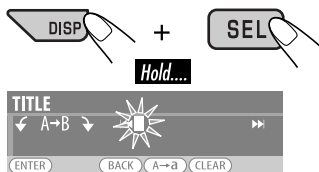
* Sie können keine Betitelung zu einer CD-Text oder MP3/WMA/USB zuweisen.

- Wenn **BACK** im Display erscheint, können Sie zur vorherigen Anzeige zurückgehen, indem Sie die Zifferntaste 3 drücken.


1 Wählen Sie die Quellen.

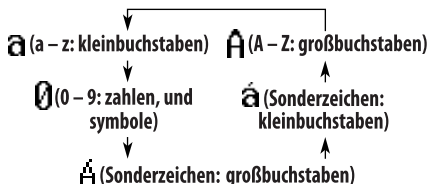
- Für CDs in diesem Gerät: Legen Sie eine CD ein.
- Für CDs im CD-Wechsler: Wählen Sie „CD-CH“ und wählen Sie dann eine Disk-Nummer.
- Für externe Komponenten: Wählen Sie „Ext In“ (siehe Seite 22).





2 Anzeige des TITLE-Eingabebildschirms.



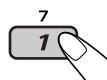
3 Weisen Sie einen Titel zu.

- 1 Drücken Sie die Zifferntaste 4 () wiederholt, um einen Zeichensatz zu wählen.



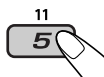
- 2 Drehen Sie den Steuerregler, um ein Zeichen zu wählen.
 - *Bezüglich verfügbare Zeichen siehe Seite 38.*
- 3 Verwenden Sie    , um zur nächsten (oder vorherigen) Zeichenposition zu gehen.
- 4 Wiederholen Sie Schritt 1 bis 3, bis die Titeleingabe beendet ist.

4 Speichern Sie den Titel.



Zum Löschen der gesamten Betitelung

In Schritt **3** links...



iPod®/D. player- Bedienungen

Dieses Gerät ist bereit zum Betrieb eines Apple iPod oder JVC D. Players vom Bedienfeld.

Vor dem Betrieb Ihres iPod oder D. Player:
Schließen Sie eines der folgenden (getrennt
gekauft) an der CD-Wechsler-Buchse an der
Rückseite des Geräts an.

- **Schnittstellenadapter für iPod®**—KS-PD100
zur Steuerung von iPod.
- **D. Player Schnittstellenadapter**—KS-PD500
zur Steuerung von D. Player.
- Zu den Anschlüssen siehe auch die Einbau/
Anschlußanleitung (separate Druckschrift).
- Einzelheiten siehe mit dem
Schnittstellenadapter mitgelieferte
Bedienungsanleitung.

Vorsicht:

Stellen Sie sicher, dieses Gerät auszuschalten oder den Zündschalter des Fahrzeugs auszuschalten, bevor der iPod oder D. player angeschlossen oder abgetrennt wird.

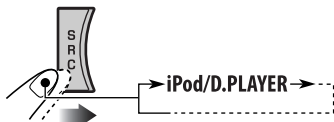
Vorbereitungen:

Stellen Sie sicher, dass „Changer“ für die externe Eingangseinstellung gewählt ist (siehe Seite 22).

1



2



Die Wiedergabe beginnt automatisch an der Stelle, wo sie vorher auf Pause gestellt (für iPod) oder gestoppt (für D. player) wurde.

3

Stellen Sie die Lautstärke ein.



4

Stellen Sie den Klangmodus nach Wunsch ein. (Siehe Seiten 17 bis 19).

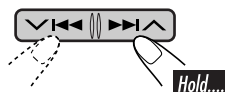
- Stellen Sie sicher, dass der Equalizer am iPod oder D. player aktiviert ist.

Zum Pausieren (nur für iPod) oder Stoppen (nur für D. player) der Wiedergabe

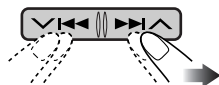


- Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die Taste erneut.

So spulen Sie Titel vor oder zurück



So springen Sie zum nächsten oder zum vorherigen Titel



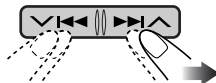
Wählen Sie einen Track aus dem Menü

1 Schalten Sie auf das Hauptmenü.



Jetzt fungieren die Tasten als Menüwahl-tasten.*

2 Wählen Sie das gewünschte Menü.



Für iPod:

Playlists Artists Albums Songs
Genres Composers (zurück zum Anfang)

Für D. player:

Playlist Artist Album Genre
Track (zurück zum Anfang)

* Der Menüwahlmodus wird aufgehoben:

- Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.
- Wenn Sie die Wahl eines Tracks bestätigen.

3 Bestätigen Sie die Auswahl.

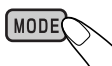


Drücken Sie **▶**, um zum vorherigen Menü zu gehen.

- Wenn ein Track gewählt ist, startet die Wiedergabe automatisch.
- Wenn der gewählte Gegenstand eine weitere Ebene hat, gehen Sie zu dieser Ebene. Wiederholen Sie die Schritte **2** und **3**, bis der gewünschte Track abgespielt wird.
- Indem Sie **◀◀◀/▶▶▶▶▶** halten, können Sie 10 Gegenstände zur Zeit überspringen.

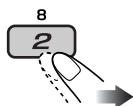
Auswählen von Wiedergabemodi

1



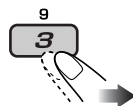
2 Wählen Sie Ihren gewünschten Wiedergabemodus.

■ Wiederholungswiedergabe



Modus	Wiederholt die Wiedergabe
One:	Fungiert auf gleiche Weise wie „Wiederholen Ein“ am iPod oder „Wiederhol-Mode → 1 Titel“ am D. player [1 RPT].
All:	Fungiert auf gleiche Weise wie „Wiederholen Alle“ am iPod oder „Wiederhol-Mode → Alle“ am D. player [ALL RPT].
Off:	Hebt auf.

■ Zufallswiedergabe



Modus	Spielt in zufälliger Reihenfolge ab
Song:	Fungiert auf gleiche Weise wie „Zufall Titel“ am iPod [RND] oder „Zufall → Ein“ am D. player [RND].
Album*:	Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben“ am iPod [RND].
Off:	Hebt auf.

* Für iPod: Nur wenn Sie „All Albums“ in „Albums“ im Hauptmenü „MENU“ wählen.

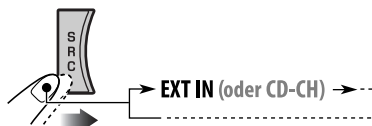
- Sie können auch den Wiedergabemodus durch Drücken der Zifferntaste 4 (**OFF**) in Schritt **2** aufheben.

Bedienung von anderen externen Komponenten

Sie können eine externe Komponente an die CD-Wechsler-Buchse an der Rückseite mit dem Line-Eingangsadapter—KS-U57 (nicht mitgeliefert) oder AUX-Eingangsadapter—KS-U58 (nicht mitgeliefert) anschließen.

- Zu den Anschlüssen siehe auch die Einbau/Anschlußanleitung (separate Druckschrift).
- Zum Hören vom USB-Speicher siehe Seite 13.
- Zum Hören von einem iPod oder D. player siehe Seite 28 – 30.

1



Wenn „EXT IN“ nicht erscheint, siehe Seite 22 wählen Sie den externen Eingang („Ext In“).

- 2** Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und starten Sie die Wiedergabe der Quelle.

- 3** Stellen Sie die Lautstärke ein.



- 4** Stellen Sie den Klang nach Wunsch ein. (Siehe Seiten 17 bis 19).

DAB-Tuner-Funktionen

Was ist das DAB-System?

Digitalfunk (DAB) kann Klang in Digitalqualität ohne störende Interferenzen und Signalverzerrung liefern. Außerdem kann dieser Dienst Text, Bilder und Daten übermitteln.

Bei der Sendung kombiniert DAB mehrere Programme („Dienste“ genannt), um ein sogenanntes „Ensemble“ zu bilden. Außerdem kann jeder „Dienst“—„Primärdienst“ genannt—in seine Komponenten („Sekundärdienst“ genannt) unterteilt werden. Ein typisches Ensemble hat sechs oder mehr Programme (Dienste), die zur gleichen Zeit senden.

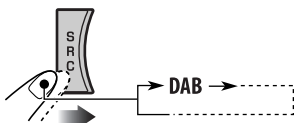
Bei angeschlossenem DAB-Tuner kann dieser Receiver folgendes ausführen:

- Dynamische Programmnachverfolgung—Alternativfrequenzempfang (siehe „DAB AF“ auf Seite 22).

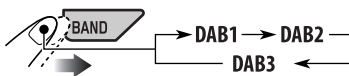
Es wird empfohlen, den DAB Tuner KT-DB1000 mit Ihrem Receiver zu verwenden. Wenn Sie einen anderen DAB-Tuner haben, lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler für JVC Autostereo-Fachhändler beraten.

- Siehe auch mit Ihrem DAB-Tuner mitgelieferte Bedienungsanleitung.

1

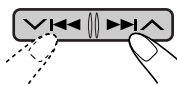


2



3

- Starten Sie die Suche nach einem Ensemble.

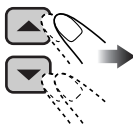


Wenn ein Ensemble empfangen wird, stoppt der Suchlauf.

Um den Suchlauf zu stoppen, betätigen Sie die gleiche Taste erneut.

4

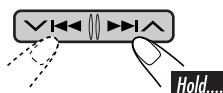
- Wählen Sie einen Dienst (primär oder sekundär) zum Hören.



Zum manuellen Abstimmen eines Ensembles

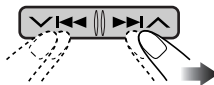
In obigen Schritt **3**...

1



2

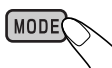
- Wählen Sie eine gewünschte Ensemblefrequenz.



Wenn laute Umgebungsgeräusche vorhanden sind

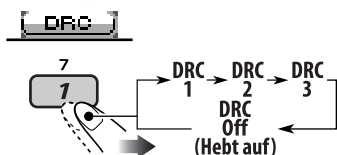
Manche Dienste bieten Dynamikumfang-Steuersignale (DRC) zusammen mit ihren regulären Programmsignalen. DRC hebt die niedrigen Klanganteile für besseres Hören an.

1



Fortsetzung auf der nächsten Seite...

- 2 Wählen Sie einen der DRC-Signalpegel (1, 2 oder 3).



Die Verstärkung nimmt von 1 auf 3 zu.

- 3 Verlassen Sie die Einstellung.



DRC erscheint im Display.

- **DRC** wird nur hervorgehoben, wenn das Gerät DRC-Signale vom eingestellten Dienst empfängt.

Zum Suchen Ihres Lieblingsdienstes

Sie können entweder dynamische oder statische PTY-Codes suchen.

- Die Bedienung ist so, wie auf Seite 10 für UKW-RDS-Sender beschrieben.
- Sie können nicht PTY-Codes separat für den DAB-Tuner und den UKW-Tuner speichern.
- Die Suche wird nur beim DAB-Tuner ausgeführt.

Speichern von DAB-Diensten

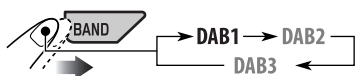
Sie können sechs DAB-Dienste (primär) für jedes Frequenzband vorwählen.

- Wenn **BACK** im Display erscheint, können Sie zur vorherigen Anzeige zurückgehen, indem Sie die Zifferntaste 3 drücken.

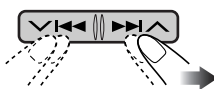
BEISP.: Speichern eines Ensembles (Primärdienst) unter der Festsendernummer 4 im Frequenzbereich DAB 1.

Verwendung der Zifferntasten

1



- 2 Wählen Sie ein Ensemble (Primärdienst).



3



Verwendung der Vorwahl-Dienstliste

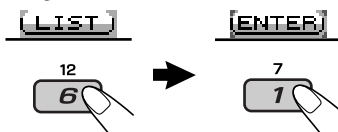
- 1 Folgen Sie Schritt 1 und 2 oben.

- Indem Sie **▲** / **▼** gedrückt halten, erscheint die Vorwahl-Dienstliste (gehen Sie zu Schritt 4).

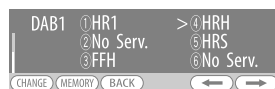
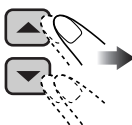
2



- 3 Zeigen Sie die Vorwahl-Dienstliste an.



- 4 Wählen Sie die Festsendernummer, unter der gespeichert werden soll.



- Sie können zu anderen Listen von anderen DAB-Frequenzbändern gehen, indem Sie die Zifferntaste 5 (**↵**) oder 6 (**↵**) wiederholt drücken, aber Sie können den gewählten Dienst nicht in diesen anderen Bändern speichern.

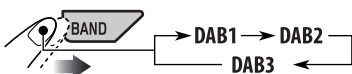
5 Speichern Sie den Dienst.



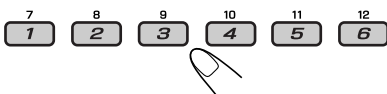
Empfang eines voreingestellten DAB-Dienstes

Verwendung der Zifferntasten

1



2 Wählen Sie die gewünschte DAB-Dienst (primär) Nummer (1 – 6) zum Hören.

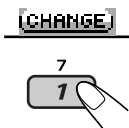


Wenn der gewählte Primärdienst weitere Sekundärdienste bietet, drücken Sie die gleiche Taste erneut, um auf die Sekundärdienste zu schalten.

Verwendung der Vorwahl-Dienstliste

1 Rufen Sie die Vorwahl-Dienstliste auf, und wählen Sie dann den DAB-Dienst, der gehört werden soll.

2 Wechseln Sie auf den gewählten DAB-Dienst um.



Verwenden des Standbyempfangs

Sie können drei Typen von Standbyempfang verwenden.

- Siehe auch Verkehrsnachrichten—TA-Standbyempfang (siehe folgendes).
- Ansagen-Standbyempfang (siehe Folgendes)
- PTY-Standbyempfang (siehe Seite 34).

Verkehrsnachrichten-Standbyempfang (TA-Standbyempfang)

Verkehrsnachrichten-Standbyempfang erlaubt es dem Gerät, kurzfristig auf Verkehrsnachrichten (oder Verkehrsansagen) von jeder Quelle ausgenommen AM umzuschalten. Die Lautstärke schaltet auf den voreingestellten TA-Lautstärkepegel um, wenn der aktuelle Pegel niedriger als der vorgegebene Pegel ist (siehe Seite 21).

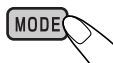
- Die Bedienung ist so, wie auf Seite 11 für UKW-RDS-Sender beschrieben.
- Sie können nicht Verkehrsnachrichten-Standbyempfang (TA-Standbyempfang) getrennt für den DAB-Tuner und den UKW-Tuner verwenden.

Verkehrsansagen-Standbyempfang

Verkehrsansagen-Standbyempfang erlaubt es dem Receiver, kurzfristig auf Ihren bevorzugten Dienst (Ansagtyp) umzuschalten.

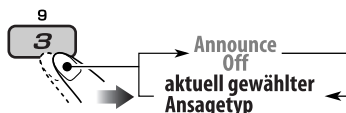
Zum Aktivieren des Ansagen-Standbyempfangs und Wählen des Ansagtyps

1



2 Aktivieren des Ansage-Standbyempfangs.

Der aktuell gewählte Ansagtyp wird angezeigt.



Fortsetzung auf der nächsten Seite...

3 Wählen eines Ansagetyps.



4 Verlassen Sie die Einstellung.



ANN leuchtet im Wiedergabedisplay auf oder blinkt.

- Wenn **ANN** aufleuchtet, ist der Ansagen-Standbyempfang aktiviert.
- Wenn **ANN** blinkt, ist der Ansagen-Standbyempfang noch nicht aktiviert. Zum Aktivieren müssen Sie einen anderen Dienst einstellen, der betreffende Signale liefert. **ANN** geht von Blinken auf Dauerleuchten über.

Zum Deaktivieren der Verkehrsansagen-Standbyempfang

Wählen Sie „Announce Off“ in Schritt 2 auf Seite 33.

ANN erlischt.

Ansagetypen

Travel, Warning, News, Weather, Event, Special, Rad Inf (Radio Information), Sports, Finance

PTY-Standbyempfang

PTY-Standbyempfang erlaubt es dem Gerät, kurzfristig von der aktuellen Signalquelle auf Ihren bevorzugten Programmtyp umzuschalten (andere Quellen außer AM).

- Die Bedienung ist so, wie auf Seite 11 für UKW-RDS-Sender beschrieben.
- PTY-Standbyempfang arbeitet für den DAB-Tuner nur bei Verwendung eines dynamischen PTY-Codes.
- Sie können PTY-Standby aktivieren und deaktivieren. Empfang, wenn die Quelle „UKW (FM)“ oder „DAB“ ist.

Dynamische Programmverfolgung —Alternativfrequenzempfang

Durch Aktivierung des Alternativfrequenzempfangs können Sie ständig dasselbe Programm empfangen.

- **Beim Empfang eines DAB-Dienstes:**
Beim Fahren in einem Empfangsbereich, wo ein Dienst nicht empfangen werden kann, stellt dieser Receiver automatisch ein anderes Ensemble oder einen UKW-RDS-Sender ein, der dasselbe Programm ausstrahlt.
- **Beim Empfang eines UKW-RDS-Senders:**
Beim Fahren in einem Empfangsbereich, wo ein DAB-Dienst dasselbe Programm wie der betreffende UKW-RDS-Sender ausstrahlt, stellt dieser Receiver automatisch den DAB-Dienst ein.

Bei Versand ab Werk ist der Alternativfrequenzempfang aktiviert.

Zum Deaktivieren des Alternativempfangs siehe Seite 22.

Zur Anzeige der DLS-Information (Dynamic Label Segment)

Beim Hören eines Ensembles, das DLS unterstützt....



Leuchtet auf, wenn ein Dienst „Dynamic Label Segment“ (DLS)—DAB Radiotext bietet.



- Das DLS-Display wird zeitweilig aufgehoben, wenn Sie das Gerät bedienen.

Um den gesamten Text auf einmal zu zeigen, halten Sie DISP gedrückt, während DLS erscheint. Das mehrzeilige Text-Display erscheint.

- Wenn der Text mehr als 64 Zeichen enthält, erscheint ein anderes Fenster zur Anzeige des restlichen Textes.

Um zum vorherigen Display zurückzugehen, halten Sie DISP erneut gedrückt.

Weitere Informationen zu Ihrem Receiver

Grundlegende Bedienung

Einschalten

- Sie können auch durch Drücken von SRC am Receiver einschalten. Wenn die gewählte Quelle startbereit ist, startet auch die Wiedergabe.

Ausschalten

- Wenn Sie das Gerät beim Hören einer Disk ausschalten, startet die Disk-Wiedergabe beim nächsten Einschalten von der Stelle, wo die Wiedergabe vorher abgebrochen wurde.
 - Für MP3/WMA-Disk: Die Disk-Wiedergabe beginnt mit dem ersten Track des aktuellen Ordners, wenn eine <jtw>-Datei enthalten ist und Image Link aktiviert ist (siehe Seite 20).

Bedienung des Tuners

Speichern von Sendern

- Während des SSM-Suchlaufs...
 - Alle vorher gespeicherten Sender werden gelöscht, und Sender werden neu gespeichert.
 - Empfangene Sender werden in Nr. 1 (niedrigste Frequenz) bis Nr. 6 (höchste Frequenz) abgelegt.
 - Wenn SSM beendet ist, wird automatisch der in Nr. 1 gespeicherte Sender abgerufen.
- Beim manuellen Speichern eines Senders wird ein vorher vorgewählter Sender gelöscht, wenn ein neuer Sender unter der gleichen Festsendernummer gespeichert wird.

UKW-RDS-Funktionen

- Netzwerk-Tracking-Empfang erfordert zwei Typen von RDS-Signalen—PI (Programmkenennung) und AF (Alternativfrequenz) zur richtigen Funktion. Ohne richtigen Empfang dieser Daten arbeitet Netzwerk-Tracking-Empfang nicht richtig.
- Bei Empfang einer Verkehrsansage mit TA-Standbyempfang wird die Lautstärke (TA VOL) automatisch auf den voreingestellten Lautstärkepegel umgeschaltet, wenn der aktuelle Pegel niedriger als der voreingestellte Pegel ist.

- Wenn Alternativfrequenzempfang aktiviert ist (bei gewähltem AF) ist auch Netzwerk-Tracking-Empfang automatisch aktiviert. Andererseits kann Netzwerk-Tracking-Empfang nicht deaktiviert werden, ohne Alternativfrequenzempfang zu deaktivieren. (Siehe Seiten 21 und 22).
- TA-Standbyempfang und PTY-Standbyempfang werden vorübergehend deaktiviert, wenn Sie einen AM-Sender hören.
- Wenn Sie mehr über RDS erfahren wollen, besuchen Sie <http://www.rds.org.uk>.

Bedienung der Disk


Achtung bei DualDisc-Wiedergabe

- Die Nicht-DVD-Seite einer „DualDisc“ entspricht nicht dem „Compact Disc Digital Audio“-Standard. Deshalb wird die Verwendung der Nicht-DVD-Seite einer DualDisc auf diesem Produkt nicht empfohlen.

Allgemeines

- Das Gerät wurde dafür konstruiert, CDs/CD-Text und CD-Rs (beispielbar)/CD-RWs (überschreibbar) in den Formaten Audio-CD (CD-DA), MP3 und WMA abzuspielen.
- Wenn Sie die Quelle ändern, stoppt die Wiedergabe ebenfalls. Wenn Sie zum nächsten Mal die gleiche Quelle erneut wählen, startet die Wiedergabe von der Stelle, wo sie vorher abgebrochen wurde.

Einsetzen einer Disk

- Wenn eine Disk umgekehrt herum eingesetzt ist, erscheint „Please Eject“ im Display. Drücken Sie  zum Auswerfen der Disk.
- Legen Sie keine 8-cm-Disks (Single-CDs) und solche mit ungewöhnlichen Formen (Herzen, Blumen usw.) in den Ladeschlitz ein.

Wiedergabe einer Disk

- Bei der Wiedergabe einer Audio-CD: Wenn der Audio-CD eine Betitelung zugewiesen ist (siehe Seite 28), wird diese im Display gezeigt.
- Beim Vorlauf oder Rücklauf auf einer MP3- oder WMA-Disk können Sie nur unterbrochene Töne hören.

Fortsetzung auf der nächsten Seite...

Wiedergabe einer CD-R oder CD-RW

- Verwenden Sie nur „finalisierte“ CD-Rs oder CD-RWs.
- Dies Gerät kann nur Dateien des gleichen Typs wie zuerst erkannt abspielen, wenn eine eingelegte Disk sowohl Audio-CD (CD-DA)-Dateien als auch MP3/WMA-Dateien enthält.
- Dieser Receiver kann Multi-Session-Disks abspielen; nicht abgeschlossene Sessions werden aber bei der Wiedergabe übersprungen.
- Manche CD-Rs oder CD-RWs können sich auf diesem Gerät aufgrund ihrer Disk-Eigenschaften oder aus den folgenden Gründen nicht abspielen lassen:
 - Disks sind schmutzig oder zerkratzt.
 - Kondensationsbildung tritt auf der Linse im Receiver auf.
 - Die Tonabnehmerlinse im Receiver ist verschmutzt.
 - CD-R/CD-RW auf der die Dateien in der „Packet Write“-Methode aufgezeichnet sind.
 - Es liegen falsche Aufnahmebedingungen (fehlende Daten, usw.) oder Medienbedingungen (befleckt, zerkratzt, verzogen usw.) vor.
- CD-RWs können eine längere Auslesezeit erfordern, da die Reflektanz von CD-RWs niedriger als die normaler CDs ist.
- Verwenden Sie nicht die folgenden CD-Rs oder CD-RWs:
 - Disks mit with Aufklebern, Etiketten oder Schutzsiegeln auf der Oberfläche.
 - Disks, auf denen Beschriftungen direkt mit einem Tintenstrahldrucker aufgedruckt werden können.

Bei Verwendung solcher Disks bei hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit können Fehlfunktionen oder Schäden am Gerät verursacht werden.

Wiedergabe einer MP3/WMA-Disk

- Dieser Receiver kann MP3/WMA-Dateien mit der Dateierweiterung <.mp3> oder <.wma> abspielen (ungeachtet der Schreibung mit Groß- und Kleinbuchstaben).
- Dieser Receiver kann die Namen von Alben, Interpreten (Künstlern) sowie Tag (Version 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 oder 2,4) für MP3-Dateien und WMA-Dateien anzeigen.
- Dieser Receiver kann nur Einzelbyte-Zeichen verarbeiten. Andere Zeichen können nicht richtig dargestellt werden.
- Dieser Receiver kann MP3/WMA-Dateien abspielen, die den unten aufgeführten Bedingungen entsprechen:
 - Bit-Rate: 8 kbps — 320 kbps
 - Samplingfrequenz: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (für MPEG-1) 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (für MPEG-2)
 - Disk-Format: ISO 9660 Level 1/Level 2, Romeo, Joliet, Lange Windows-Dateinamen
- Die maximale Zeichenzahl für Datei-/Order-Namen kann je nach verwendetem Diskformat unterschiedlich sein (einschließlich 4 Erweiterungszeichen <.mp3> oder <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1: bis zu 12 Zeichen
 - ISO 9660 Level 2: bis zu 31 Zeichen
 - Romeo*: bis zu 128 (72) Zeichen
 - Joliet*: bis zu 64 (36) Zeichen
 - Lange Windows-Dateinamen*: bis zu 128 (72) Zeichen
- * Die Zahl in Klammern ist die Maximalzahl von Zeichen für Datei/Ordner-Namen falls die Gesamtzahl von Dateien und Ordnern 313 oder mehr beträgt.
- Dieser Receiver kann die mit VBR (variabler Bitrate) aufgenommenen Dateien abspielen. Die mit VBR aufgenommenen Dateien weisen eine Diskrepanz zwischen Anzeige verflossener Zeit auf und zeigen nicht die tatsächlich verflossene Zeit an. Insbesondere nach Ausführung der Suchfunktion wird dieser Unterschied merkbar.
- Dieses Gerät kann insgesamt 512 Dateien, 200 Ordner und 8 Ebenen erkennen.
- Dieser Receiver kann die folgenden Dateien nicht wiedergeben:
 - MP3-Dateien, die in den Formaten MP3i und MP3 PRO codiert sind.
 - MP3-Dateien sind in einem ungeeigneten Format codiert.
 - MP3-Dateien, die mit Layer 1/2 codiert sind.
 - WMA-Dateien, die mit verlustfreien, professionellen und Sprachformaten codiert sind.
 - WMA-Dateien, die nicht auf Windows Media® Audio basieren.
 - WMA-Dateien, die mit DRM kopierschutz sind.
 - Dateien, die Daten wie WAVE, ATRAC3 usw. enthalten.
- Die Suchfunktion arbeitet, aber die Suchgeschwindigkeit ist nicht konstant.

Wiedergabe von MP3/WMA-Tracks von einem USB-Speicher

- Bei der Wiedergabe von einem USB-Speicher kann sich die Wiedergabereihenfolge von anderen Playern unterscheiden.
- Dies Gerät kann nicht in der Lage sein, bestimmte USB-Speicher oder bestimmte Dateien aufgrund ihrer Eigenschaften oder Aufnahmebedingungen abzuspielen.
- Je nach der Form der USB-Speicher und Anschluss-Ports können manche USB-Speicher nicht richtig angebracht werden, oder die Verbindung kann locker sein.
- Es wird nicht empfohlen, einen USB-Speicher mit mehr als 20 mm Breite zu verwenden, da das Drücken der Taste **▲** behindern würde.
- Wenn der angeschlossene USB-Speicher nicht die richtigen Dateien enthält, erscheint „No Files“ (Keine Dateien), und das Gerät schaltet zur vorherigen Quelle zurück.
- Dieses Gerät kann den Tag (Version 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 oder 2,4) für MP3-Dateien und WMA-Dateien anzeigen.
- Dieser Receiver kann MP3/WMA-Dateien abspielen, die den unten aufgeführten Bedingungen entsprechen:
 - Bit-Rate:
 - MP3: 32 kbps — 320 kbps (für MPEG-1) 8 Kbps – 160 Kbps (für MPEG-2 und MPEG-2,5)
 - WMA: 5 kbps — 320 kbps
 - Samplingfrequenz:
 - MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (für MPEG-1) 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (für MPEG-2) 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz (für MPEG-2,5)
 - WMA: 8 kHz — 48 kHz
- Dieses Gerät kann mit VBR (variabler Bitrate) aufgenommene MP3-Dateien abspielen.
- Die Maximalzahl von Zeichen für Ordner- und Dateinamen beträgt 25 Zeichen; 128 Zeichen für MP3/WMA-Tag-Information.
- Dieses Gerät kann insgesamt 2 500 Dateien und 250 Ordner (999 Dateien pro Ordner) erkennen.

Image Link

- Image Link arbeitet in den folgenden Fällen nicht:
 - Wenn keine <jtw>-Datei in einem MP3/WMA-Ordner enthalten ist.
 - Wenn Intro Play aktiviert ist.

- Wenn die Quelle von „CD“ auf eine andere umgeschaltet wird.
- Wenn mehr als eine <jtw>-Datei in einem Ordner enthalten ist, wird eine Datei mit der jüngsten Dateinummer für Image Link verwendet.

Auswerfen einer Disk

- Wenn die ausgeworfene Disk nicht innerhalb von 15 Sekunden entfernt wird, wird die Disk automatisch wieder in den Ladeschlitz eingezogen, um sie vor Staub zu schützen. (Die Disk wird dabei nicht abgespielt.)

Klangeinstellungen

Allgemeines

- Wenn Sie eine Anlage mit zwei Lautsprechern verwenden, stellen Sie den Fader-Pegel auf Mittenstellung („00“).
- Die Subwoofer-Ausgangseinstellung ist nur wirksam, wenn ein Subwoofer angeschlossen ist.
- Sie können den Eingangspegel—“VolAdjust”—von UKW-Sendern nicht ändern. Wenn Sie Einstellung für UKW versuchen, erscheint „Fix“.

Grafik-Anzeigen

Allgemeines

- Sie können zwei Größen für Bilder und Animation speichern.
 - LARGE: <jtl> für Standbilder und <jta> für Animationen; Das Bild wird mit den Abmessungen des Bildschirms angezeigt.
 - SMALL: <jtm> für Standbilder und <jtb> für Animationen; Das Bild wird wie eine CD-Hülle angezeigt (an der linken Seite im Display).
- Je nach der heruntergeladenen Daten kann es einige Zeit dauern, bis sie im Display angezeigt wird.

Herunterladen (oder Löschen) von Dateien

- Sie können eine Datei nur herunterladen, während „CD“ als Wiedergabequelle gewählt ist; andererseits können Sie eine Datei löschen, während eine beliebige Quelle gewählt ist.
- Nach Beendigung des Herunterladens einer Datei beginnt die Wiedergabe von Anfang an.

Fortsetzung auf der nächsten Seite...

- Wenn Sie bereits eine Animation heruntergeladen haben, wird durch Herunterladen einer neuen Animation die vorher gespeicherte Animation gelöscht.
- Das Herunterladen einer Animation dauert lange.
 - Etwa 3 bis 4 Sekunden für ein Standbild (ein Einzelbild).
 - Etwa 1 bis 2 Minuten für eine Animation mit 30 Einzelbildern.
 - Etwa 3 Minuten für eine Animation mit 60 Einzelbildern.
- Wenn Sie versuchen, den Download-Vorgang von einer Disk auszuführen, auf der sich keine <jtl>-, <jtm>-, <jta>- und <jtb>-Dateien befinden, ertönt ein Piepton.
- Wenn Sie versuchen, mehr als 30 Bilder für jedes Format „LARGE“ und „SMALL“ herunterzuladen, erscheint „Picture Full“, und Sie können den Download nicht ausführen. Löschen Sie ungewünschte Dateien vor dem Download.
- Wenn die gesamte Bildzahl einer heruntergeladenen Animation 60 überschreitet, werden die überschüssigen Nummern ignoriert.

Allgemeine Einstellungen — PSM

- Die Einstellung „Auto“ für „Dimmer“ (Abblenden) arbeitet möglicherweise bei bestimmten Fahrzeugen nicht richtig, insbesondere bei solchen mit Steuerregler zur Abblendung. In diesem Fall stellen Sie „Dimmer“ auf eine andere Einstellung als „Auto“.
- Wenn „LCD Type“ auf „Auto“ gestellt ist, schaltet das Displaymuster auf das „Positive“ oder „Negative“-Muster je nach „Dimmer“-Einstellung um.
- Durch Ändern der Einstellung von „Amp Gain“ von „High PWR“ auf „Low PWR“, während Sie mit einem Lautstärkepegel von mehr als „Volume 30“ hören, schaltet das Gerät automatisch den Lautstärkepegel auf „Volume 30“ um.

Titel zuweisen

- Wenn Sie versuchen, Betitelungen zu mehr als 30 Senderfrequenzen oder 30 Disks zuzuweisen, erscheint „Name Full“. Löschen Sie ungewünschte Betitelungen vor der Zuweisung.

- Zu Disks im CD-Wechsler zugewiesene Betitelungen können auch gezeigt werden, wenn Sie die Disk auf dem Gerät abspielen und umgekehrt.

Verfügbare Zeichen im Display

- Neben den römischen Alphabetbuchstaben (A – Z, a – z) können Sie die folgenden Zeichen verwenden.

Diese Zeichen können auch zur Anzeige verschiedener Informationen im Display verwendet werden.

Großbuchstaben

Á	À	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	Ć	Ç	É	È	Ê
Ë	Ğ	Í	Ì	Î	Ñ	Ó	Ò	Ô	Õ	Ö	Ø	Ř
Š	Š	Ś	Ş	Ú	Û	Ü	Ý	Ž	Ž	ß	þ	Ɔ
Đ	Ƨ	Ł	ı	ı	đ	Leerzeichen						

Kleinbuchstaben

á	à	â	ã	ä	å	æ	ç	ć	ç	é	è	ê
ë	ğ	í	ì	î	ñ	ñ	ó	ò	ô	õ		
ō	ø	ő	ř	ś	ş	ş	ú	û	ü	ý	ÿ	ŵ
ý	ÿ	ž	ž	ÿ	þ	ƭ	ı	ı	ı	ı	ı	ı
												Leerzeichen

Zahlen und Symbole

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	i	ı	£	€	α	ı	ı	ı
													Leerzeichen

iPod/D. player-Bedienungen

- Wenn Sie dieses Gerät einschalten, wird iPod oder D. player über dieses Gerät geladen.
- Während iPod oder D. player angeschlossen ist, sind alle Vorgänge vom iPod oder D. player deaktiviert. Führen Sie alle Bedienungen von diesem Gerät aus.
- Die Textinformation wird möglicherweise nicht richtig angezeigt.
 - Manche Zeichen wie Buchstaben mit Akzent werden nicht richtig auf dem Display angezeigt.
 - Hängt vom Zustand der Kommunikation zwischen iPod oder D. player und dem Gerät ab.
- Wenn die Textinformation mehr als 8 Zeichen enthält, rollt sie im Display weiter (siehe auch Seite 20). Dieses Gerät kann bis zu 40 Zeichen anzeigen.

Zur Beachtung:

Bei Bedienung eines iPod oder eines D. player kann es sein, dass manche Vorgänge nicht richtig oder nach Wunsch ausgeführt werden. In diesem Fall besuchen Sie folgende JVC-Website:

Für iPod-Anwender:

<<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

Für D. player-Anwender:

<<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

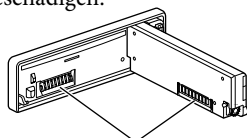
DAB-Tuner-Funktionen

- PTY-Standbyempfang arbeitet für den DAB-Tuner nur bei Verwendung einer dynamischen PTY, aber nicht bei einer statischen PTY.
- TA-Standbyempfang für UKW-RDS-Sender und Verkehrsnachrichten-Standbyempfang getrennt für DAB können nicht getrennt eingestellt werden. Die T/P-Taste arbeitet immer für beide Standbyempfangsarten, wenn der DAB-Tuner angeschlossen ist.
- Nur primäre DAB-Dienste können vorgewählt werden, auch wenn Sie einen Sekundärdienst speichern.
- Ein vorher vorgewählter DAB-Dienst wird gelöscht, wenn ein neuer DAB-Dienst unter der gleichen Festsendernummer gespeichert wird.

Wartung**Reinigen der Anschlüsse**

Durch häufiges Einstecken und Abtrennen werden die Anschlüsse verschlissen.

Um diese Gefahr zu minimieren, sollten Sie die Anschlüsse mit einem mit Alkohol befeuchteten Wattetupfer oder Lappen reinigen, wobei darauf geachtet werden muss, die Anschlusskontakte nicht zu beschädigen.



Anschlüsse

Disks mit folgenden Mängeln dürfen nicht verwendet werden:

Verzogene Disk



Aufkleber



Aufkleberrest



Aufklebetikett

Feuchtigkeitskondensation

Auf der Linse im Inneren des CD-Players kann sich in den folgenden Fällen Kondensation absetzen:

- Nach dem Einschalten der Heizung im Auto.
- Wenn es sehr feucht im Auto wird.

In diesem Fall können Fehlfunktionen im CD-Player auftreten. In diesem Fall entnehmen Sie die Disk und lassen den Receiver einige Stunden lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verfliegen ist.

Umgang mit Disks

Beim Entnehmen einer Disk aus ihrer Hülle immer den

Mittenhalter der Hülle eindrücken und die Disk an den Rändern haltend herausheben.

Mittenhalter



- Die Disk immer an den Rändern halten.

Berühren Sie nicht die Aufnahmeoberfläche.

Beim Einsetzen einer Disk in ihre Hülle die Disk vorsichtig um den Mittenhalter eindrücken (mit der beschrifteten Seite nach obenweisend).

- Denken Sie immer daran, die Disks nach der Verwendung wieder in ihren Hüllen abzulegen.

Sauberhalten der Disks

Eine verschmutzte Disk lässt sich möglicherweise nicht richtig abspielen.

Wenn eine Disk verschmutzt wird, wischen Sie diese mit einem weichen Lappen gerade von der Mitte nach außen hin ab.

- Verwenden Sie keine Lösungsmittel (z.B. Schallplattenreiniger, Spray, Terpentin, Benzol usw.) zur Reinigung von Disks.

**Wiedergabe neuer Disks**

Neue Disks haben möglicherweise raue Stellen an den Innen- und Außenrändern. Wenn solch eine Disk verwendet wird, kann sie von diesem Receiver abgewiesen werden.

Um solche rauen Stellen zu beseitigen, reiben Sie die Ränder mit einem Bleistift, Kugelschreiber usw.



Störungssuche

Was wie eine Betriebsstörung erscheint, muss nicht immer ein ernstes Problem darstellen. Gehen Sie die folgenden Prüfpunkte durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

DEUTSCH

	Symptome	Abhilfen/Ursachen
Allgemeines	<ul style="list-style-type: none"> • Es kommt kein Ton von den Lautsprechern. 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lautstärke auf den optimalen Pegel einstellen. • Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Dieser Receiver funktioniert überhaupt nicht. 	Nehmen Sie einen Reset am Receiver vor (siehe Seite 2).
UKW/AM	<ul style="list-style-type: none"> • „Connect Error“ erscheint im Display. 	Nehmen Sie das Bedienfeld ab, wischen Sie den Steckverbinder ab (siehe Seite 2), und bringen Sie es wieder an.
	<ul style="list-style-type: none"> • SSM automatische Vorwahl funktioniert nicht. 	Speichern Sie die Sender manuell.
Disk-Wiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> • Statikrauschen beim Radiohören. 	Schließen Sie das Antennenkabel fest an.
	<ul style="list-style-type: none"> • Die Disk kann nicht wiedergegeben werden. 	Setzen Sie die Disk richtig ein.
	<ul style="list-style-type: none"> • CD-R/CD-RW kann nicht wiedergegeben werden. • Titel auf der CD-R/CD-RW können nicht übersprungen werden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Setzen Sie eine finalisierte CD-R/CD-RW ein. • Finalisieren Sie die CD-R/CD-RW mit dem zur Aufnahme verwendeten Gerät.
	<ul style="list-style-type: none"> • Die Disk kann weder abgespielt noch ausgeschoben werden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Disk freigeben (siehe Seite 16). • Die Disk gezwungen ausschieben (siehe Seite 2).
	<ul style="list-style-type: none"> • Die Disk kann nicht erkannt werden. („No Disc“, „Loading Error“ oder „Eject Error“ blinkt). 	Die Disk gezwungen ausschieben (siehe Seite 2).
	<ul style="list-style-type: none"> • Der Disk-Klang ist manchmal unterbrochen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stoppen Sie die Wiedergabe beim Fahren auf einer holperigen Straße. • Ändern Sie die Disk. • Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.
MP3/WMA-Wiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> • Die Disk kann nicht wiedergegeben werden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie eine Disc mit MP3/WMA-Titel, die in dem mit ISO 9660 konformen Format Level 1, Level 2, Romeo oder Joliet aufgezeichnet sind. • Fügen Sie die Erweiterung <.mp3> oder <.wma> zu ihren Dateinamen hinzu.
	<ul style="list-style-type: none"> • Rauschen wird erzeugt. 	Springen Sie zu einem anderen Titel weiter oder wechseln Sie die Disk. (Fügen Sie nicht den Erweiterungscode <.mp3> oder <.wma> zu Nicht-MP3 oder WMA-Titeln hinzu).
	<ul style="list-style-type: none"> • Eine längere Auslesezeit ist erforderlich („File Check“ blinkt weiter im Display). 	Verwenden Sie nicht zu viele Hierarchien und Ordner.
	<ul style="list-style-type: none"> • Tracks, die nicht in der gewünschten Reihenfolge abgespielt werden. 	Die Wiedergabe-Reihenfolge wird bestimmt, wenn die Dateien aufgezeichnet werden.
	<ul style="list-style-type: none"> • Verfllossene Spielzeit ist nicht richtig. 	Dies kann manchmal bei der Wiedergabe auftreten. Dies liegt daran, wie die Titel auf der Disk aufgezeichnet sind.
	<ul style="list-style-type: none"> • „No Files“ erscheint im Display. 	Legen Sie eine Disk ein, die MP3/WMA-Titel enthält.

	Symptome	Abhilfen/Ursachen
MP3/WMA-Wiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> • „Not Support“ erscheint im Display, und der Titel wird übersprungen. 	Springen Sie zum nächsten in einem geeigneten Format codierten Track oder zum nächsten nicht kopiergeschützten WMA-Track.
	<ul style="list-style-type: none"> • „NO MUSIC“ erscheint im Display. 	Wechseln Sie die Disk, die MP3/WMA-Tracks enthält.
	<ul style="list-style-type: none"> • Richtige Zeichen werden nicht angezeigt (z.B. Albumname). 	Dieses Gerät kann nur Buchstaben anzeigen (Großbuchstaben: A – Z, Kleinbuchstaben: a – z), Zahlen und eine begrenzte Anzahl von Symbolen und einige Sonderzeichen (siehe Seite 38).
USB-Speicherwiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> • Rauschen wird erzeugt. 	Der abgespielte Track ist kein MP3/WMA-Track. Springen Sie zu einer anderen Datei. (Fügen Sie nicht die Erweiterung <.mp3> oder <.wma> zu Nicht-MP3 oder WMA-Titeln hinzu).
	<ul style="list-style-type: none"> • „File Check“ blinkt weiter im Display. 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Auslesezeit ist je nach USB-Speicher unterschiedlich. • Verwenden Sie nicht zu viele Hierarchien und Ordner. • Schalten Sie die Stromversorgung aus und dann wieder ein.
	<ul style="list-style-type: none"> • „No Files“ erscheint im Display. 	Bringen Sie einen USB-Speicher an, der in einem geeigneten Format codierte Tracks enthält.
	<ul style="list-style-type: none"> • „Not Support“ erscheint im Display, und der Titel wird übersprungen. 	Der Track kann nicht abgespielt werden.
	<ul style="list-style-type: none"> • „Read Failed“ erscheint im Display, und dann wird auf die vorherige Quelle zurückgeschaltet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Der angebrachte USB-Speicher kann eine Fehlfunktion aufweisen oder nicht richtig formatiert sein. • Die im USB-Speicher enthaltenen Dateien sind korrupt. • Den USB-Speicher nicht wiederholt abnehmen oder einsetzen, während „File Check“ im Display erscheint.
	<ul style="list-style-type: none"> • Richtige Zeichen werden nicht angezeigt (z.B. Albumname). 	Dieses Gerät kann nur Buchstaben anzeigen (Großbuchstaben: A – Z, Kleinbuchstaben: a – z), Zahlen und eine begrenzte Anzahl von Symbolen und einige Sonderzeichen (siehe Seite 38).
	<ul style="list-style-type: none"> • Während der Wiedergabe eines Tracks treten manchmal Tonaussetzer auf. 	MP3/WMA-Tracks wurden nicht richtig in den USB-Speicher kopiert. Kopieren Sie MP3/WMA-Tracks erneut in den USB-Speicher und wiederholen Sie den Vorgang.
CD-Wechsler	<ul style="list-style-type: none"> • „No Disc“ erscheint im Display. 	Setzen Sie eine Disk in das Magazin ein.
	<ul style="list-style-type: none"> • „No Magazine“ erscheint im Display. 	Das Magazin einsetzen.
	<ul style="list-style-type: none"> • „Reset 08“ erscheint im Display. 	Verbinden Sie diesen Receiver und den CD-Wechsler richtig, und drücken Sie die Rückstelltaste am CD-Wechsler.
	<ul style="list-style-type: none"> • „Reset 01“ – „Reset 07“ erscheint im Display. 	Drücken Sie die Rückstell-Taste am CD-Wechsler.
	<ul style="list-style-type: none"> • Dieser CD-Wechsler funktioniert überhaupt nicht. 	Nehmen Sie einen Reset am Receiver vor (siehe Seite 2).

Fortsetzung auf der nächsten Seite...

	Symptome	Abhilfen/Ursachen
PICT—PSM	<ul style="list-style-type: none"> • Der Download scheint nicht zu enden. 	Es kann lange dauern, eine Animation mit vielen Einzelbildern herunterzuladen (siehe Seite 38).
	<ul style="list-style-type: none"> • Animation bewegt sich nicht. • Die grafische Displayfunktion arbeitet nicht richtig. 	Warten Sie, bis die Betriebstemperatur erreicht ist.
	<ul style="list-style-type: none"> • Sie können nicht ein Bild oder eine Animation für „Set“ in „Pict“ wählen. („Default“ kann nicht gegen „Movie“ und „Picture“ ausgetauscht werden, oder ein Piepton ertönt für „Slideshow“). 	Wählen Sie ein Bild erst nach dem Herunterladen der geeigneten Dateien im Speicher.
iPod/D. player-Wiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> • Der iPod oder D. player schaltet nicht ein oder arbeitet nicht. 	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie das Verbindungskabel und seinen Anschluss. • Aktualisieren Sie die Firmware-Version. • Ersetzen Sie die Batterie.
	<ul style="list-style-type: none"> • Die Tasten fungieren nicht wie gewünscht. 	Die Funktionen der Tasten wurden geändert. Drücken Sie MODE, bevor Sie diesen Vorgang ausführen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Der Klang ist verzerrt. 	Deaktivieren Sie den Equalizer entweder am Gerät oder am iPod/D. player.
	<ul style="list-style-type: none"> • „Disconnect“ erscheint im Display. 	Prüfen Sie das Verbindungskabel und seinen Anschluss.
	<ul style="list-style-type: none"> • Die Wiedergabe stoppt. 	Die Kopfhörer sind während der Wiedergabe abgetrennt. Starten Sie den Wiedergabevorgang mit der Bedienfeld neu (siehe Seite 29).
	<ul style="list-style-type: none"> • Bei Anschluss eines iPod nano kommt kein Ton. 	Trennen Sie den Kopfhörer vom iPod nano ab.
	<ul style="list-style-type: none"> • Es wird kein Ton gehört. • „Error 01“ erscheint im Display bei Anschluss eines D. player. 	Trennen Sie den Adapter vom D. player ab. Dann schließen Sie ihn erneut an.
	<ul style="list-style-type: none"> • „NO FILES“ oder „NO TRACK“ erscheint im Display. 	Keine Tracks sind aufgezeichnet. Importieren Sie Tracks in den iPod oder D. player.
	<ul style="list-style-type: none"> • „Reset 01“ – „Reset 07“ erscheint im Display. 	Trennen Sie den Adapter sowohl vom Gerät als auch vom iPod/D. player ab. Dann schließen Sie ihn erneut an.
	<ul style="list-style-type: none"> • „Reset 08“ erscheint im Display. 	Prüfen Sie die Verbindung zwischen dem Adapter und diesem Gerät.
DAB	<ul style="list-style-type: none"> • Die Bedienelemente des iPod oder D. player arbeiten nicht nach dem Abtrennen von diesem Gerät. 	Setzen Sie den iPod oder D. player zurück.
	<ul style="list-style-type: none"> • „No DAB Signal“ erscheint im Display. 	Gehen Sie zu einem Bereich mit stärkeren Signalen.
	<ul style="list-style-type: none"> • „Reset 08“ erscheint im Display. 	Schließen Sie dies Gerät und den DAB-Tuner ordnungsgemäß an, und setzen Sie das Gerät zurück (siehe Seite 2).
	<ul style="list-style-type: none"> • „Antenna Power NG“ erscheint im Display. 	Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Der DAB-Tuner funktioniert überhaupt nicht. 	Schließen Sie dies Gerät und den DAB-Tuner ordnungsgemäß neu an, und setzen Sie das Gerät zurück (siehe Seite 2).

AUDIO-VERSTÄRKERSEKTION

Max. Ausgangsleistung:

Vorne: 50 W pro Kanal

Hinten: 50 W pro Kanal

Sinus-Ausgangsleistung (eff.):

Vorne: 19 W pro Kanal an 4 Ω , 40 Hz bis 20 000 Hz bei nicht mehr als 0,8% Klirrfaktor.

Hinten: 19 W pro Kanal an 4 Ω , 40 Hz bis 20 000 Hz bei nicht mehr als 0,8% Klirrfaktor.

Lastimpedanz: 4 Ω (4 Ω bis 8 Ω Toleranz)

Klang-Steuerbereich:

Niedrig: ± 12 dB (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz)

Mittel: ± 12 dB (500 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2,5 kHz)

Hoch: ± 12 dB (10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz, 17,5 kHz)

Frequenzgang: 40 Hz bis 20 000 Hz

Signal-Rauschabstand: 70 dB

Line-Out Pegel/Impedanz:

5,0 V/20 k Ω Last (volle Skala)

Ausgangsimpedanz: 1 k Ω

Subwoofer-Ausgangspegel/Impedanz:

2,0 V/20 k Ω Last (volle Skala)

Andere Klemme:

CD-Wechsler, Lenkrad-Ferneingabe

TUNER-SEKTION

Frequenzgang:

UKW: 87,5 MHz bis 108,0 MHz

AM: (MW) 522 kHz bis 1 620 kHz

(LW) 144 kHz bis 279 kHz

[UKW-Tuner]

Nutzbare Empfindlichkeit: 11,3 dBf (1,0 μ V/75 Ω)

50 dB Geräuschberuhigung:

16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)

Ausweichkanalabstimmungsschärfe (400 kHz): 65 dB

Frequenzgang: 40 Hz bis 15 000 Hz

Übersprechdämpfung: 30 dB

[MW-Tuner]

Empfindlichkeit: 20 μ V

Trennschärfe: 35 dB

[LW-Tuner]

Empfindlichkeit: 50 μ V

CD-PLAYER/USB-SPEICHER-SEKTION

Typ: CD-Spieler

Signalerkennungssystem: Kontaktfreier

optischer Tonabnehmer (Halbleiterlaser)

Kanäle: 2 Kanäle (Stereo)

Frequenzgang: 5 Hz bis 20 000 Hz

Dynamikumfang: 96 dB

Signal-Rauschabstand: 98 dB

Gleichlaufschwankungen: Unter der Messgrenze

MP3-Decodierungsformat:

MPEG1/2 Audio Layer 3

Max. Bitrate: 320 kbps

WMA (Windows Media® Audio)

Decodierformat:

Max. Bitrate: 192 kbps

Abspielbarer USB-Speicher:

Format: FAT 12/16/32

Speicherung: Weniger als 4 GB (Typ mit 1 Partition)

Abspielbares Audio-Format: MP3/WMA

Max. Strom: Weniger als 500 mA

ALLGEMEINES

Betriebsstromanforderungen:

Betriebsspannung:

DC 14,4 V (11 V bis 16 V Toleranz)

Erdungssystem: Negative Masse

Zulässige Betriebstemperatur:

0°C bis +40°C

Abmessungen (B \times H \times T):

Einbaugröße (ca.):

182 mm \times 52 mm \times 152 mm

Tafelgröße (ca.):

188 mm \times 58 mm \times 11 mm

Gewicht (ca.):

1,4 kg (ohne Zubehör)

Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben vorbehalten.

- Microsoft und Windows Media sind entweder eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- iPod ist ein Warenzeichen von Apple Computer, Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Благодарим Вас за приобретение изделия JVC.

Перед тем, как приступить к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции с тем, чтобы полностью изучить и обеспечить оптимальную работу этого устройства.

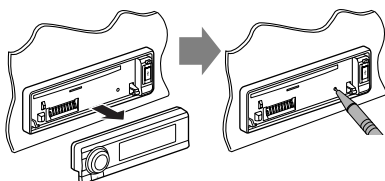
ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНОЙ АППАРАТУРЫ

1. ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку. Внутри устройства нет частей, которые пользователь может отремонтировать. Ремонт должен осуществляться квалифицированным обслуживающим персоналом.
3. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Видимое и невидимое лазерное излучение при открытом устройстве, отказе или нарушении блокировки. Избегайте прямого воздействия излучения.
4. **ЭТИКЕТКА:** ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА, РАЗМЕЩЕННАЯ НА НАРУЖНОЙ СТОРОНЕ УСТРОЙСТВА.

CAUTION : Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	ADVARSEL : Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åpen eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til stråling.	WARNING : Synlig och osynlig laserstråling när den öppnas och spårren är urkopplad. Betrakta ej strålen.	VARO : Avlåttaessa ja suojalukitus ohitettuna tai virallisen olet alittuna näkyvä ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f)
---	--	---	---

РУССКИЙ

Как перенастроить Ваше устройство

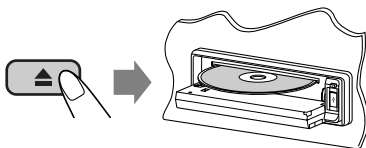


Запрограммированные настройки будут также удалены.

Принудительное извлечение диска



На дисплее появляется надпись "Please Eject".



- Если это не поможет, попробуйте перенастроить приемник.
- Будьте осторожны, не уроните диск при извлечении.

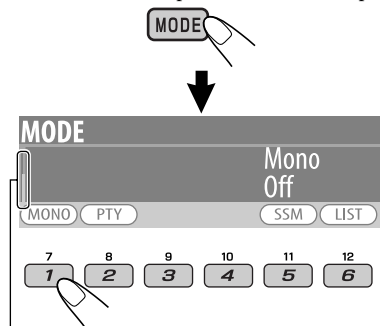
Внимание:

Если температура внутри автомобиля ниже 0°C, функции анимации и прокрутки текста будут приостановлены, чтобы предотвратить появление "смазанного" изображения на дисплее. На дисплее появится надпись **LowTEMP.** Когда температура повысится до нормального рабочего значения, эти функции опять будут работать.

Как пользоваться кнопкой MODE/SEL

При использовании кнопок MODE или SEL (выбор), дисплея и некоторых элементов управления (например, нумерованных кнопок, кнопок ∇ \ll \gg \blacktriangle , кнопок \blacktriangle ∇ и диска управления) введите соответствующий режим управления.

Пример: Нажатие нумерованной кнопки 1 после выбора кнопки MODE позволяет работать с FM-тюнером.



Работает как индикатор обратного отсчета времени.




- Чтобы снова использовать эти элементы управления для вызова необходимых функций, в течение 15 секунд не нажимайте ни одну из этих кнопок для сброса режима управления.
- Повторное нажатие кнопки MODE восстанавливает первоначальные значения функций. Однако нажатие кнопки SEL переводит устройство в другой режим.

Как пользоваться данным руководством

- Операции, выполняемые с использованием кнопок, в основном обозначаются рисунками, приведенными в следующей таблице.
- Некоторые советы и примечания приведены в разделе “Дополнительная информация о приемнике” (см. стр. 35 до 39).

	Нажать кратковременно.
	Нажать неоднократно.
	Нажать любую из указанных.
	Нажать и удерживать до получения необходимого результата.
	Нажмите и удерживайте нажатыми обе кнопки одновременно.

Используются следующие обозначения...

-  : Операции с встроенным проигрывателем компакт-дисков.
-  : Операции с внешним устройством автоматической смены компакт-дисков.
-  : Операции с внешней USB-памятью.

Предупреждение:

Если приемник используется во время поездки на автомобиле, следует, не отвлекаясь, следить за дорогой, иначе может произойти дорожно-транспортное происшествие.

Предостережение, касающееся настройки громкости:

По сравнению с другими источниками звука диски создают незначительный шум. Уменьшите громкость перед воспроизведением диска, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

СОДЕРЖАНИЕ

Панель управления	4
Пульт дистанционного управления	
— RM-RK50	5
Начало работы.....	6
Основные операции	6
Операции с радиоприемником	7
Операции с FM RDS	9
Поиск любимой программы FM RDS	10
Операции с дисками или USB-памятью	12
Воспроизведение диска в приемнике	12
Воспроизведение дисков с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков ...	12
Воспроизведение из USB-памяти	13
Настройки звучания.....	17
Общие настройки — PSM	19
Присвоения названия	28
Операции проигрывателя iPod®/D. ...	28
Другие операции с внешним устройством.....	30
Операции с тюнером DAB	31
Дополнительная информация о приемнике	35
Обслуживание.....	39
Устранение проблем	40
Технические характеристики	43

РУССКИЙ

Для Вашей безопасности...

- Не повышайте слишком сильно громкость, поскольку в результате этого заглушаются внешние звуки, что делает опасным управление автомобилем.
- Остановите автомобиль перед тем, как выполнять любые сложные операции.

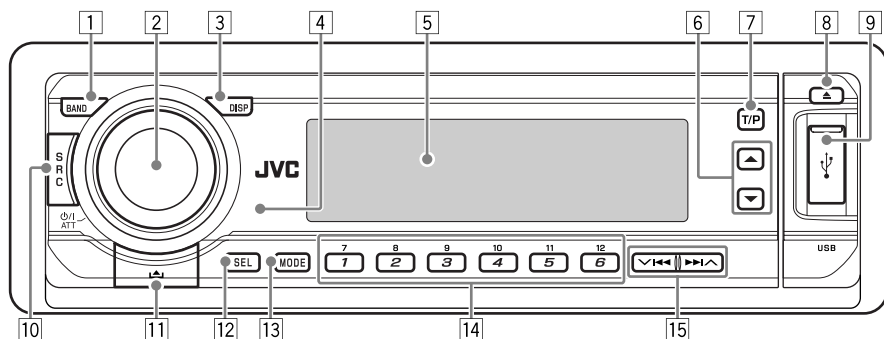
Температура внутри автомобиля...

Если Вы припарковали Ваш автомобиль на длительное время в жаркую или холодную погоду, перед тем, как включить это устройство, подождите до тех пор, пока температура в автомобиле не придет в норму.

В целях безопасности данное устройство поставляется с пронумерованной идентификационной карточкой, и тот же самый идентификационный номер отпечатан на шасси устройства. Храните эту карточку в безопасном месте, поскольку она может помочь властям идентифицировать Ваше устройство в случае его кражи.

Панель управления

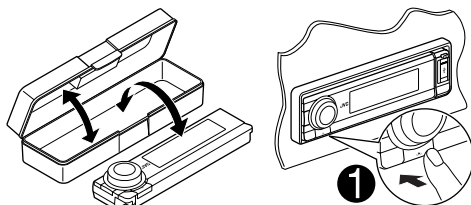
Расположение кнопок



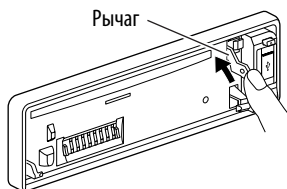
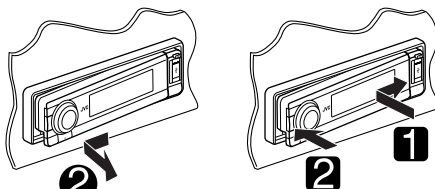
- | | |
|--|---|
| <p>1 Кнопка BAND</p> <p>2 • Диск управления
• Кнопка Φ/I ATT (резервный/
работающий аттенюатор)</p> <p>3 Кнопка DISP (дисплей)</p> <p>4 Телеметрический датчик
• <i>НЕ подвергайте телеметрический датчик воздействию яркого света (прямых солнечных лучей или искусственного освещения).</i></p> <p>5 Окно дисплея</p> <p>6 Кнопки \blacktriangle (вверх) / \blacktriangledown (вниз)</p> | <p>7 Кнопка T/P (программа движения транспорта/тип программы)</p> <p>8 Кнопка \blacktriangle (извлечение)</p> <p>9 Вход USB (универсальная последовательная шина)</p> <p>10 Кнопка SRC (источник звука)</p> <p>11 Кнопка \blacktriangle (снятие панели управления)</p> <p>12 Кнопка SEL (выбор)</p> <p>13 Кнопка MODE</p> <p>14 Нумерованные кнопки</p> <p>15 Кнопки \blacktriangleleft $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright\blacktriangleright$ \blacktriangleright</p> |
|--|---|

Отсоединение и подключение панели управления

Отсоединение...



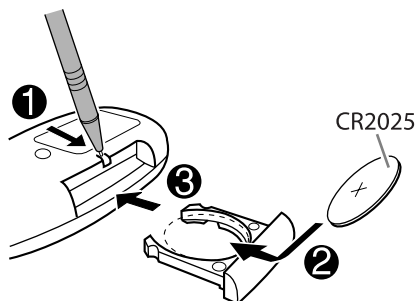
Подключение...



ВНИМАНИЕ:

Рычаг появляется при нажатии кнопки \blacktriangle , если панель снята. В этом случае нажмите на рычаг для его установки в заблокированное положение перед присоединением панели.

Установка литиевой батареи-таблетки (CR2025)

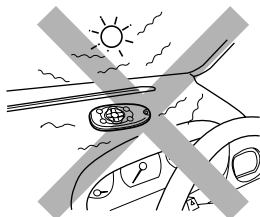


Направьте пульт дистанционного управления непосредственно на телеметрический датчик приемника. Убедитесь в том, что между ними нет никаких препятствий.

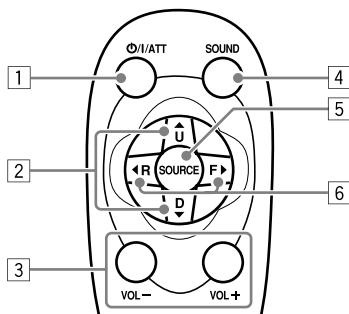
Предупреждение:

- Не устанавливайте никаких аккумуляторных батарей, кроме CR2025 или эквивалентных, в противном случае может произойти взрыв.
- Во избежание несчастных случаев храните аккумуляторную батарею в недоступном для детей месте.
- Во избежание перегрева или растрескивания батареи, а также риска возникновения пожара соблюдайте следующие указания:
 - Не перезаряжайте, не укорачивайте, не разбирайте и не нагревайте батарею, а также не подвергайте ее воздействию огня.
 - Не оставляйте аккумуляторную батарею рядом с другими металлическими материалами.
 - Не разбирайте аккумуляторную батарею с помощью пинцета или аналогичного инструмента.
 - При утилизации батареи или помещении ее на хранение оберните батарею изоляционной лентой и изолируйте ее полюса.

Внимание:



Основные элементы и функции



- 1 Кнопка Φ /I/ATT (резервный/работающий/аттенуатор)
 - Включение питания при кратковременном нажатии или ослабление звука при включенном питании.
 - Отключение питания при нажатии и удерживании.
- 2 Кнопки \blacktriangle U (вверх) / D (вниз) \blacktriangledown
 - Смена диапазонов FM/AM/DAB с помощью \blacktriangle U.
 - Смена запрограммированных радиостанций (или служб) с помощью D \blacktriangledown .
 - Изменение папки MP3/WMA/USB.
 - При воспроизведении диска MP3 с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков, поддерживающего формат MP3:
 - Смена диска при кратковременном нажатии.
 - Смена папки при нажатии и удерживании нажатой.
 - При прослушивании проигрывателя Apple iPod® или JVC D.:
 - С помощью кнопки D \blacktriangledown можно приостановить/остановить или возобновить воспроизведение.
 - Войдите в главное меню с помощью кнопки \blacktriangle U. (Теперь меню можно выбрать с помощью кнопок \blacktriangle U/D \blacktriangledown / \blacktriangleleft R/F \blacktriangleright).*
- 3 Кнопки VOL – / VOL +
 - Настройка уровня звука.
- 4 Кнопка SOUND
 - Выбор режимов звучания (i-EQ: программируемый эквалайзер).

* \blacktriangle U: Возврат к предыдущему меню.
D \blacktriangledown : Подтверждение выбора.

Продолжение на следующей странице...

- 5 Кнопка SOURCE
 - Осуществляет выбор источника звука.
- 6 Кнопки ◀ R (назад) / F (вперед) ▶
 - Поиск радиостанций (или служб) при кратковременном нажатии.
 - Поиск блоков трансляции при нажатии и удерживании нажатой.
 - Быстрая перемотка дорожки вперед или назад при нажатии и удерживании нажатыми.
 - Смена дорожек при кратковременном нажатии.
 - При прослушивании проигрывателя iPod или D. (в режиме выбора меню для воспроизведения):
 - Выбор элемента при кратковременном нажатии. (Затем нажмите D ▼ для подтверждения выбора).
 - Пропуск сразу 10 элементов при нажатии и удерживании нажатой.

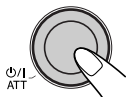
Приемник поставляется с функцией рулевого пульта дистанционного управления.

- Для получения информации о подключении монитора см. Руководство по установке/подключению (в отдельном издании).

Начало работы

Основные операции

- 1 Включение питания.



- 2



* Если эти источники не готовы или не подключены, их невозможно выбрать.

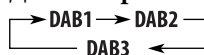
- 3



- Для тюнера FM/AM



- Для тюнера DAB



- 4

Настройка громкости.



- 5

Настройка необходимого звука. (См. страницы 17 до 19).

Мгновенное снижение громкости (ATT)



Для восстановления звука нажмите еще раз.

Выключение питания



Основные настройки

- См. также раздел “Общие настройки — PSM” на стр. 19 до 22.

- 1



2-1 Отмена демонстрации функций дисплея

Поверните диск управления, чтобы установить для параметра “Demo/Link” значение “Off”.

2-2 Настройка часов

- 1 Нажмите нумерованную кнопку 4 (**CLOCK**). Появляется надпись "Clock Hr" (час). Затем поверните диск управления, чтобы настроить значение часа.
- 2 Нажмите **▶▶** **▲**, чтобы выбрать параметр "Clock Min" (минуты). Затем поверните диск управления, чтобы настроить значение минут.
- 3 Нажмите **▶▶** **▲**, чтобы выбрать режим "24H/12H". Затем поверните диск управления, чтобы выбрать режим отображения времени: "24Hours" или "12Hours".

3 Выйдите из режима настройки.



Просмотр текущего времени на часах при выключенном питании



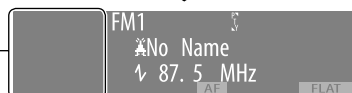
Изменение отображаемой информации



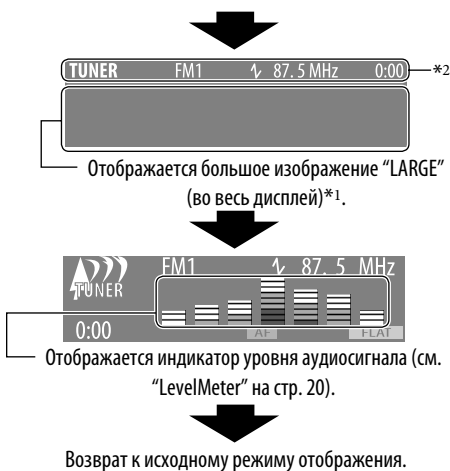
Пример: Когда в качестве источника звука выбран тюнер



Исходный рабочий дисплей



Отображается маленькое изображение "SMALL" (конверт компакт-диска)*1.



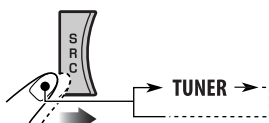
*1 Для графического экрана можно использовать измененный файл (см. стр. 23 – 26).

В зависимости от загружаемого файла может потребоваться более продолжительное время для его отображения на дисплее.

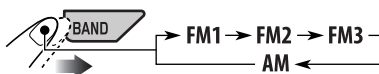
*2 Если в течение 5 секунд не выполняется какая-либо операция, панель информации исчезает.

Операции с радиоприемником

1



2



3

Начните поиск радиостанции.



При обнаружении радиостанции поиск прекращается.

- При приеме стереовещания FM с нормальным уровнем сигнала на экране дисплея загорается индикатор **STEREO**.

Чтобы остановить поиск, нажмите эту же кнопку еще раз.

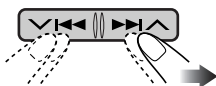
Продолжение на следующей странице...

Настройка на радиостанцию вручную

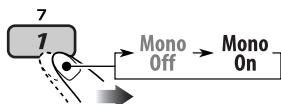
В приведенном на стр. 7 действии 3 нажмите...



- 2 Выберите частоты желаемых радиостанций.



При слабом стереофоническом радиовещании на частоте FM



- 3 Выйдите из режима настройки.



На экране дисплея загорается индикатор **MONO**.

Прием улучшается, но стереоэффект будет потерян.

Для восстановления стереоэффекта выберите режим "Mono Off" в действии 2. Индикатор **MONO** гаснет.

Сохранение радиостанций

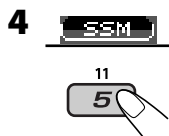
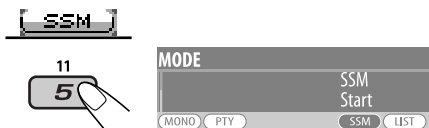
Для каждого диапазона частот можно запрограммировать 6 радиостанций.

Автоматическое программирование FM-радиостанций—SSM (Strong-station Sequential Memory—последовательная память для радиостанций с устойчивым сигналом)

- 1 Выберите необходимый диапазон FM (FM1 – FM3) для сохранения.



- 3 Выберите "SSM".

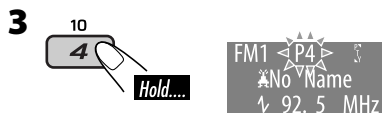
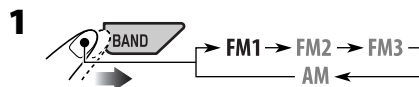


Осуществляется поиск местных FM-радиостанций с наиболее сильными сигналами и их автоматическое сохранение в диапазоне FM.

Программирование вручную

Пример: Сохранение FM-радиостанции с частотой 92,5 МГц для запрограммированного канала с номером 4 диапазона FM1.

Использование нумерованных кнопок



Использование списка запрограммированных радиостанций

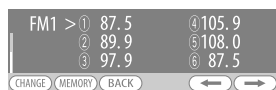
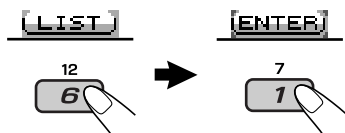
- При появлении на дисплее индикатора **BACK** можно вернуться к предыдущему экрану, нажав нумерованную кнопку 3.

- 1 Выполните действия 1 и 2, описанные в разделе “Использование нумерованных кнопок” на стр. 8.

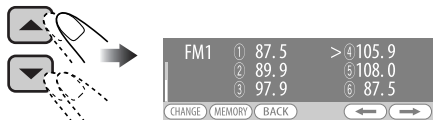
- При нажатии и удерживании кнопки ▲ / ▼, появится список запрограммированных радиостанций (перейдите к действию 4).



- 3 Отобразите список запрограммированных радиостанций.



- 4 Выберите запрограммированный номер для которого необходимо выполнить сохранение.



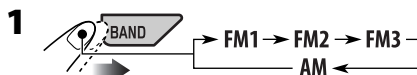
- Можно перейти к другим спискам и другим диапазонам FM, несколько раз нажав нумерованную кнопку 5 (←) или 6 (→).

- 5 Сохраните радиостанцию.

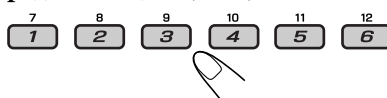


Прослушивание запрограммированной радиостанции

Использование нумерованных кнопок



- 2 Выберите необходимую запрограммированную радиостанцию (1 – 6).

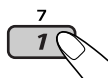


Использование списка

запрограммированных радиостанций

- 1 Отобразите список запрограммированных радиостанций, затем выберите необходимую радиостанцию.

- 2 Измените радиостанцию на выбранную.



Операции с FM RDS

Что можно делать с помощью RDS

Система RDS (Radio Data System) позволяет FM-радиостанциям отправлять дополнительный сигнал вместе с обычными сигналами программ.

При приеме данных RDS приемник может выполнять следующие операции:

- Поиск типа программы (PTY) (См. стр. 10)
- Прием сообщений о движении на дорогах (TA) и любимой программы (PTY) (см. стр. 11)
- Автоматическое отслеживание той же программы—сеть-отслеживающий прием (см. стр. 12)
- Поиск программы (см. стр. 21)

Продолжение на следующей странице...

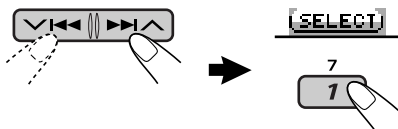
Поиск любимой программы FM RDS

Посредством поиска кода PTY можно настроиться на радиостанцию, передающую Вашу любимую программу.

- При появлении на дисплее индикатора **BACK** можно вернуться к предыдущему экрану, нажав нумерованную кнопку 3.

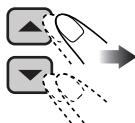


2 Выберите "Search".



На дисплее появляется запрограммированный список PTY, включающий шесть запрограммированных кодов PTY.

3 Выберите код PTY (см. стр. 12).



- Можно выбрать один из 35 кодов PTY, включая первые 6 запрограммированных кодов, которые можно запрограммировать, как необходимо (см. далее).
- Для отображения других запрограммированных списков PTY неоднократно нажмите кнопку 5 (**←**) или 6 (**→**).

4 Запустите поиск любимой программы.



Если есть радиостанция, передающая в эфир программу того же кода PTY, что был Вами выбран, осуществляется настройка на эту радиостанцию.

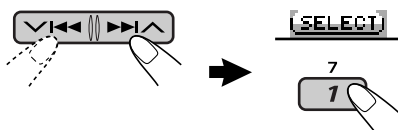
Сохранение любимых программ

Можно сохранить шесть типов любимых программ.

- При появлении на дисплее индикатора **BACK** можно вернуться к предыдущему экрану, нажав нумерованную кнопку 3.



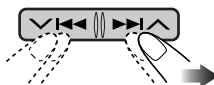
2 Выберите "Memory".



3 Выберите запрограммированный номер ("Preset1" – "Preset6"), под которым необходимо сохранить программу.



4 Выберите один из кодов PTY.



5 Сохраните выбранный код РТУ.



Пример: Если в действии 4 на стр. 10 выбрано значение "Classics".

6 Повторите действия 3 до 5 для сохранения других кодов РТУ для других запрограммированных номеров.

7 Выйдите из режима настройки.



Использование функции резервного приема

Резервный прием ТА

Резервный прием ТА позволяет временно переключаться на передачу сообщений о движении на дорогах (ТА) с любого источника, кроме радиостанции AM.

- Если какая-либо радиостанция начинает передавать сообщение о движении на дорогах, на экране дисплея появляется надпись "Traffic News", и приемник временно настраивается на эту радиостанцию. Громкость устанавливается на запрограммированный уровень ТА, если текущий уровень ниже запрограммированного (см. стр. 21).

Включение функции резервного приема ТА



На экране дисплея горит или мигает индикатор **TP**.

- Если индикатор **TP** горит, то функция резервного приема ТА активирована.
- Если индикатор **TP** мигает, то функция резервного приема ТА не активирована. (Это происходит при прослушивании FM-радиостанции без RDS-сигналов, необходимых для резервного приема ТА). Для активации функции резервного приема ТА настройте приемник на другую радиостанцию (или службу), обеспечивающую соответствующие сигналы. Индикатор **TP** прекратит мигать и будет гореть.

Отключение функции резервного приема ТА



Индикатор **TP** гаснет.

Резервный прием РТУ

Резервный прием РТУ позволяет устройству временно переключаться на тип любимой программы с любого источника, отличного от AM.

- Данная функция влияет также на тюнер DAB.

Активация резервного приема РТУ и выбор кодов РТУ



2 Активация резервного приема РТУ.

Отобразите выбранный в настоящий момент код РТУ.



3 Выбор кода РТУ.



4 Выйдите из режима настройки.



На экране дисплея горит или мигает индикатор **PTU**.

- Если индикатор **PTU** горит, то функция резервного приема РТУ активирована.
- Если индикатор **PTU** мигает, то функция резервного приема РТУ не активирована. Для активации функции резервного приема РТУ настройте приемник на другую радиостанцию (или службу), обеспечивающую соответствующие сигналы. Индикатор **PTU** прекратит мигать и будет гореть.

Отключение функции резервного приема РТУ

Выберите "PTU Off" в приведенном выше действии 2.

Индикатор **PTU** гаснет.

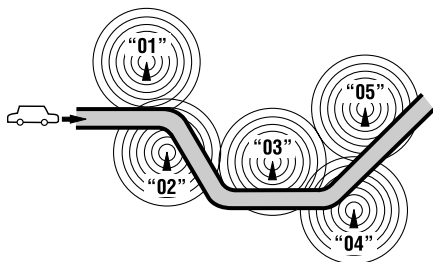
Отслеживание той же программы (сеть-отслеживающий прием)

При поездке по региону, где невозможен качественный прием в диапазоне FM, данный приемник автоматически настраивается на другую радиостанцию FM RDS в той же сети, которая может передавать в эфир ту же программу с помощью более сильных сигналов (см. иллюстрацию ниже).

В настройках, установленных на заводе-изготовителе, сеть-отслеживающий прием включен.

Для получения информации об изменении параметров сеть-отслеживающего приема см. "AF-Regn1" на стр. 21.

Радиовещание программы A в других диапазонах частот (01 – 05)



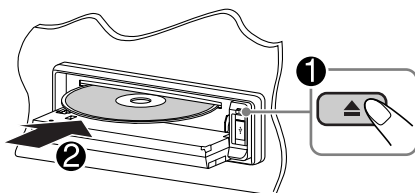
Коды РТУ

News, Affairs, Info, Sport, Educate, Drama, Culture, Science, Varied, Pop M (музыка), Rock M (музыка), Easy M (музыка), Light M (музыка), Classics, Other M (музыка), Weather, Finance, Children, Social, Religion, Phone In, Travel, Leisure, Jazz, Country, Nation M (музыка), Oldies, Folk M (музыка), Document

Операции с дисками или USB-памятью

Воспроизведение диска в приемнике

Все дорожки будут воспроизводиться последовательно до тех пор, пока не произойдет смена источника или не будет извлечен диск.



Остановка воспроизведения и извлечение диска

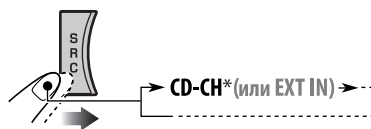


Воспроизведение дисков с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков

Все диски в загрузочном механизме будут воспроизводиться последовательно, пока не произойдет смена источника.

- Воспроизведение также будет остановлено при извлечении загрузочного механизма.

1



* Если настройка внешнего входа изменена на "Ext In" (см. стр. 22), невозможно выбрать устройство автоматической смены компакт-дисков.

2

Выберите диск.

Для дисков с номерами 01 – 06:



Для дисков с номерами 07 – 12:



Hold....

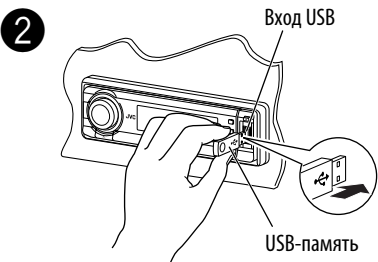
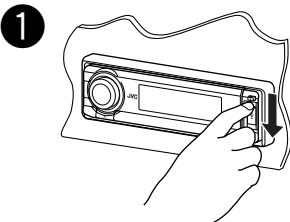
Воспроизведение из USB-

памяти

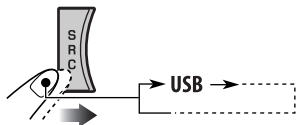
Данное устройство может воспроизводить дорожки MP3/WMA, сохраненные в USB-памяти.

Многokrатное воспроизведение всех дорожек из USB-памяти осуществляется вплоть до смены источника.

- Воспроизведение также будет остановлено при извлечении USB-памяти.



Если USB-память подключена...



Воспроизведение начинается с того места, где оно ранее было остановлено.

- При подключении другой USB-памяти воспроизведение начинается с начала.

Для отключения USB-памяти просто извлеките ее из устройства.

Внимание:

- Не используйте USB-память, если это может помешать безопасному вождению.
- Во избежание потери данных убедитесь в том, что создана резервная копия всех важных данных.

Информация о дорожке и папке (CD/CD-текст/MP3/WMA/USB)

После того, как вставлен диск или подключена память USB, отображается общее число дорожек или общее время воспроизведения (для CD/CD-текста) и общее число папок или общее число дорожек (для MP3/WMA/USB); затем отображается следующая информация...

Пример: Если в качестве источника звука выбран "CD-CH".

Номер текущей папки*1		Истекшее время воспроизведения	
Номер текущего диска*2		Номер текущей дорожки	
Тип файла*1*3			
CD-CH		01	00'35"
01HOPE			
00:00		001.MP3	
		FLAT	

- Для звуковых компакт-дисков или CD-текста:

Имя диска*4 и Имя дорожки*5

- Для MP3/WMA/USB:

Имя папки и Имя файла или Альбом/исполнитель*6 и Имя дорожки*6

- При воспроизведении с устройства автоматической смены компакт-дисков сведения об общем количестве не отображаются.

*1 Отображается только при воспроизведении дорожки MP3/WMA.

*2 Отображается только при выборе "CD-CH" в качестве источника звука.

*3 Загорается индикатор MP3 или WMA, в зависимости от найденного файла.

*4 Отображается только для CD-текста и компакт-дисков (если записано или назначено). (Если имя не записано или не назначено, отображается надпись "No Name").

*5 Отображается только для CD-текста. (Если имя не записано, то отображается надпись "No Name").

*6 Отображается только в том случае, если параметр "Tag" имеет значение "On" (см. стр. 21).

О дисках MP3 и WMA

“Дорожки” MP3 и WMA (слова “файл” и “дорожка” взаимозаменяемы в данном руководстве) записываются в “папки”.



Если в папке MP3 или WMA на диске MP3/WMA находится файл изображения <jtw>, измененный с помощью программы Image Converter (версия 3,0), которая поставляется на прилагаемом компакт-диске, можно отобразить это изображение на дисплее во время воспроизведения дорожек из папки (функция “Image Link”). (Подробнее см. на стр. 20 и 37).

Об устройстве автоматической смены компакт-дисков

Для подключения к данному приемнику рекомендуется использовать устройство автоматической смены компакт-дисков компании JVC, совместимое с MP3.

- Возможно также подключение MP3-совместимых устройств автоматической смены компакт-дисков. Однако эти устройства не поддерживают воспроизведение дисков MP3.
- С данным устройством нельзя использовать устройства автоматической смены компакт-дисков серии CH-X99, CH-X100 и KD-MK.
- Невозможно воспроизводить диски WMA с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков.
- Текстовая информация о дисках, записанная с помощью функции “CD Text”, может отображаться, если подключено устройство автоматической смены компакт-дисков JVC, поддерживающее функцию “CD Text”.
- Информацию о подключении см. в Руководство по установке/подключению (в отдельном издании).

Быстрая перемотка дорожки вперед или назад



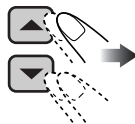
Переход к следующему или предыдущему дорожкам



Переход к следующей или предыдущей папке (только для MP3/WMA/USB)

Для дорожек MP3:

Для дорожек WMA:



Для главного устройства:

- Удерживая нажатой любую из этих кнопок, можно отобразить список папок (см. стр. 15).

Для устройства автоматической смены компакт-дисков:

- Удерживая нажатой любую из этих кнопок, можно отобразить список дисков (см. стр. 15).

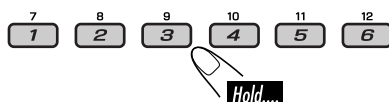
Непосредственное определение местоположения дорожки (для компакт-диска) или папки (для MP3/WMA/USB)



Выбор номера 01 – 06:

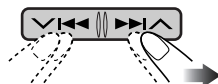


Выбор номера 07 – 12:



- Для использования прямого доступа к папкам на дисках MP3/WMA/USB необходимо присвоить папкам номера из 2-х цифр, добавляемые в начало имен папок: 01, 02, 03 и т.д.

Для выбора определенной дорожки в папке (для MP3/WMA/USB):



Другие основные функции

Выбор диска/папки/дорожки из списка



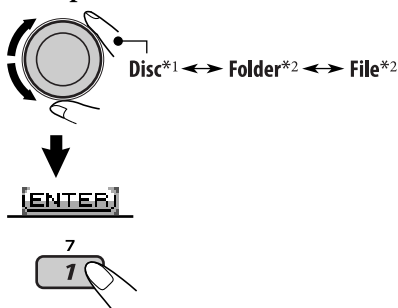
- При появлении на дисплее индикатора **BACK** можно вернуться к предыдущему экрану, нажав нумерованную кнопку 3.



2 Выберите "LIST".



3 Выберите тип списка.



*1 Можно выбрать только в том случае, если в качестве источника выбрано "CD-CH".

*2 Можно выбрать только в том случае, если используется носитель MP3, WMA или USB.

4 Выберите элемент.

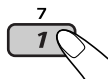


Пример: Если в действии 3 выбран параметр "File".

- Можно перейти к другим спискам, несколько раз нажав нумерованную кнопку 5 (←) или 6 (→).

5 Измените элемент на выбранный.

CHANGE



- Список исчезает, и начинается воспроизведение.

Быстрый пропуск дорожек во время воспроизведения



Доступно только на устройстве автоматической смены компакт-дисков JVC, совместимом с MP3

- Для устройств MP3/WMA/USB можно быстро перейти на дорожку в той же папке.

Пример: Выбор дорожки 32 при воспроизведении дорожки, номер которой является однозначным числом (от 1 до 9).



При каждом нажатии кнопки осуществляется переход на 10 дорожек.

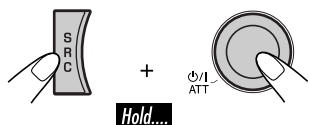
- После последней дорожки будет выбрана первая и наоборот.



Запрещение извлечения диска



Можно заблокировать диск в загрузочном отсеке.



- На дисплее появляется надпись “No Eject”.

Для отмены блокировки повторите эту же процедуру.

- На дисплее появляется надпись “Eject OK”.

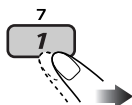
Выбор режимов воспроизведения

В одно и то же время возможна работа только в одном из следующих режимов воспроизведения.



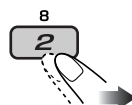
2 Выберите необходимый режим воспроизведения.

■ Прослушивание вступлений



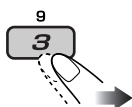
Режим	Воспроизведение первых 15 секунд...
Track:	Всех дорожек текущего диска или USB-памяти [J INTRO I].
Folder*1:	Для первых дорожек всех папок [J INTRO I].
Disc*2:	Первые дорожки всех загруженных дисков [J INTRO I].
Off:	Отмена.

■ Повторное воспроизведение



Режим	Повторное воспроизведение
Track:	Текущая дорожка [J REPEAT I].
Folder*1:	Все дорожки текущей папки [J REPEAT I].
Disc*2:	Все дорожки на текущем диске [J REPEAT I].
Off:	Отмена.

■ Воспроизведение в произвольном порядке



Режим	Воспроизведение в произвольном порядке
Folder*1:	Все дорожки текущей папки, затем дорожки следующей папки и т.д. [J RANDOM I].
Disc*3:	Все дорожки на текущем диске [J RANDOM I].
All*4:	Все дорожки вставленных дисков или памяти USB [J ALL RANDOM I].
Off:	Отмена.

*1 Только при воспроизведении носителя (MP3/WMA/USB).

*2 Только при воспроизведении дисков с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков.

*3 Только при воспроизведении диска.

*4 Только при воспроизведении дисков в устройстве автоматической смены компакт-дисков или воспроизведении памяти USB.

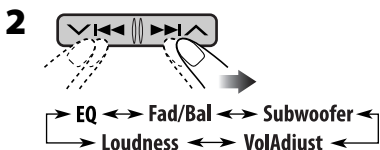
- Можно также отменить режим воспроизведения, нажав нумерованную кнопку 4 ([**OFF**] 4) в действии 2.

Настройки звучания

Настройка звучания

Можно выбрать режим звучания, соответствующий музыкальному жанру.

- При появлении на дисплее индикатора **BACK** можно вернуться к предыдущему экрану, нажав нумерованную кнопку 3.



- Информацию о настройке параметра "EQ" см. далее.

3 Настройте выбранный элемент.

А Fad/Bal (микшер/баланс)

- 1 Нажмите нумерованную кнопку 1 (**SELECT**) для перехода на экран настройки "Fad/Bal".
- 2 Настройте баланс выходов на динамик, нажав:
▲ / ▼: между передними и задними динамиками.
[от F06 до R06]
▼ ◀▶ / ▶▶ ▲: между левыми и правыми динамиками.
[от L06 до R06]

В Subwoofer

- 1 Нажмите нумерованную кнопку 1 (**SELECT**) для перехода на экран настройки "Subwoofer".
- 2 Используйте ▼ ◀▶ / ▶▶ ▲ для выбора критической частоты низкочастотного динамика.

- 80Гц: Частоты выше 80 Гц не воспроизводятся.
- 120Гц: Частоты выше 120 Гц не воспроизводятся.
- 160Гц: Частоты выше 160 Гц не воспроизводятся.

- 3 Поверните диск управления, чтобы настроить уровень выходного сигнала низкочастотного динамика. [0 – 8]

С VolAdjust

Поверните диск управления, чтобы настроить уровень входного сигнала для каждого источника (кроме FM). [-5 – +5]

Выполните настройку таким образом, чтобы уровень входного сигнала соответствовал уровню громкости FM.

- Перед выполнением настройки выберите источник, который необходимо настроить.

Д Loudness

Поверните диск управления для включения и отключения громкости, чтобы обеспечить хороший звук при небольшом уровне громкости. [Off или On]

4 Выйдите из режима настройки.



Выбор запрограммированных режимов звучания (i-EQ: программируемый эквалайзер)

Можно выбрать режим звучания, соответствующий музыкальному жанру.

Доступные режимы звучания

FLAT (не применяется режим звучания),
H.ROCK (Hard rock), **R & B** (Rhythm & blues), **POP, JAZZ, DANCE, COUNTRY, REGGAE, CLASSIC, USER 1, USER 2, USER 3**

- При появлении на дисплее индикатора **BACK** можно вернуться к предыдущему экрану, нажав нумерованную кнопку 3.

Продолжение на следующей странице...



2 Выберите режим звучания.



Отображение остальных параметров



3 Выйдите из режима настройки.



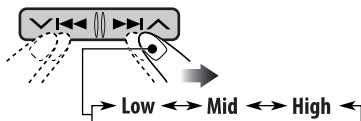
Сохранение собственных режимов звучания

Можно настроить режимы звучания и сохранить свои настройки в памяти.

- При появлении на дисплее индикатора **BACK** можно вернуться к предыдущему экрану, нажав нумерованную кнопку 3.

1 Выполните описанные выше действия 1 и 2.

2 Выберите диапазон частот.



3 Настройте параметры звука выбранного диапазона частот.

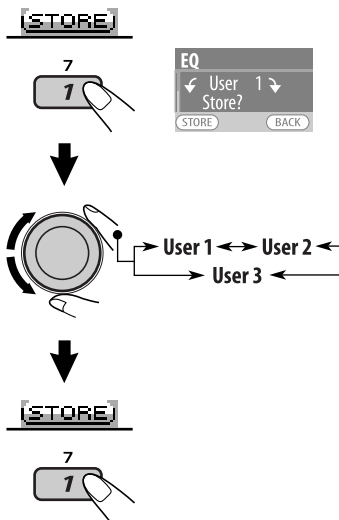
- 1 Используйте **▲ / ▼** для настройки уровня.
- 2 Нажмите нумерованную кнопку 2 (**FREQ**), затем поверните диск управления для выбора частоты.

- 3 Нажмите нумерованную кнопку 2 (**FREQ**), затем поверните диск управления, чтобы выбрать ширину полосы.

Параметры звука	Диапазон/элементы для выбора		
	Low (нижн)	Mid (средн)	High (верхн)
Уровень	от -06 до +06	от -06 до +06	от -06 до +06
FREQ (Частота)	60 Hz 80 Hz 100 Hz 200 Hz	500 Hz 1 kHz 1.5kHz 2.5kHz	10 kHz 12.5kHz 15 kHz 17.5kHz
Q (ширина полосы частот)	Q1.0 Q1.25 Q1.5 Q2.0	Q0.5 Q0.75 Q1.0 Q1.25	Фиксированная

4 Повторите действия 2 и 3 для настройки других диапазонов частот.

5 Сохраните настройки.



В приведенном ниже списке показаны запрограммированные настройки для каждого режима звучания.

Режимы звучания	Запрограммированные настройки								
	Low (нижн)			Mid (средн)			High (верхн)		
	Уровень	FREQ (Частота)	Q (ширина полосы частот)	Уровень	FREQ (Частота)	Q (ширина полосы частот)	Уровень	FREQ (Частота)	Q (ширина полосы частот)
FLAT	00	60 Hz	Q1.25	00	1 kHz	Q1.25	00	10 kHz	Фиксированная
H.ROCK	+03	100 Hz	Q1.0	00	1 kHz	Q1.25	+02	10 kHz	
R & B	+03	80 Hz	Q1.25	+01	1 kHz	Q1.25	+03	15 kHz	
POP	+02	100 Hz	Q1.25	+01	1 kHz	Q1.25	+02	10 kHz	
JAZZ	+03	80 Hz	Q1.25	00	1 kHz	Q1.25	+03	10 kHz	
DANCE	+04	60 Hz	Q1.0	-02	1 kHz	Q1.0	+01	10 kHz	
COUNTRY	+02	60 Hz	Q1.0	00	1 kHz	Q1.0	+02	12.5kHz	
REGGAE	+03	60 Hz	Q1.25	+02	1 kHz	Q1.25	+02	12.5kHz	
CLASSIC	+01	80 Hz	Q1.25	00	1 kHz	Q1.25	+03	10 kHz	

Общие настройки — PSM

Стандартная процедура

Можно изменять параметры PSM (предпочитаемый режим настройки), которые перечислены в таблице ниже.



На дисплее отображается ранее выбранный элемент.

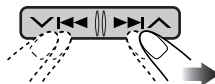
2 Выберите категорию PSM.



Отображение остальных параметров



3 Выберите параметр PSM.



- Несколько раз нажав любую из этих кнопок, можно перейти к элементу в других категориях.

4 Настройте выбранный элемент PSM.



5 Повторите действия 2 до 4 для настройки других параметров PSM, если необходимо.

6 Выйдите из режима настройки.



Продолжение на следующей странице...

Категория	Индикация	Выбираемые настройки, [страница для справки]	
MOVIE	Demo/Link Демонстрация функций дисплея	Demo:	[По умолчанию]; автоматическая активация режима демонстрации дисплея, [6].
		Image Link:	отображение неподвижного изображения при воспроизведении дорожек MP3/WMA, [14, 37].
		Off:	Отмена. • Неподвижное изображение появляется в том случае, если в течение 20 секунд не было выполнено ни одного действия.
	LevelMeter Аудиометр	Можно выбрать различные режимы индикатора уровня сигнала. Meter 1 [По умолчанию] ⇄ Meter 2 • Нажмите DISP несколько раз для отображения выбранного индикатора уровня сигнала.	
	Pict Картинки	Download:	[По умолчанию]; Загрузка файлов, [24].
		Set:	активация сохраненных файлов, [26].
		Delete:	Удаление сохраненных файлов, [24].
CLOCK	Clock Hr Настройка часа	0 – 23 (1 – 12AM/1 – 12PM), [7] [По умолчанию: 0 (0:00)]	
	Clock Min Настройка минуты	00 – 59, [7] [По умолчанию: 00 (0:00)]	
	24H/12H Формат отображения времени	12Hours – 24Hours, [7] [По умолчанию: 24Hours]	
	Clock Adj Настройка часов	Auto:	[По умолчанию]; Встроенные часы автоматически настраиваются с помощью данных CT (время на часах) в сигнале RDS.
		Off:	Отмена.
DISPLAY	Scroll Прокрутка	Once:	[По умолчанию]; Для <u>получения информации о диске</u> : однократная прокрутка информации о диске. Для <u>получения текста DAB</u> : прокрутка подробного текста DAB.
		Auto:	Для <u>получения информации о диске</u> : повторение прокрутки (через 5-секундные интервалы). Для <u>получения текста DAB</u> : прокрутка подробного текста DAB.
		Off:	Для <u>получения информации о диске</u> : отмена. Для <u>получения текста DAB</u> : только отображение заголовков (если есть). • При нажатии кнопки DISP в течение более одной секунды происходит включение функции прокрутки информации на дисплее независимо от имеющейся настройки.
	Dimmer Затемнение	Auto:	[По умолчанию]; Затемнение дисплея при включении фар.
		Off:	Отмена.
		On:	Включение затемнения.
		Time Set:	Установка таймера затемнения, [26].
	From – To*1:	Любое время – Любое время [По умолчанию: 18 – 7]	

Категория	Индикация	Выбираемые настройки, [страница для справки]	
DISPLAY	Contrast Контрастность	1 – 10:	[По умолчанию: 5]; Настройте контрастность изображения, чтобы индикация на экране была видна ясно и четко.
	LCD Type Тип дисплея	Negative:	[По умолчанию]; Режим негативного изображения (кроме неподвижных изображений и анимации).
		Auto:	В дневное время* ² будет выбран режим позитивного изображения, а в ночное время* ² - режим негативного изображения.
		Positive:	Режим позитивного изображения.
TUNER	Font Type Тип шрифта	Можно выбрать тип шрифта, используемого на дисплее. 1 [По умолчанию] ⇄ 2	
	Tag Отображение тегов	On:	[По умолчанию]; отображение экрана информации тега при воспроизведении дорожек MP3 или WMA, [13].
		Off:	Отмена.
	AF-Regn'l Прием на альтернативных частотах/прием региональных передач	Когда принимаемые от текущей радиостанции FM RDS сигналы становятся слабыми.... AF: [По умолчанию]; Переключение на другую радиостанцию или службу (программа может отличаться от принимаемой в настоящее время), [12, 34]. • Загорается индикатор AF. AF REG: Переключение на другую радиостанцию, передающую ту же программу. • Загораются индикаторы AF и REG. Off: Отмена (нельзя выбрать, если для "DAB AF" установлено значение "On").	
	TA Volume Громкость передачи сообщений о движении на дорогах	0 — 30 или 0 — 50 * ³ , [11] [По умолчанию 15]	
	P-Search Поиск программ	On:	Используя данные AF, приемник настраивается на другую частоту, передающую ту же программу, прием которой осуществляется на первоначальной запрограммированной радиостанции RDS если уровень сигналов запрограммированной радиостанции недостаточен.
		Off:	[По умолчанию]; Отмена

*¹ Можно настроить только в том случае, если переключатель "Dimmer" установлен в положение "Time Set".

*² В зависимости от настройки "Dimmer".

*³ Зависит от использования регулятора усиления.

Категория	Индикация	Выбираемые настройки, [страница для справки]	
TUNER	IF Band Фильтр промежуточной частоты	Auto:	[По умолчанию]; Повышение избирательности тюнера для устранения интерференционных помех от близлежащих радиостанций. (Сопровождается потерей стереоэффекта).
		Wide:	Могут возникать интерференционные помехи от соседних радиостанций, но качество звучания при этом не ухудшается и сохраняется стереоэффект.
AUDIO (ЗВУК)	DAB AF *4 Поиск альтернативной частоты	On:	[По умолчанию]; Отслеживание программы среди служб DAB и радиостанций FM RDS, [12, 34].
		Off:	Отмена.
	Ext Input *5 Ввод внешних сигналов	Changer:	[По умолчанию]; Использование устройства автоматической смены компакт-дисков компании JVC, [12], проигрывателя Apple iPod или проигрывателя JVC D., [28].
		Ext In:	Для использования какого-либо другого внешнего устройства, за исключением указанного выше, [30].
	Beep Звук нажатия кнопки	On:	[По умолчанию]; Включение звука нажатия кнопки.
		Off:	Выключение звука нажатия кнопки.
	Telephone Отключение звука телефона	Muting1/Muting2:	Выберите любой из параметров, обеспечивающий отключение звука при использовании сотового телефона.
		Off:	[По умолчанию]; Отмена.
			• Если в качестве источника выбран компакт-диск, устройство автоматической смены компакт-дисков или память USB, воспроизведение приостанавливается во время отключения звука телефона.
	Amp Gain Регулятор усиления		Можно изменить максимальный уровень громкости данного приемника.
		High PWR:	[По умолчанию]; Volume 00 – Volume 50
		Low PWR:	Volume 00 – Volume 30 (Выберите этот параметр для предотвращения повреждения динамиков, если максимальная мощность динамика меньше 50 Вт).
COLOR	Color Sel Выбор цвета		[По умолчанию: All Source]; Можно выбрать предпочитаемый цвет отображения для каждого источника звука (или для всех источников), [26].
	Color Set		Можно создавать свои цвета и использовать их в качестве цвета отображения, [27].
		Day Color:	Выбираемый пользователем цвет для светлого времени суток*6.
		NightColor:	Выбираемый пользователем цвет для темного времени суток*6.
	Red	+00 – +11	[По умолчанию: Day Color: +07, NightColor: +05]
	Green	+00 – +11	[По умолчанию: Day Color: +07, NightColor: +05]
	Blue	+00 – +11	[По умолчанию: Day Color: +07, NightColor: +05]

*4 Отображается только при подключении тюнера DAB.

*5 Отображается только при выборе одного из следующих источников—TUNER, CD или USB.



*6 В зависимости от настройки "Dimmer".

Графические изображения

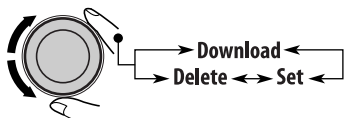
Прежде чем приступить к следующей процедуре, подготовьте компакт-диск однократной записи, содержащие неподвижные (картинки) и подвижные (анимация) изображения.

- С помощью программы Image Converter (версия 3,0), содержащейся на прилагаемом компакт-диске, можно создавать и загружать собственные картинки или анимацию. (Примеры приведены на компакт-диске). Эти изображения и анимация будут отображаться при воспроизведении источника.
- Можно сохранять картинки и фильмы в режиме "LARGE" или "SMALL".
Picture: 30 неподвижных изображений в каждом
Movie: 60 кадров в каждом

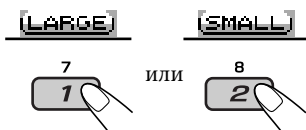
Стандартная процедура

- При появлении на дисплее индикатора  можно вернуться к предыдущему экрану, нажав нумерованную кнопку 3.
- При появлении на дисплее индикатора  можно выполнить переход в другие списки, несколько раз нажав нумерованную кнопку 5 или 6.

- 1 Вставьте компакт-диск однократной записи или прилагаемый -компакт-диск.**
- 2 Выполните действия с 1 по 3 на стр. 19.**
 - В действии 2 выберите "MOVIE".
 - В действии 3 выберите "Pict".
- 3 Выберите элемент.**



4 Выберите размер картинки.



Открывается меню PICT.

- Информацию о загрузке файлов см. на стр. 24.
- Информацию об удалении файлов см. на стр. 24 и 25.
- Информацию об активации файлов см. на стр. 26.

ВАЖНО:

- См. также файлы PDF для Image Converter в папке "Manual" на прилагаемом компакт-диске.
- Неподвижные изображения (картинки) и анимационные изображения (фильмы) должны иметь следующие расширения имен файлов:
 - jtl**: для неподвижных изображений большого размера;
 - jtm**: для неподвижных изображений маленького размера;
 - jta**: для анимационных изображений большого размера;
 - jtb**: для анимационных изображений маленького размера;
 - jtw**: для файлов Image Link (см. стр. 14 и 20).
- Перед загрузкой или удалением файлов обратите внимание на следующее:
 - Не загружайте файл, когда ведете машину.
 - Не выключайте зажигание автомобиля во время загрузки или удаления файла.*
 - Не отсоединяйте панель управления во время загрузки или удаления файла.*
 - Не подключайте и не отключайте USB-память во время загрузки файла.*

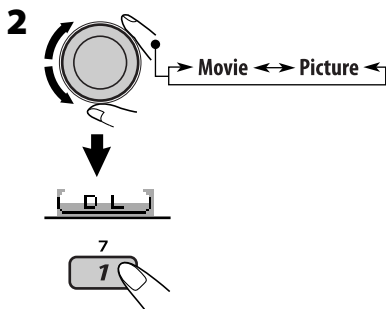
* В противном случае загрузка или удаление файла будут выполнены некорректно.

Загрузка картинок или анимации

- Для загрузки анимации требуется продолжительное время. Более подробную информацию см. на стр. 38.
- Информацию по активации загруженных файлов см. на стр. 26.

1 Выполните действия с 2 по 4 на стр. 23.

- В действии 3 выберите “Download”.

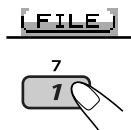


На дисплее появится надпись “File Check”, а затем список папок.

3 Выберите папку.



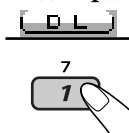
4 Перейдите в список файлов.



5 Выберите файл.

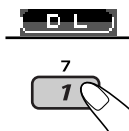


6 Подтвердите выбор.



Пример: Если выбрано “File1 Na”

7 Загрузите файл.



- 8**
- Для загрузки других картинок из этой же папки повторите действия с 5 по 7.
 - Для загрузки картинок из другой папки нажмите нумерованную кнопку 3 (**BACK**). Затем повторите действия 3 до 7.

9 Выйдите из режима настройки.

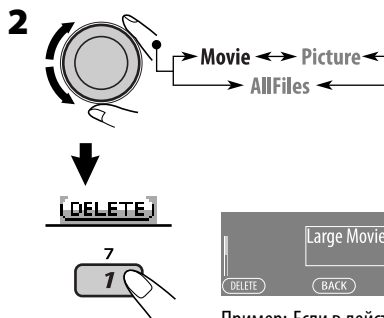


Удаление файлов

Удаление сохраненной анимации

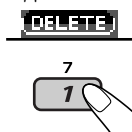
1 Выполните действия с 2 по 4 на стр. 23.

- В действии 3 выберите “Delete”.



Пример: Если в действии 4 на стр. 23 выбрано значение “LARGE”.

3 Удалите анимацию.



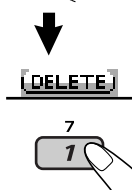
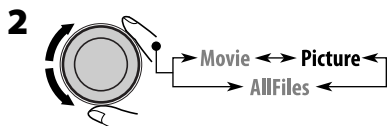
4 Выйдите из режима настройки.



Удаление сохраненных картинок

1 Выполните действия с 2 по 4 на стр. 23.

- В действии 3 выберите "Delete".



На дисплее появляется список файлов.

3 • Удаление одной из сохраненных картинок

- 1 Используйте ▲ / ▼ для выбора файла. Затем нажмите нумерованную кнопку 1 (**DELETE**) для подтверждения выбора.

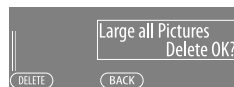


Пример: Если выбрано "File1 Na"

- 2 Нажмите нумерованную кнопку 1 (**DELETE**) для удаления выбранного файла.
- 3 Повторите действия 1 и 2, чтобы удалить другие картинки.

• Удаление всех сохраненных картинок

- 1 Нажмите нумерованную кнопку 2 (**ALL DEL**).



Пример: Если в действии 4 на стр. 23 выбрано значение "LARGE".

- 2 Нажмите нумерованную кнопку 1 (**DELETE**) для удаления всех сохраненных картинок.

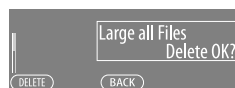
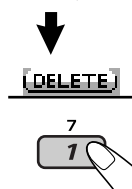
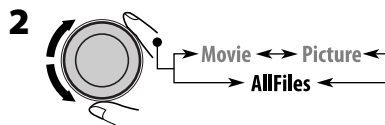
4 Выйдите из режима настройки.



Удаление всех сохраненных файлов

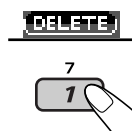
1 Выполните действия с 2 по 4 на стр. 23.

- В действии 3 выберите "Delete".



Пример: Если в действии 4 на стр. 23 выбрано значение "LARGE".

3 Удалите все сохраненные файлы.



4 Выйдите из режима настройки.

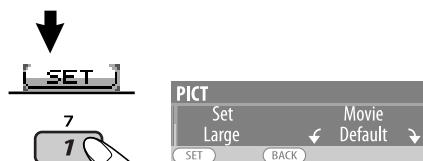
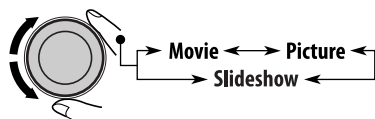


Активация загруженных файлов

1 Выполните действия с 2 по 4 на стр. 23.

- В действии **3** выберите “Set”.

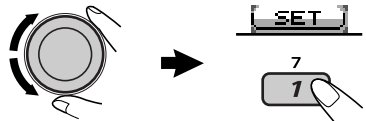
2 Выберите тип отображения.



Пример: Если в действии **4** на стр. 23 выбрано значение “LARGE”, а также значение “Movie”.

Movie	Активация измененного анимационного изображения, сохраненного на экране “Movie”. ➔ Перейдите к действию 3 .
Picture	Активация одного из измененных неподвижных изображений, сохраненных на экране “Picture”. ➔ Перейдите к действию 3 .
Slideshow	Активация и последовательное отображение всех сохраненных неподвижных изображений (UserSlide). <ul style="list-style-type: none"> • Если нет сохраненных неподвижных изображений, раздается звуковой сигнал.

3 Выберите файл.*



Устройство возвращается в режим воспроизведения.

- Информацию об отображении активированных файлов см. на стр. 7.

* Если нет сохраненных неподвижных изображений или анимаций, можно выбрать только значение “Default”.

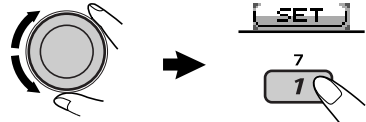
Настройка времени для регулятора света

- При появлении на дисплее индикатора **BACK** можно вернуться к предыдущему экрану, нажав нумерованную кнопку 3.

1 Выполните действия с 1 по 3 на стр. 19.

- В действии **2** выберите “DISPLAY”.
- В действии **3** выберите “Dimmer”.

2 Выберите “Time Set”.



3 Установите время включения функции затемнения.

- 1 Поверните диск управления для установки времени для регулятора света.
- 2 Нажмите **▶▶** **▲** для выбора значения “To”. Затем поверните диск управления для выбора конечного времени регулятора света.

4 Выйдите из режима настройки.



Изменение цвета дисплея

Можно выбрать предпочитаемый цвет отображения для каждого источника звука (или для всех источников).

- При появлении на дисплее индикатора **BACK** можно вернуться к предыдущему экрану, нажав нумерованную кнопку 3.

Установка цвета дисплея

1 Выполните действия с 1 по 3 на стр. 19.

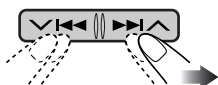
- В действии 2 выберите “COLOR”.
- В действии 3 выберите “Color Sel”.

2

7
1



3 Выбор источников.



All Source*¹ ⇄ CD ⇄ Changer (или Ext In*²) ⇄ USB*³ ⇄ FM ⇄ AM ⇄ DAB*³ ⇄ Ipod*³/D.PLAYER*³ ⇄ (возврат на начало)

*¹ В случае выбора “All Source” можно использовать один цвет для всех источников.

*² В зависимости от настройки “Ext Input” (см. стр. 22).

*³ Отображается только при подключении целевого компонента.

4 Выберите цвет.



Every*⁴ ⇄ Aqua ⇄ Sky ⇄ Sea ⇄ Leaves ⇄ Grass ⇄ Apple ⇄ Rose ⇄ Amber ⇄ Honey ⇄ Violet ⇄ Grape ⇄ Pale ⇄ User*⁵ ⇄ (возврат на начало)

*⁴ Цвет меняется каждые 2 секунды.

*⁵ Будут использованы цвета, измененные пользователем: “Day Color” и “NightColor” (подробнее см. в правом столбце).

5 Повторите действия 3 и 4 чтобы выбрать цвет для каждого источника (только если в действии 3 не выбрано значение “All Source”).

6 Выйдите из режима настройки.



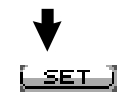
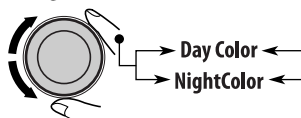
Создание собственного цвета—User Color

Можно создавать свои собственные цвета—“Day Color” или “NightColor”.

1 Выполните действия с 1 по 3 на стр. 19.

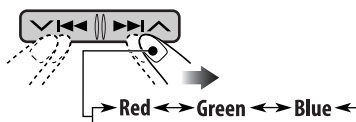
- В действии 2 выберите “COLOR”.
- В действии 3 выберите “Color Set”.

2 Выберите “Day Color” или “NightColor”.

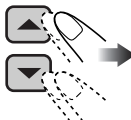


7
1

3 Выберите основной цвет.



4 Настройте насыщенность (+00 – +11) выбранного основного цвета.



5 Повторите действия 3 и 4 для настройки других основных цветов.

6 Выйдите из режима настройки.



Присвоения названия

Вы можете присваивать названия компакт-дискам (как в данном устройстве, так и в устройстве автоматической смены компакт-дисков), а также внешним устройствам (внешний вход).

Источники звука	Максимальное число символов
Компакт-диски или CD-CH*	До 32 символов (до 30 дисков)
Внешние устройства	До 8 символов

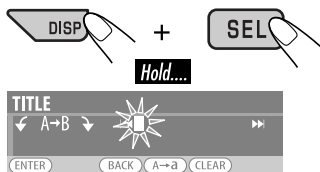
* Нельзя назначить название для CD-текста или MP3/WMA/USB.

- При появлении на дисплее индикатора **BACK** можно вернуться к предыдущему экрану, нажав нумерованную кнопку 3.

1 Выбор источников.

- Для компакт-дисков в данном устройстве: Вставьте диск.
- Для компакт-дисков в устройстве автоматической смены компакт-дисков: Выберите "CD-CH", затем выберите номер диска.
- Для внешнего устройства: Выберите "Ext In" (см. стр. 22).

2 Отобразите окно ввода названия "TITLE".



3 Присвоение названия.

- Несколько раз нажмите нумерованную кнопку 4 (**A+a**) для выбора набора символов.



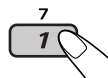
- Поверните диск управления для выбора символа.
 - Подробнее о доступных символах см. на стр. 38.

- Используйте кнопки **◀◀/▶▶▶▶** для перехода к следующему (или предыдущему) символу.

- Повторяйте действия 1 – 3 пока не завершите ввод названия Удаление названия

4 Сохраните название.

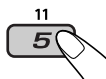
[ENTER]



Удаление названия полностью

В действии 3 слева...

[CLEAR]



Операции проигрывателя iPod®/D.

Это устройство готово для работы с проигрывателем Apple iPod или проигрывателя JVC D. с панели управления.

Перед использованием проигрывателя iPod или D.:

Подключите одно из следующего устройства автоматической смены компакт-дисков, расположенному на задней панели устройства.

- интерфейсного адаптера для iPod® — KS-PD100 для управления iPod.
- интерфейсного адаптера для проигрывателя D. — KS-PD500 для управления проигрывателем D.
- Информацию о подключении см. в Руководство по установке/подключению (в отдельном издании).
- Дополнительную информацию см. также в руководстве, поставляемом с интерфейсным адаптером.

Внимание:

Перед подключением или отключением проигрывателя iPod или D. убедитесь в том, что выключено устройство или зажигание автомобиля.

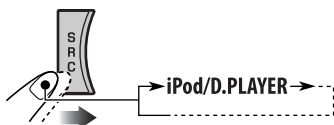
Подготовка:

Убедитесь в том, что для настройки внешнего входа выбрано значение "Changer" (см. стр. 22).

1



2



Воспроизведение начинается автоматически с того места, где оно ранее было приостановлено (для iPod) или остановлено (для проигрывателя D.).

3

Настройка громкости.



4

Настройте режим звучания. (См. страницы 17 до 19).

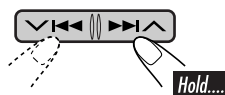
- Убедитесь в том, что эквалайзер проигрывателя iPod или D. деактивирован.

Приостановка (только для iPod) или остановка (только для проигрывателя D.) воспроизведения

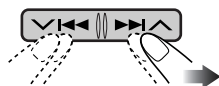


- Для возобновления воспроизведения нажмите еще раз.

Быстрая перемотка дорожки вперед или назад



Переход к следующим или предыдущим дорожкам



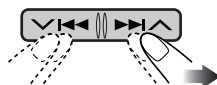
Выбор дорожки из меню

1 Перейдите главное меню.



Теперь кнопки функционируют как кнопки выбора меню.*

2 Выберите необходимое меню.



Для iPod:

Playlists ⇄ Artists ⇄ Albums ⇄ Songs
⇄ Genres ⇄ Composers ⇄ (возврат на начало)

Для проигрывателя D.:

Playlist ⇄ Artist ⇄ Album ⇄ Genre ⇄
Track ⇄ (возврат на начало)

* Режим выбора меню будет отменен:

- если в течение 5 секунд не будет выполнена ни одна операция;
- при подтверждении выбора дорожки.

3 Подтвердите выбор.



Для возврата в предыдущее меню нажмите ▲.

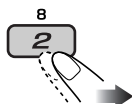
- Если выбрана дорожка, воспроизведение начинается автоматически.
- Если выбранный элемент позволяет перейти на следующий уровень, будет выполнен переход. Повторяйте действия 2 и 3 до тех пор, пока не будет воспроизводиться нужная дорожка.
- Удерживая ▼|◀◀/▶▶|▲, можно пропустить сразу 10 элементов.

Выбор режимов воспроизведения



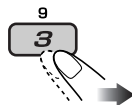
2 Выберите необходимый режим воспроизведения.

■ Повторное воспроизведение



Режим	Повторное воспроизведение
One:	Функции, аналогичные функциям “Repeat One” проигрывателя iPod или “Режим повтора → Один трек” проигрывателя D. [1 RPT].
All:	Функции, аналогичные функциям “Repeat All” проигрывателя iPod или “Режим повтора → Все” проигрывателя D. [ALL RPT].
Off:	Отмена.

■ Воспроизведение в произвольном порядке



Режим	Воспроизведение в произвольном порядке
Song:	Функции, аналогичные функциям “Shuffle Songs” проигрывателя iPod [RND] или “Произв. Воспроизв. → Включить” проигрывателя D. [RND].
Album*:	Функции, аналогичные функциям “Shuffle Albums” проигрывателя iPod [RND].
Off:	Отмена.

* Для iPod: Только при выборе значения “All Albums” в элементе “Albums” главного меню “MENU”.

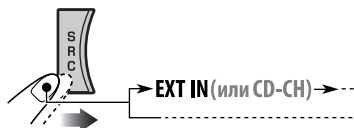
- Можно также отменить режим воспроизведения, нажав нумерованную кнопку 4 ([OFF]) в действии 2.

Другие операции с внешним устройством

К расположенному сзади разъему устройства автоматической смены компакт-дисков можно подключить внешнее устройство с помощью коммуникационного адаптера KS-U57 (не входит в комплект поставки) или дополнительного адаптера входа KS-U58 (не входит в комплект поставки).

- Информацию о подключении см. в Руководство по установке/подключению (в отдельном издании).
- О прослушивании USB-памяти см. стр. 13.
- Информацию о прослушивании iPod или D. player см. на стр. 28 до 30.

1



Если надпись “EXT IN” не появляется, см. стр. 22 и выберите вход для внешнего устройства (“Ext In”).

- 2** Включите подключенное устройство и начните воспроизведение звука с его помощью.

- 3** Настройка громкости.



- 4** Настройка необходимого звука. (См. страницы 17 до 19).

Операции с тюнером DAB

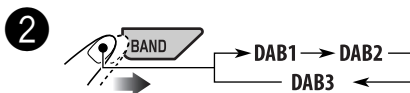
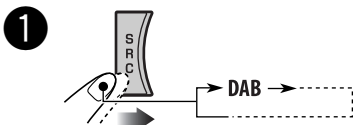
Что такое система “DAB”?

Система DAB (Digital Audio Broadcasting — трансляция цифровой звукозаписи) обеспечивает качество звука, сравнимое с цифровым, без помех и искажений. Кроме того, она поддерживает передачу текста, графических изображений и данных. При радиопередаче DAB объединяет несколько программ (называемых “службами”) для создания одного “блока трансляции”. Кроме того, каждая “служба”, называемая “основной службой”, может состоять из отдельных компонентов (называемых “дополнительными службами”). Типичный блок трансляции состоит из шести или более программ (служб), транслируемых одновременно. При подключении тюнера DAB приемник может выполнять следующее:

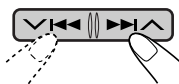
- Автоматическое отслеживание той же программы — Поиск альтернативной частоты (см. “DAB AF” на стр. 22).

С данным приемником рекомендуется использовать тюнер DAB модели KT-DB1000. При наличии другого тюнера DAB следует проконсультироваться с дилерами автомобильных аудиоустройств компании JVC.

- См. также инструкции по эксплуатации, поставляемые с тюнером DAB.



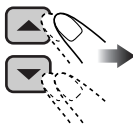
- 3** Запустите поиск блока трансляции.



При обнаружении нескольких служб поиск прекращается.

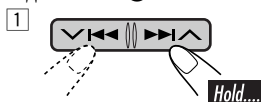
Чтобы остановить поиск, нажмите эту же кнопку еще раз.

- 4** Выберите службу для прослушивания (основную или дополнительную).

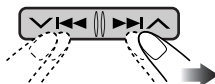


Настройка на блок трансляции вручную

В действии **3** выше...



- 2** Выберите частоты требуемых блоков трансляции.



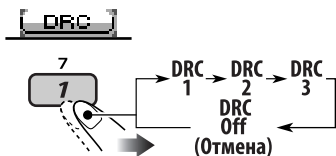
Шум при прослушивании

Некоторые службы передают сигналы динамического контроля диапазона (Dynamic Range Control – DRC) вместе с сигналами обычных программ. Система DRC усилит сигналы низкого уровня, чтобы улучшить качество звучания.



Продолжение на следующей странице...

- 2 Выберите один из уровней сигналов DRC (1, 2 или 3).



Уровень усиления повышается с 1 до 3.

- 3 Выйдите из режима настройки.



DRC на дисплее отображается надпись.

- **DRC** будет выделен только при получении сигналов DRC от настроенной службы.

Поиск предпочитаемой службы

Можно выполнить поиск кодов PTY “Dynamic” или “Static”.

- Операции в точности соответствуют описанию для радиостанций FM RDS на стр.10.
- Невозможно сохранять коды PTY отдельно для тюнера DAB и для тюнера FM.
- Поиск будет выполняться только на тюнере DAB.

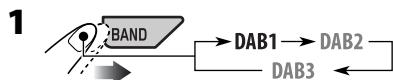
Сохранение служб DAB в памяти

Для каждого диапазона частот можно запрограммировать шесть служб DAB (основные службы).

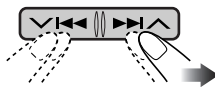
- При появлении на дисплее индикатора **BACK** можно вернуться к предыдущему экрану, нажав нумерованную кнопку 3.

Пример: Сохранение блока трансляции (основной службы) на запрограммированном канале с номером 4 диапазона DAB 1.

Использование нумерованных кнопок



- 2 Выберите блок трансляции (основная служба).



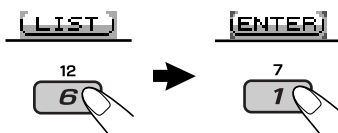
Использование списка запрограммированных служб

- 1 Выполните описанные выше действия 1 и 2.

- При нажатии и удерживании кнопки **▲ / ▼** появится список запрограммированных служб (перейдите к действию 4).



- 3 Отобразите список запрограммированных служб.

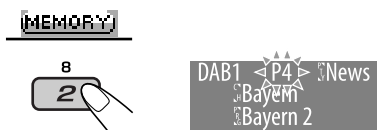


- 4 Выберите запрограммированный номер для сохранения.



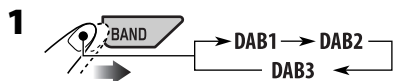
- Переход в списки других диапазонов DAB осуществляется повторным нажатием нумерованной кнопки 5 (**←**) или 6 (**→**), однако сохранить выбранную службу в этих диапазонах невозможно.

5 Сохраните службу.

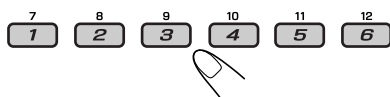


Настройка на запрограммированную службу DAB

Использование нумерованных кнопок



2 Выберите номер (1 – 6) необходимой запрограммированной службы DAB (основной) для прослушивания.

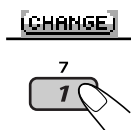


Если выбранная основная службы имеет дополнительные службы, при повторном нажатии той же кнопки будет выполняться переключение на дополнительные службы.

Использование списка запрограммированных служб

1 Отобразите список запрограммированных служб, затем выберите запрограммированную службу DAB для прослушивания.

2 Измените службу на выбранную службу DAB.



Использование резервного приема

Можно использовать три типа резервного приема.

- Резервный прием сообщений о движении на дорогах—резервный прием ТА (см. далее).
- Резервный прием сообщений (см. информацию далее)
- Резервный прием PTY (см. стр. 34).

Резервный прием сообщений о движении на дорогах (резервный прием ТА)

Резервный прием сообщений о движении на дорогах позволяет временно переключаться на сообщения о движении на дорогах (ТА) с любого источника, кроме радиостанции АМ. Громкость меняется на запрограммированный уровень громкости ТА, если текущий уровень меньше установленного уровня (см. стр. 21).

- Операции в точности соответствуют описанию для радиостанций FM RDS на стр. 11.
- Невозможно использовать функцию резервного приема сообщений о движении на дорогах (резервный прием ТА) отдельно для тюнера DAB и для тюнера FM.

Резервный прием сообщений

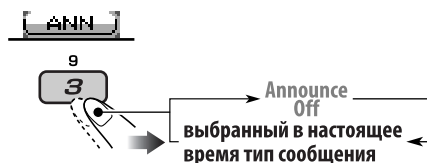
Функция резервного приема сообщений позволяет приемнику временно переключаться на предпочитаемую службу (тип сообщения).

Активация резервного приема сообщений и выбор типа сообщений



2 Активация резервного приема сообщений.

Отобразите выбранный в настоящее время тип сообщений.



Продолжение на следующей странице...

3 Выбор типа сообщений.



4 Выйдите из режима настройки.



На экране воспроизведения горит или мигает индикатор **ANNI**.

- Если индикатор **ANNI** горит, то функция резервного приема сообщений активирована.
- Если индикатор **ANNI** мигает, то функция резервного приема сообщений не активирована.

Для ее активации выполните настройку на другую службу, транслирующую соответствующие сигналы.

Индикатор **ANNI** прекратит мигать и будет гореть.

Отключение функции резервного приема сообщений

Выберите “Announce Off” в действии 2 на стр. 33.

Индикатор **ANNI** гаснет.

Типы сообщений

Travel, Warning, News, Weather, Event, Special, Rad Inf (Radio Information), Sports, Finance

Резервный приемPTY

Резервный приемPTY позволяет устройству временно переключаться на тип любимой программы с любого источника, отличного от AM.

- Операции в точности соответствуют описанию для радиостанций FM RDS на стр. 11.
- Функция резервного приемаPTY для тюнера DAB работает только с использованием динамического кодаPTY.
- Функцию резервного приемаPTY можно включать и отключать, если в качестве источника сигнала выбрано “FM” или “DAB”.

Отслеживание той же программы—Поиск альтернативной частоты

Можно продолжать прослушивание одной и той же программы с помощью функции приема на альтернативных частотах.

- **Во время приема службы DAB:**
Если автомобиль находится в регионе, где прием службы невозможен, приемник автоматически настраивается на другой блок трансляции или радиостанцию FM RDS, транслирующую ту же программу.
- **Во время приема радиостанции FM RDS:**
При поездке по региону, где служба DAB транслирует ту же программу, что и радиостанция FM RDS, приемник автоматически настраивается на службу DAB.

В исходных настройках, выполненных на заводе-изготовителе, режим альтернативного приема включен.

Информацию о деактивации приема на альтернативных частотах см. на стр. 22.

Отображение информации динамического сегмента метки (DLS)

Во время прослушивания блока трансляции с поддержкой DLS....



Горит при приеме службы, транслирующей динамический сегмент метки (Dynamic Label Segment – DLS)—радиотекст DAB.



- При управлении устройством экран DLS будет временно удален.

Для отображения всего текста сразу нажмите и удерживайте нажатой кнопку DISP во время отображения DLS. Появится многострочный текстовый экран.

- Если текст содержит более 64 знаков, появляется другое окно для отображения оставшейся части текста.

Для возврата к предыдущему экрану еще раз нажмите и удерживайте нажатой кнопку DISP.

Дополнительная информация о приемнике

Основные операции

Включение питания

- Для включения питания приемника также можно использовать кнопку SRC. Если источник готов, воспроизведение также начинается.

Выключение питания

- Если питание отключается во время прослушивания диска, при последующем включении питания воспроизведение диска начнется с того места, где оно было остановлено.
 - Для дисков MP3/WMA: Воспроизведение диска начнется с первой дорожки текущей папки, если файл <tw> включен и функция Image Link активирована (см. стр. 20).

Операции с тюнером

Сохранение радиостанций

- Во время поиска SSM...
 - Все ранее сохраненные радиостанции удаляются, и сохранение радиостанций будет выполняться заново.
 - Выполняется программирование принимаемых радиостанций для кнопок № 1 (наименьшая частота) - № 6 (наибольшая частота).
 - По завершении использования функции SSM будет выполнена автоматическая настройка на радиостанцию, сохраненную под номером 1.
- В режиме сохранения радиостанций вручную ранее запрограммированная радиостанция удаляется, если сохранение новой радиостанции выполняется с использованием того же запрограммированного номера.

Операции с FM RDS

- Для правильной работы функции сеть-отслеживающего приема требуется два типа сигналов RDS—PI (идентификация программы) и AF (альтернативная частота). Если прием указанных данных осуществляется неправильно, функция сеть-отслеживающего приема не будет работать.
- При приеме сообщений о движении на дорогах с помощью резервного приема ТА уровень громкости (ТА VOL) автоматически меняется на запрограммированный, когда текущий уровень ниже запрограммированного.

- Когда функция приема на альтернативных частотах включена (выбрано AF), автоматически включается сеть-отслеживающий прием. С другой стороны, функцию сеть-отслеживающего приема невозможно отключить, не отключая режим альтернативного приема. (см. стр. 21 и 22).
- При прослушивании станции AM режимы резервного приема ТА и резервного приема PTY будут временно отключены.
- Дополнительную информацию об услуге RDS см. на странице «<http://www.rds.org.uk>».

Операции с дисками


Предостережение для воспроизведения дисков DualDisc

- Сторона диска DualDisc, отличная от DVD, не совместима со стандартом “Compact Disc Digital Audio”. Поэтому не рекомендуется использовать сторону диска DualDisc, отличную от DVD, на данном устройстве.

Общие сведения

- Данный приемник предназначен для воспроизведения компакт-дисков/CD-текста, а также дисков однократной или многократной записи в формате звукового компакт-диска (CD-DA), MP3 и WMA.
- При смене источника звука воспроизведение прекращается. При повторном выборе того же источника воспроизведения воспроизведение начнется с того места, где оно ранее было остановлено.

Установка диска

- Если диск вставлен обратной стороной, на дисплее появляется надпись “Please Eject”. Нажмите  для извлечения диска.
- Не устанавливайте диски диаметром 8 см (компакт-диски с одиночными композициями) и диски необычной формы (сердце, цветок и т.д.) в загрузочный отсек.

Воспроизведение диска

- При воспроизведении звукового компакт-диска: Если звуковому компакт-диску было присвоено название (см. стр. 28), оно будет отображаться на дисплее.
- При быстрой перемотке дорожки MP3 или WMA вперед или назад можно услышать лишь прерывистый звук.

Воспроизведение компакт-дисков однократной и многократной записи

- Используйте только “завершенные” компакт-диски однократной и многократной записи.
- Данный приемник может воспроизводить только файлы одного типа, который первым будет распознан, если на диске содержатся файлы как в формате звукового компакт-диска (CD-DA), так и в формате MP3/WMA.
- На данном приемнике возможно воспроизведение дисков с несколькими сеансами записи; однако, незавершенные сеансы будут пропускаться при воспроизведении.
- Некоторые компакт-диски однократной или многократной записи не воспроизводятся на данном устройстве в связи с их особенностями, а также по следующим причинам:
 - Диски загрязнены или поцарапаны;
 - На линзе внутри приемника присутствует конденсат влаги;
 - Линза звукоусилителя загрязнена;
 - При записи файлов на компакт-диск однократной или многократной записи использовался метод пакетной записи;
 - Некорректное состояние записи (отсутствие данных и т.д.) или носителя (пятна, царапины, деформация и т.д.).
- Для считывания дисков многократной записи может потребоваться больше времени, так как они имеют меньшую отражательную способность по сравнению с обычными компакт-дисками.
- Не используйте следующие компакт-диски однократной или многократной записи:
 - Диски с наклейками, этикетками или защитными пленками на поверхности;
 - Диски, на которых можно печатать этикетки с помощью струйного принтера.
 Использование этих дисков при высоких температурах или высокой влажности может привести к неисправности или повреждению устройства.

Воспроизведение диска MP3/WMA

- Данный приемник может воспроизводить файлы MP3/WMA с расширением <.mp3> или <.wma> (не зависит от регистра).
- Данный приемник может отображать названия альбомов, артистов (исполнителей) и тег (версии 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 или 2,4) для файлов MP3 и файлов WMA.
- Данный приемник может обрабатывать только однобайтовые символы. Все остальные символы отображаются неправильно.

- Файлы MP3/WMA отображаются на данном приемнике в соответствии со следующими характеристиками:
 - Скорость передачи данных: 8 кбит/с — 320 кбит/с
 - Частота дискретизации: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG-1) 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG-2)
 - Формат диска: ISO 9660 Level 1/Level 2, Romeo, Joliet, длинное имя файла Windows
- Максимальное количество символов для названий файлов или папок зависит от используемого формата диска (включая 4 символа расширения <.mp3> или <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1: до 12 символов
 - ISO 9660 Level 2: до 31 символов
 - Romeo*: до 128 (72) символов
 - Joliet*: до 64 (36) символов
 - Длинное имя файла Windows*: до 128 (72) символов
- * Значение в скобках представляет собой максимально допустимое число символов для имен файлов/папок в случае, если суммарное количество файлов и папок составляет 313 или больше.
- Данный приемник может воспроизводить файлы, записанные в режиме VBR (переменная скорость в битах). Для файлов, записанных в режиме VBR, по разному отображается время от начала воспроизведения, и это время не соответствует действительности. Эта разница становится особенно заметной после выполнения функции поиска.
- Данное устройство может распознать всего 512 файлов, 200 папок и 8 иерархий.
- Данный приемник не может воспроизводить следующие файлы:
 - файлы MP3, закодированные в форматах MP3i и MP3 PRO;
 - файлы MP3, закодированные в непредусмотренном формате;
 - файлы MP3, закодированные в формате Layer 1/2;
 - файлы WMA, закодированные в формате “без потерь”, профессиональном и голосовом форматах;
 - файлы WMA, основой которых служит формат, отличный от формата Windows Media® Audio;
 - файлы WMA, защищенные от копирования по методу DRM;
 - файлы, содержащие данные, например, WAVE, ATRAC3 и т.д.
- Функция поиска выполняется, но скорость поиска не является постоянной.

Воспроизведение дорожки MP3 или WMA из USB-памяти

- Порядок воспроизведения из USB-памяти может отличаться по сравнению с другими устройствами воспроизведения.
- Данное устройство может не воспроизводить некоторые USB-памяти или некоторые файлы с неподходящими характеристиками или режимами записи.
- В зависимости от конфигурации устройств USB-памяти и портов подключения некоторые устройства USB-памяти могут быть подключены неправильно или подключение может быть потеряно.
- Не рекомендуется использовать USB-память шире 20 мм, так как она заблокирует доступ к кнопке **▲**.
- Если подключенная USB-память не содержит правильных файлов, появляется сообщение “No Files”, а устройство переключается на предыдущий источник.
- Устройство может отображать тег (версии 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 или 2,4) для файлов MP3 и WMA.
- Файлы MP3/WMA отображаются на данном приемнике в соответствии со следующими характеристиками:
 - Скорость передачи данных:
MP3: 32 kbps — 320 kbps (для MPEG-1)
8 kbps — 160 kbps (для MPEG-2 и MPEG-2,5)
WMA: 5 кбит/с — 320 кбит/с
 - Частота дискретизации:
MP3: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG-1)
24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG-2)
12 кГц, 11,025 кГц, 8 кГц (для MPEG-2,5)
WMA: 8 кГц — 48 кГц
- Данное устройство может воспроизводить файлы MP3, записанные в режиме VBR (переменная скорость в битах).
- Максимальное количество символов для названий папок и файлов составляет 25 символов, для информации тега MP3 или WMA – 128 символов.
- Данное устройство может распознавать до 2 500 файлов и 250 папок (999 файлов в папке).

Image Link

- Функция Image Link не работает при следующих условиях:
 - Если в папке MP3/WMA отсутствуют файлы <jtw>.
 - Если активирована функция прослушивания вступлений (Intro Play).
 - Если источник изменяется с “CD” на другой.

- Если в папке находится несколько файлов <jtw>, для функции Image Link используется файл с наименьшим номером.

Извлечение диска

- Если в течение 15 секунд извлеченный диск не будет вынут, он автоматически помещается обратно в загрузочный отсек в целях защиты от загрязнения. (Воспроизведение диска при этом не начинается.)

Настройки звучания

Общие сведения

- При использовании системы с двумя динамиками установите уровень сигнала в среднее положение (“00”).
- Параметр выходного сигнала низкочастотного динамика действует только тогда, когда подключен низкочастотный динамик.
- Невозможно изменить уровень входного сигнала—“VolAdjust” для радиостанций FM. При попытке настроиться на FM появится надпись “Fix”.

Графические изображения

Общие сведения

- Можно отображать картинки и анимации двух размеров.
 - LARGE: <jtl> для неподвижных изображений и <jta> для анимационных изображений. Картинка отображается с указанием размера экрана.
 - SMALL: <jtm> для неподвижных изображений и <jtb> для анимационных изображений. Картинка отображается подобно конверту компакт-диска (в левой части дисплея).
- В зависимости от загружаемого файла может потребоваться более продолжительное время для отображения на дисплее.

Загрузка (или удаление) файлов

- Файл можно загрузить только при выборе “CD” в качестве источника воспроизведения, а удалить – при выборе любого источника звука.
- После завершения процедуры загрузки файла воспроизведение начинается с начала.

Продолжение на следующей странице...

- Если анимация уже загружена, при загрузке новой анимации ранее сохраненная анимация удаляется.
- Для загрузки анимации требуется продолжительное время.
 - Около 3 – 4 секунд для неподвижного изображения (один кадр).
 - Около 1 – 2 минут для анимационного изображения, состоящего из 30 кадров.
 - Около 3 минут для анимационного изображения, состоящего из 60 кадров.
- При попытке выполнения процедуры загрузки с диска без файлов <jtl>, <jtm>, <jta> и <jtb> раздается звуковой сигнал.
- При попытке сохранения более 30 картинок для каждого размера “LARGE” и “SMALL” появляется надпись “Picture Full”, и загрузка не выполняется. Прежде чем выполнять загрузку, удалите ненужные файлы.
- Если общее количество кадров загруженной анимации превышает 60, то кадры, превышающие это количество, игнорируются.

Общие настройки—PSM

- Настройка “Auto” для функции “Dimmer” может работать некорректно в некоторых автомобилях, в частности, в тех, которые оснащены диском управления затемнением. В этом случае измените значение настройки “Dimmer” на любое другое, отличное от “Auto”.
- Если для параметра “LCD Type” установлено значение “Auto”, режим отображения изменится на “Positive” или “Negative” в зависимости от настройки “Dimmer”.
- При изменении для параметра “Amp Gain” значения “High PWR” на значение “Low PWR” в тот момент, когда для уровня громкости установлено значение, превышающее “Volume 30”, устройство автоматически изменит уровень громкости на “Volume 30”.

Присвоения названия

- При попытке присвоения названий более 30-ти радиостанциям или 30-ти дискам появится сообщение “Name Full”. Прежде чем присваивать названия, удалите ненужные названия.

- Названия, присвоенные дискам в устройстве автоматической смены компакт-дисков, могут также отображаться, если осуществляется воспроизведение диска с устройства (и наоборот).

Доступные символы дисплея

- Кроме букв латинского алфавита (A – Z, a – z), можно использовать следующие символы. Эти символы также применяются для отображения различной информации на дисплее.

Символы верхнего регистра

Á	À	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	Ć	Ç	É	È	Ê
Ë	Ğ	Í	Ì	Î	Ï	Ñ	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ř
Š	Ś	Ŝ	Ş	Ú	Û	Ü	Ý	Ž	Ž	Ƶ	ƶ	Ʒ
Đ	Ŧ	Ł	İ	ı	đ	промежуток						

Символы нижнего регистра

á	à	â	ã	ä	å	æ	ç	ć	ç	é	è	ê
ë	ğ	í	ì	î	ï	ñ	ó	ô	õ	ö	ø	ř
š	ś	ŝ	ş	ú	û	ü	ý	ž	ž	Ƶ	ƶ	Ʒ
đ	ŧ	ł	ı	ı	đ	промежуток						

Цифры и знаки

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	i	ı	£	€	α	промежуток		

Операции проигрывателя iPod/D.

- При включении этого устройства проигрыватель iPod или D. заряжается через него.
- При подключении проигрывателя iPod или D. все операции из проигрывателя iPod или D. запрещаются. Все операции выполняйте с устройства.
- Текстовая информация может отображаться неправильно.
 - Некоторые символы, например, акцентированные буквы, не могут правильно отображаться на дисплее.
 - Зависит от состояния взаимодействия проигрывателя iPod или D. и устройства.
- Если текстовая информация содержит более 8 символов, она прокручивается на дисплее (см. также стр. 20). Это устройство может отображать до 40 символов.

Примечание:

При управлении проигрывателем iPod или D. некоторые операции могут выполняться неправильно. В этом случае см. веб-узел компании JVC:

Для пользователей iPod:

<<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

Для пользователей проигрывателя D.:

<<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

Операции с тюнером DAB

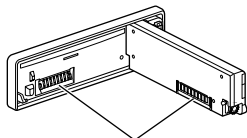
- Функция резервного приема РТУ с использованием динамического, а не статического кода РТУ, работает только для тюнера DAB.
- Невозможно отдельно друг от друга выполнить настройку функций резервного приема ТА для радиостанций FM RDS и резервного приема сообщений о движении на дорогах для DAB. Кнопка T/P всегда работает одновременно для режимов резервного приема, если подключен тюнер DAB.
- Только основные службы DAB могут быть запрограммированы, даже при сохранении дополнительной службы.
- При сохранении новой службы DAB с тем же запрограммированным номером происходит удаление ранее запрограммированной службы DAB.

Обслуживание

Очистка разъемов

При частом отсоединении разъемы загрязняются.

Чтобы снизить уровень загрязнения, периодически проводите очистку разъемов с помощью ватных валиков или ткани, смоченных спиртом, соблюдая при этом меры предосторожности во избежание повреждения разъемов.



Разъем

Не используйте следующие диски:

Изогнувшийся диск



Диск с наклейкой



Диски с остатками наклейки



Диск с наклеиваемой этикеткой

Конденсация влаги

Влага может конденсироваться на линзе внутри проигрывателя компакт-дисков в следующих случаях:

- После включения автомобильного обогревателя.
- При повышении влажности внутри автомобиля.

Конденсация влаги может привести к неисправности проигрывателя компакт-дисков. В этом случае извлеките диск и оставьте приемник включенным на несколько часов, чтобы испарилась влага.

Как обращаться с дисками

При извлечении диска Центральный держатель из футляра, нажмите на центральный держатель футляра и снимите диск, удерживая его за края.



- Всегда удерживайте диск за края. Не прикасайтесь к поверхности, на которой находится запись.

Чтобы поместить диск в футляр, аккуратно установите диск на центральный держатель (стороной с изображением вверх).

- После прослушивания обязательно помещайте диски в футляры.

Хранение дисков в чистом виде

Воспроизведение грязного диска может быть некорректным.

Если диск загрязнится, протрите его мягкой тканью по прямой линии от центра к краю.



- Не используйте растворитель (например, обычное средство для чистки кассет, распыляемые средства, разбавитель, бензин и т.д.) для чистки дисков.

Прослушивание новых дисков

Вблизи внутреннего и внешнего краев новых дисков иногда бывают грубые выступы. Такой диск не может быть загружен в приемник.



Чтобы удалить такие пятна, потрите их карандашом или шариковой ручкой и т.д.

Устранение проблем

Не всякое нарушение в работе устройства является результатом его неисправности. Перед обращением в сервисный центр проверьте следующее.

	Симптомы	Способы устранения/Причины
Общие сведения	• Не слышен звук динамиков.	• Установите оптимальный уровень громкости. • Проверьте кабели и соединения.
	• Приемник не работает.	Перенастройте приемник (см. стр. 2).
	• На дисплее появляется надпись "Connect Error".	Извлеките панель управления, отсоедините разъем, затем установите ее снова (см. стр. 2).
FM/AM	• Автоматическое программирование SSM не работает.	Сохраните радиостанции вручную.
	• Статические помехи при прослушивании радио.	Плотно подсоедините антенну.
Воспроизведение диска	• Диск не воспроизводится.	Вставьте диск правильно.
	• Не воспроизводятся компакт-диски однократной и многократной записи.	• Вставьте компакт-диск однократной или многократной записи с закрытым сеансом.
	• Не осуществляется переход на дорожки компакт-дисков однократной и многократной записи.	• Закройте сеанс компакт-диска однократной или многократной записи с помощью устройства, которое использовалось для записи.
	• Диск не может быть воспроизведен и или извлечен.	• Снимите блокировку с диска (см. стр.16). • Принудительно извлеките диск (см. стр. 2).
	• Диск не распознается (мигает надпись "No Disc", "Loading Error" или "Eject Error").	Принудительно извлеките диск (см. стр. 2).
	• Звук, записанный на диске, иногда прерывается.	• Остановите воспроизведение на время езды по неровной дороге. • Смените диск. • Проверьте кабели и соединения.
Воспроизведение MP3/WMA	• Диск не воспроизводится.	• Используйте диск с дорожками MP3/WMA, записанными в формате, совместимом с ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo или Joliet. • Добавьте к именам файлов расширение <.mp3> или <.wma>.
	• Слышен шум.	Перейдите к другой дорожке или смените диск. (Не добавляйте расширение <.mp3> или <.wma> к файлам, не являющимся файлами MP3 или WMA).
	• Для чтения требуется более длительное время (на дисплее продолжает мигать надпись "File Check").	Не используйте слишком сложную иерархию с большим количеством папок.
	• Порядок воспроизведения дорожек отличается от заданного.	Порядок воспроизведения определяется при записи файлов.
	• Время от начала воспроизведения неправильное.	Это иногда происходит во время воспроизведения. Причиной является способ записи дорожек на диск.
	• На дисплее появляется надпись "No Files".	Вставьте диск, содержащий дорожки MP3 или WMA.

	Симптомы	Способы устранения/Причины
Воспроизведение MP3/WMA	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись “Not Support”, и выполняется переход на другую дорожку. 	Переход к следующей дорожке, закодированной в соответствующем формате, или к следующей дорожке WMA без защиты от копирования.
	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись “NO MUSIC”. 	Замените диск, содержащий дорожки MP3 или WMA.
	<ul style="list-style-type: none"> Не отображаются правильные символы (т.е. название альбома). 	Это устройство может отображать только буквы (заглавные: A – Z, строчные: a – z), цифры, ограниченное количество символов и специальных символов (см. стр. 38).
Воспроизведение USB-памяти	<ul style="list-style-type: none"> Слышен шум. 	Воспроизводимая дорожка не является дорожкой MP3 или WMA. Перейдите к другому файлу. (Не добавляйте расширение <.mp3> или <.wma> к файлам, не являющимся файлами MP3 или WMA).
	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее продолжает мигать надпись “File Check”. 	<ul style="list-style-type: none"> Время считывания меняется в зависимости от USB-памяти. Не используйте слишком сложную иерархию с большим количеством папок. Выключите питание, а затем снова его включите.
	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись “No Files”. 	Подключите USB-память, которая содержит дорожки, записанные в соответствующем формате.
	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись “Not Support”, и выполняется переход на другую дорожку. 	Дорожка не подлежит воспроизведению.
	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись “Read Failed”, затем осуществляется возврат к предыдущему источнику. 	<ul style="list-style-type: none"> USB-память может быть неисправна или неправильно отформатирована. Файлы в USB-памяти повреждены. Не отключайте и не подключайте повторно USB-память, когда на дисплее появляется сообщение “File Check”.
	<ul style="list-style-type: none"> Не отображаются правильные символы (т.е. название альбома). 	Это устройство может отображать только буквы (заглавные: A – Z, строчные: a – z), цифры, ограниченное количество символов и специальных символов (см. стр. 38).
	<ul style="list-style-type: none"> Звук иногда прерывается во время воспроизведения дорожки. 	Дорожки MP3 или WMA не скопировались должным образом в USB-память. Скопируйте дорожки MP3 или WMA в USB-память еще раз и повторите попытку.
устройство автоматической смены компакт-дисков	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись “No Disc”. 	Вставьте диск в загрузочное отверстие.
	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись “No Magazine”. 	Вставьте загрузочный механизм.
	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись “Reset 08”. 	Правильно подключите приемник к устройству автоматической смены компакт-дисков и нажмите кнопку сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.
	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись “Reset 01” – “Reset 07”. 	Нажмите кнопку сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.
	<ul style="list-style-type: none"> Устройство автоматической смены компакт-дисков не работает. 	Перенастройте приемник (см. стр. 2).

Продолжение на следующей странице...

		Симптомы	Способы устранения/Причины
PICT—PSM		• Загрузка не завершена.	Для загрузки анимации с большим количеством кадров требуется продолжительное время (см. стр. 38).
		• Анимация не перемещается. • Функция отображения графических изображений работает неправильно.	Подождите, пока температура достигнет нормального значения.
		• Нельзя выбрать картинку или анимацию для функции “Set” в “Pict”. (Для параметров “Movie” и “Picture” нельзя изменить значение “Default”, или в режиме “Slideshow” будет раздаваться звуковой сигнал.)	Изображение можно выбрать только после загрузки соответствующих файлов в память.
Воспроизведение на проигрывателе iPod/D.		• Проигрыватель iPod или D. не включается или не работает.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте соединительный кабель и подключение. • Обновите версию микропрограммы. • Замените аккумуляторную батарею.
		• Кнопки работают не так, как должны.	Функции кнопок были изменены. Перед выполнением операции нажмите MODE.
		• Звук искажается.	Отключите эквалайзер на устройстве или на проигрывателе iPod или D.
		• На дисплее появляется надпись “Disconnect”.	Проверьте соединительный кабель и подключение.
		• Воспроизведение останавливается.	Наушники отключаются в процессе воспроизведения. Перезапустите операцию воспроизведения с помощью панели управления (см. стр. 29).
		• Звук не слышен при подключении с iPod nano.	Отключите наушники от iPod nano.
		• Звук не слышен. • При подключении проигрывателя D. на дисплее появляется сообщение “Error 01”.	Отключите адаптер от проигрывателя D. Затем подключите его снова.
		• На дисплее появляется надпись “NO FILES” или “NO TRACK”.	Нет сохраненных дорожек. Импортируйте дорожки в проигрыватель iPod или D.
		• На дисплее появляется надпись “Reset 01” – “Reset 07”.	Отключите адаптер как от устройства, так и от проигрывателя iPod или D. Затем подключите его снова.
		• На дисплее появляется надпись “Reset 08”.	Проверьте соединение между адаптером и этим устройством.
DAB		• Элементы управления проигрывателя iPod или D. не работают после отключения от устройства.	Выполните сброс проигрывателя iPod или D.
		• На дисплее появляется надпись “No DAB Signal”.	Перейдите в область с более сильным сигналом.
		• На дисплее появляется надпись “Reset 08”.	Правильно подключите устройство к тюнеру DAB и выполните перенастройку устройства (см. стр. 2).
		• На дисплее появляется надпись “Antenna Power NG”.	Проверьте кабели и соединения.
		• Тюнер DAB совсем не работает.	Отключите и вновь подключите устройство к тюнеру DAB и выполните перенастройку устройства (см. стр. 2).

БЛОК УСИЛИТЕЛЕЙ ЗВУКА

Максимальная выходная мощность:

Передние: 50 Вт на каждый канал

Задние: 50 Вт на каждый канал

Длительная выходная мощность (RMS):

Передние: 19 Вт на канал в при 4 Ω , от 40 Гц до 20 000 Гц и не более чем 0,8% общего гармонического искажения.

Задние: 19 Вт на канал в при 4 Ω , от 40 Гц до 20 000 Гц и не более чем 0,8% общего гармонического искажения.

Импеданс нагрузки: 4 Ω (допустимо от 4 Ω до 8 Ω)

Диапазон настройки тембра:

Low (нижн): ± 12 дБ (60 Гц, 80 Гц, 100 Гц, 200 Гц)

Mid (средн): ± 12 дБ (500 Гц, 1 кГц, 1,5 кГц, 2,5 кГц)

High (верхн): ± 12 дБ (10 кГц, 12,5 кГц, 15 кГц, 17,5 кГц)

Частотная характеристика: от 40 Гц до 20 000 Гц

Отношение сигнал/помеха: 70 дБ

Уровень линейного выхода/полное сопротивление: нагрузка 5,0 В/20 к Ω (полная шкала)

Импеданс выходного сигнала: 1 к Ω

Уровень выхода низкочастотного динамика/полное сопротивление:

нагрузка 2,0 В/20 к Ω (полная шкала)

Другие терминалы:

Устройство автоматической смены компакт-дисков, вход пульта дистанционного управления

БЛОК РАДИОПРИЕМНИКА

Диапазон частот:

FM: от 87,5 МГц до 108,0 МГц

AM: (CB) от 522 кГц до 1 620 кГц

(ДВ) от 144 кГц до 279 кГц

[Радиоприемник в диапазоне FM]

Полная чувствительность:

11,3 dBf (1,0 μ B/75 Ω)

50 дБ пороговая чувствительность:

16,3 dBf (1,8 μ B/75 Ω)

Альтернативная отстройка (400 кГц): 65 дБ

Частотная характеристика: от 40 Гц до 15 000 Гц

Разделение стереоканалов: 30 дБ

[Радиоприемник в диапазоне СВ]

Чувствительность: 20 μ B

Избирательность: 35 дБ

[Радиоприемник в диапазоне ДВ]

Чувствительность: 50 μ B

ПРОИГРЫВАТЕЛИ КОМПАКТ-ДИСКОВ И USB-ПАМЯТЬ

Тип: проигрыватель компакт-дисков

Система обнаружение сигнала: бесконтактное оптическое считывание (полупроводниковый лазер)

Число каналов: 2 канала (стерео)

Частотная характеристика: от 5 Гц до 20 000 Гц

Динамический диапазон: 96 дБ

Отношение сигнал/помеха: 98 дБ

Коэффициент детонации: в пределах допусков измерительной аппаратуры

Формат декодирования MP3:

MPEG1/2 Audio Layer 3

Макс. скорость передачи битов: 320 кбит/с

Формат декодирования WMA (Windows Media® Audio):

Макс. скорость передачи битов: 192 кбит/с

Воспроизводимая USB-память:

Формат: FAT 12/16/32

Емкость: менее 4 Гб (1 тип раздела)

Формат воспроизводимого звука: MP3/WMA

Максимальный ток: менее 500 мА

ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Электрическое питание:

Рабочее напряжение:

постоянное напряжение 14,4 В

(допустимо от 11 В до 16 В)

Система заземления: отрицательное заземление

Допустимая рабочая температура: от 0°C до +40°C

Габариты, мм (Ш \times В \times Г)

Монтажный размер (прибл.):

182 мм \times 52 мм \times 152 мм

Размер панели (прибл.):

188 мм \times 58 мм \times 11 мм

Масса (прибл.):

1,4 кг (без дополнительных принадлежностей)

Конструкция и технические требования могут быть изменены без уведомления.

- Microsoft и Windows Media являются либо зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.
- iPod является торговой маркой Apple Computer, Inc., зарегистрированной в США и других странах.

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

Having TROUBLE with operation?

Please reset your unit

Refer to page of How to reset your unit

Haben Sie PROBLEME mit dem Betrieb?

Bitte setzen Sie Ihr Gerät zurück

Siehe Seite Zurücksetzen des Geräts

Затруднения при эксплуатации?

Пожалуйста, перезагрузите Ваше устройство

Для получения информации о перезагрузке Вашего устройства
обратитесь на соответствующую страницу

JVC



EN, GE, RU

© 2006 Victor Company of Japan, Limited

0106DTSMDTJEIN

JVC

Instructions

CD RECEIVER

KD-G821

